工商晚報
The Kung Sheung Evening News
中華民國僑務委員會登記證台僑新字第壹弍壹號
中華民國內政部內銷登記證內版台報字第零零陸號
督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
各部電話
編輯部：二七零七零六
採訪部：二八零零八七 二七三四九二 二八二五四零
營業部：二七九三零七
廣告部：二八零七零八
社長室：二八二四五五
總編輯：二七五零五六
經理室：二七七二六一
中區辦事處：二弍五四九五 二弍一弍三八
電報掛號二零七五五 郵箱六二號
出紙兩大張售價弍毫
新聞紙第一一六零五號

·本報每份仍售弍毫·

美貿易十月來首次出現赤字
兌馬克跌至新低價
葡國政變南非金礦股挫一成

【倫敦二十六日美聯社電】美國政府宣佈了十個月以來第一次貿易赤字，於本年三月中喪失了一億七千一百萬美元。

【法蘭克福二十六日路透社電】今日在此間外滙市場上，由於美國之宣佈十個月以來第一次出現貿易赤字，追使美元對馬克跌至新的低價。

在以二點一四九一五馬克開盤後，這美國的通貨在一天中跌了兩個芬尼有餘；在晚市中站定在二點四七零的價位上。它是六個月以來最低的報價。

經紀們說：美元雖然下跌，西德之中央銀行並未像本週較早時那樣出面干預。

英鎊也跟着美元下跌。在晚市中之報價為五點九六五五馬克，較諸開盤時之五點九八零馬克價格跌了一個芬尼有餘。

據外滙市場方面消息說：對西德之或將其馬克升值的揣測似乎已不像過去那麼熾烈，但某些經紀仍認為在不久時期內，馬克勢將比價調整。

【倫敦二十六日路透社電】在葡萄牙換了一個政府後，倫敦股票市場上之南非金礦股，即跌了百分之十。

持有股票者深怕整個南非會發生影响，如果該國之新軍事委會決定結束對它在非洲的領土上——安哥拉、莫三鼻給與幾內亞的愛國人士作軍事鬥爭的話。

葡萄牙的新領袖史賓諾拉業已在一本引起爭論的書上說：這衝突必須用政治來解決，不用武力來解決。

金礦股於昨日已下跌，昨天的「金融時報」上發表金礦股的指數跌了二十五點，收盤為三五零點八點。

報業大王女兒柏德茜亞赫斯特的未婚夫史提夫威特抵達舊金山的勞爾斯威特大度時，受到記者的包圍。他告訴記者說：柏德茜亞否定她過去和他及家人的生活並不代表了什麼，因為她現時是被「共生解放軍」所禁，如內在組上，又有什麼話可說。他又說他認為「共生解放軍」將在一兩週的時間內，又可脅迫柏德茜亞幹上另一宗罪行。（合衆社）

六個美州長下月訪平

【華盛頓廿六日法新社電】六位美國州長將於下月訪問中國大陸。這是尼克遜總統於一九七二年二月訪問中共以來，前往中國大陸的美國第四個高級代表團。

白宮說：這代表團將由三位民主黨州長及三位共和黨州長組成；而以華盛頓州共和黨州長伊文斯為首。以前的三個代表團，都是由國會議員組成的。

變性人著書立說

珍摩莉絲是在倫敦出版的一部著作「謎」的作者。「謎」是珍摩莉絲本人敘述她變性的一部別開生面的奇書，她的身前是一名四子之父的外國記者。（合衆社圖片）

葡前總理交出政權
莫三鼻給司令革職
新政府釋放政治犯

【里斯本二十六日法新社電】此間今日獲悉：前總理凱丹諾已決定在葡萄牙軍事政變中，將權力移交史賓諾拉將軍，「以免政權落在街頭人民的手中」。

葡萄牙新聞部長賓杜，於昨日將凱丹諾（一度避難於里斯本中央的軍的營內）的口信轉交予史賓諾拉將軍。

賓杜與這位將軍首次會晤後，卻沒有結果。

史賓諾拉對他聲稱：他沒有權接受權力移交，並勸導賓杜與「武裝部隊運動」的領袖商討此事。

直至新成立的國家中央委員會各將官，致電話請求他出任職位後，他才答允接管政權。

史賓諾拉於當地時間下午六時，抵達軍營與凱丹諾會晤。儀式十分簡短。

據一名目擊者謂：凱丹諾，內政部長伯狄斯達及外長柏特西奧，趨前向將軍「說了幾句話，便把權力移交給他」。

【約翰尼斯堡二十六日路透社電】莫三鼻給的山度士將軍，今日據報已被里斯本的新軍事政府革去總督職位。

「南非報業協會」引述貝伊拉可靠消息人士報導謂：這是由於新政府決定罷免所有葡屬非洲領土的總督。

該協會聲稱：莫三鼻給的秘書長費雷拉上校，將接管該區每日行政。

【里斯本廿七日法新社電】武裝部隊一項公報宣佈：所有在里斯本城外加西亞斯監獄的政治犯，經已獲得釋放。

武裝部隊，於星期五晨從政治警察的特務人員手中佔領該監獄之後，即開始從罪犯中將政治犯分隔開來，並立即將政治犯釋放。那些特務人員曾在夜間聲言將那些犯人殺死。

「里斯本日報」所稱「可憎警察」的四十個特務人員，於武裝部隊未經抵抗進入加西亞斯監獄時，即連同那個監獄官一起被捕。

澳督招待外交官 據稱係例定聚會

【本報訊】葡國發生政變之後，昨日下午七時許由澳門新聞處發出一份新聞資料，該文件為澳門華務處中文譯本，轉譯於廿五晚葡京里斯本國家電台的一項廣播。今日澳門中西各報俱刊登該項廣播內容。

昨晚澳門電台及綠郵電台經已廣播。

當澳門政府未公佈該文件之前，昨日中午澳門陸軍總司令於兵營中召集上下級軍官及葡兵，宣讀該文件，亦即日前葡京國家電台於前一晚廣播內容，並宣告全體官兵保持常態。

澳門總督嘉樂庇將軍於葡國政變之後，仍保持緘默。照常一般事務工作，昨日中午於私邸（澳門西環雀仔堂）讌會各國駐澳領事連葡國駐港領事，共廿人。據稱乃每年例定之聚會，是預早一星期以前所安排的，而並非於葡國政變發生後進行的。

惟澳門部份人士對於葡國政變後，未見澳督有所表示，而今日報章所刊載之轉載葡京國家電台之廣播譯文，是否等於澳門政府之官方文告，感到迷惑。有部份則認為由澳門政府新聞處所發出之華務處中譯文之新聞資料，相等於表示澳門政府的態度，或是奉令轉播。惟難獲明確的答案。

昨日已有部份機關，將懸掛於辦公室的葡國總統杜馬士，及總理介丹諾之相片除下，但此項行動無法獲悉是否澳門當局之命令。

澳門華務處譯本

國家電台的晚間節目，係用國歌及下列武裝部隊運動的莊嚴宣佈而開始的。

鑒于在海外地區經過十三年的奮鬥後，發覺現行的政治制度已不可能製訂一個確實而有目的的海外政策，給所有種族及信仰的葡國人之間帶和平；也鑒于有一個逐漸增加的氣氛，使葡國人完全脫離其公民一係在不斷發展的守護中應有的政治責任，原因盡義務，但同時卻否定其權利；又鑒于有必要改革那些基本法律，以便在我們的生活制度裡排除所有不合法的事情，它們是由于濫用權力而逐漸變成合法的；最後鑒于武裝部隊的義務係在保護國家及其人民的公民自由；武裝部隊運動剛已有效地完全履行了我們在歷史上近年來最重要的公民責任，向全國宣佈它的意義是把一個救國的程序進行到底，並還給葡國人民以他們逐漸被剝奪的公民自由。

為此，現將政府交給一個救國團體，而要求它作出承諾，係根據武裝部隊運動的總路線，而要求通過宣傳機構向全國宣佈，有必要適應我們的結構所許可的最短期間內進行國民大會的普選，由于它的代表性質及自由選舉性質而允許國家自由選擇其社會及政治生活的方式。也肯定國家會同我們一起，為着我們的目的係：樂意接納一個軍事政府，在過渡期間接管政權。武裝部隊運動向所有葡國人呼籲鎮定及有公民心，希望全國贊同所給予的權力，以便為它的利益而服務。因此，我們將會懂得怎樣維護過去的光榮，就是履行向國家所作出的承諾，也使國家履行向第三者所作出的承諾。我們在良心上完全知道已經履行一個神聖的義務，還給國家以它的正當及合法的權力。一九七四年四月廿五日。

聚精會神

在波士頓市一埸精彩緊張的球賽，當居爾特隊和卡尼卑隊舉行籃球激烈的爭奪戰時，居爾特隊的哈利西克將球投射，各員的眼睛都全部集中在籃球上。可見一球的得失，對與賽者是如此的重要。（合衆社圖片）

今日天氣預測

吹和緩之東風，日間除部份時間會密雲外，天色晴朗，最高氣溫將達攝氏表廿八度。

天文台於今晨十時錄得的室外氣溫為攝氏表廿三度；濕度為百分之九十。

高潮：上午三時卅分，下午一時五十四分

低潮：上午六時五十一分，下午九時四十五分

華航計劃 增加港台飛行班次

【本報訊】停止飛往日本之中華航空公司，計劃增加港台班機與及經港飛東南亞之班次。

長期以來，在某等期間，如復活節、雙十節、耶穌誕、農曆春節等，乘客甚多。有加班之需要，因此預料該公司雖申請每週加班七次，亦不致遭反對。

該公司之台日線停航後，有足够之巨機開辦台美貨運，計劃六月着手，每週六班。其中一班，將經港飛美。

台日間通常每日有二千日本遊客，目前西北公司已考慮改用珍寶機，以載運此批旅客。

國泰公司尚未見行動。公司發言人謂：目前未考慮增加港台日線班次。因現時未見有此需要，雖則稍後可能如是。但即使有市場，亦因國泰已安排飛行各線，故不易更調。

據報：現時日台線之各公司客機雖乘客畧多，但未如預期之衆，似乎有部份日本旅行團暫緩赴台。

自稱反加價委會 申請在維園示威

【本報訊】一個自稱為「全港反加價行動委員會」的代表，今晨前往警察總部牌照科遞申請書，要求批准在維多利亞公園舉行反加價示威行動。

據一名自稱為該會的發言人稱：該會將於今晨十一時向軍器廠街警察總部牌照部，申請在維園舉行反加價集會。

本報記者今晨在警察總部門外等候時，見一名姓岑在「保釣」行動中時常出現的青年亦在門外徘徊，據該姓岑的青年表示：此次只是協助他人申請舉行集會而已。

阻遲。

寄加拿大空郵 暫時仍未接受

【本報訊】本港郵政司今晨宣佈：由於加拿大郵政工人罷工的關係，本港郵局將暫不接受寄往加拿大的航空郵件，直至另行通告為止。郵政司並指出在四月十五日以後已寄出的空郵或包裹，將可能會被

小評
取締通街亂貼廣告

如果說香港是一個美麗的城市，那麼，街頭亂貼的廣告，就會成為白圭之玷。

在立法局會議中，議員就問及政府有何措施以消除公共屋宇、山坡、燈柱及其他地方有礙觀瞻之廣告問題。

據環境司表示，私人物業之廣告，是由市政局或新界方面的市政事務署管轄，而官地及政府物業而非私人物業的廣告，則由工務司署負責將之除去。但祇在人力物力許可下處理。並指出，所有除去工作的費用，將向違例張貼廣告的負責人收回。又指出如果違例在政府物業張貼廣告，或在山石與路旁塗寫廣告，最高可被罰款五百元或入獄三個月。

話雖如此，但可能限於人力物力，從未執行。以致街上牆壁或關閉的商店的門前，五顏六色，大街小巷，貼滿廣告，山石與路旁，又被油上「爛頭腳」、「瘡癬疥癩」之廣告，何祇有礙觀瞻，簡直「瘡痍滿目」。

市政當局盡了不少努力，花了不少金錢，來美化城市，而工務司署，對牆壁山石廣告，又熟視無睹，長年長月，任其在「東方之珠」上，蒙上污垢，實在是一件放棄職責之事。

如何取締那些違例廣告，貼滿通衢，市局與工務署，實在有共同起來，負起「蕩污滌垢」這個責任了。

美國總統尼克遜，在密西西比州傑克遜市密西西比經濟議會的會議中發表演說（圖左）；而會場外面，反尼克遜的示威者，則舉起他們要求彈劾尼克遜的標語牌（合衆社圖片）

交警小巴司機衝突
險釀成不愉快事件

【本報訊】港島統一碼頭昨晚深夜一名交通警員與小巴司機發生衝突，引動不少途人圍觀，羣情洶湧。其後，警方馳至勸諭，才不致發生事故。此案其後被列作交通意外調查處理。

事緣昨晚十一時廿分，一輛編號AS一〇×一小巴，由卅七歲的司機謝×明駕駛，到中區統一碼頭小巴站兜客後，正擬開出時，突然被一名編號七一八×的交通警員駕駛AM六六×五號電單車上前抄牌。稱小巴司機違反交通條例。

小巴司機於是與交通警員理論，但該交通警員不予理會，在抄牌後，即騎上電單車，開行離去。而小巴亦同時尾隨開出，但兩車行了數

當時，交通警員力指小巴司機因不服被抄牌而開車擋向他所駕的電單車尾，但小巴司機卻謂該交通警員有心「整蠱」，將電單車撞來而致翻倒，於是各執一詞，發生衝突。

此時大批途人圍觀，各人均認為該名交通警員不是，羣情洶湧，氣氛有一觸即發之勢。

該名交通警員立即電返警署，至警方抵達現場後，才將途人勸諭離去。但由於兩人各執一詞，實情如何，仍須調查，警方其後將案列入交通意外處理。

第二條獅子山隧道 星期一全段貫通

子山隧道工程順利進行結果，定星期一日全段貫通，屆時將舉行儀式性之小爆破，將兩段隧道之最後屏障爆開。

但內部之土木工程，仍需時日；

兩條直徑五呎之大水管，然後方能建路面，故大約要三十個月後始能正式通車。

此隧道係於去年夏間動工，需款二千九百萬元。初時目標祇係敷設水管，引船灣與萬宜水庫之水至九龍，但其後決定將隧道擴大，「一物二用」，以配合沙田之發展。水管將于一九七五年中敷設完竣後，即由工務工建路，約十八個月完成。此後獅子山隧道將劃分上下行，使來往汽車分隔。

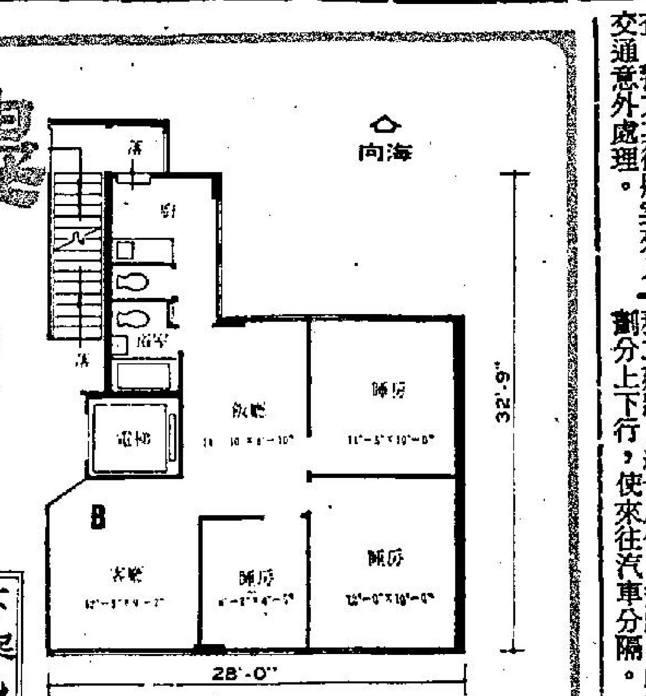
詒厥齋固本酒 詒厥齋固本酒 詒厥齋固本酒
中國第一補酒

飲咗詒厥齋補酒．如虎添翼
係嚟唔唔同嘅！
風行百年 老牌補酒 固本扶元 延年益壽
總代理：冠和酒行
九龍衙前圍道37號
電話：三一八二三九三 三一八二五〇八七 三一八三四六八七
詒厥齋固本酒 詒厥齋固本酒 詒厥齋固本酒

海天酒樓夜總會
八時及九時卅分 海天古典舞蹈劇團
十時十二分 羅莎兄妹 平衡雜技．精彩百出
一時正 李奇先生 神奇魔術．出神入化
金玉．柳鶯．胡桂蘭．葉德嫻小姐主唱
梁桐大樂隊及活躍者合唱團演奏
宮殿禮堂．富麗堂煌

ADC—12C

香港北角堡壘街29-31號
嘉華洋樓
KAVA MANSION
每呎特價219元
向南望海·旺中帶静
交通方便·地下車房
售出過半·所餘無多



美嘉洋樓 堡壘街21號尚餘地下二樓商業五萬餘元起
南方大廈 南昌街141號祇餘五六樓
兆安地產有限公司

此外，有許多其它未獲料理之情況，諸如皮膚病、畸形、行為不佳等，係起因於情緒苦惱者。但渠又指出，並無父母欲忽視其子女健康者。但許多因太忙，無經驗，或太窮之故，致養成疏不

㊂來函請在信封上註明「讀者意見」字樣，寄本報總編輯收。並請寫明眞實姓名、詳細地址及電話（但不發表），以便需要時本報與其聯絡。

基卿對以敘和解 表示出毫無把握
指出俄已有意參與和談

【華盛頓廿六日法新社電】國務卿基辛格今日對記者概述他下星期在日內瓦與蘇聯外長葛羅米柯商談，及其於十月戰爭後五度訪問中東的計劃。

基辛格預期對於中東和平解決問題將會作出進步，但說，他在未來的訪問當中，他不知他能否終得以色列與敘利亞在戈蘭前綫的軍隊同意解除交戰狀態。

他呼籲以敘雙方於他努力達成這項協議之時，表現極大的溫和態度。

基辛格暗示，如果達成解決，美國可能決定給予敘利亞經濟援助——一如它給予埃及之二億五千萬美元援助。

否認美國在謀求中東和平的努力中意欲扮演「獨腳戲」之時，他指出蘇聯「已表示有興趣」參加和平談判，而我們也準備盡量考慮蘇聯意見。

基辛格說：他預期中東形勢及限制戰略武器談判，將是他於星期一及星期二在日內瓦與葛羅米柯商談的主題。

據美國國務卿說：多彈頭飛彈仍是美蘇雙方爭論的重點，雙方對這問題的觀點仍然相去甚遠。但姑勿論能否達成這問題的協議，基辛格強調尼克遜總統仍將按照計劃，於六月訪問蘇聯。

基辛格稱：美國將不因尼克遜的訪蘇或因美國國內政局而被迫急於簽訂一份協議。

提及水門醜聞及國會考慮彈劾尼克遜總統等事時，他說，雖他還未看見尼克遜的國內政治麻煩對政府之政策有所影響，但過了一段時間，這種麻煩勢將影響進行外交政策的能力。

關於防衞問題，基辛格否認外間的報導，謂美國及在考慮單方面裁減在歐洲的軍隊或它的戰術核武器。他說，這種裁減將牽涉及東西方談判和美國與它的同盟之間的磋商。

歡樂婚禮變血腥屠場
高棉總理剛離開 婚宴遭榴彈襲擊
九人被炸死十二人受傷

【金邊廿六日法新社電】今日當一個婚禮招待會正在進行中時，突遭人投擲一枚手榴彈，當場炸死九人，和炸傷十二人，高棉總理朗布里則倖免於難。

該枚手榴彈是在朗布里離開舉行婚禮招待會的住宅才三十秒左右便發生爆炸。

在手榴彈發生爆炸後，朗布里告訴「法新社」記者稱，手榴彈是在他的汽車駛離該間住宅後爆炸，這是一名重要銀行家的住宅。

朗布里稱，他不能肯定這項手榴彈襲擊是否企圖炸死他，因為未有任何聲明宣佈他會參加這個婚禮招待會。

他稱，在手榴彈爆炸後，他立即趕回這間住宅，發現賓客們都嚇至面無人色，而被炸死的人都是在住宅外面的，並且有一些是路人。

四月二十四日，義大利熱那亞瑪拉西監獄的囚犯，發生叛變。他們佔據三處監獄，焚燒牀舖，水淹樓梯走廊及搗毀窗戶。當司法部官員於二十五日答允採取行動，改革監獄後，他們才終止叛亂。圖為叛變的囚犯——部份蠔上面頂，坐在監獄瓦面上，面對派駐在監獄圍牆上的警察。（合衆社）

美聯邦調查局長參院作供
描述毛駐美機構 是情報人員基地

【華盛頓廿五日中央社電】美國聯邦調查局長凱里，形容中共駐聯合國「代表團」及其駐華盛頓「聯絡辦事處」，乃是中共政權「情報人員的潛在活動基地」。

凱里今年年初在衆院撥款委員會的一個小組委員會作證時，作以上說明。證明全文最近由該小組委員會公佈。

這位聯邦調查局長，告訴小組委員會說：對中共情報人員進行調查，是聯邦調查局的責任。他又說：「隨着中共的代表日益隱密並擴大其在美的接觸與影響，我們這方面的工作，也因而日益加重。」

凱里局長說：中共駐聯合國「代表團」，到一九七四年二月一日為止，共有工作人員一百零九人，共駐華盛頓「聯絡辦事處」則有五十五人。總計中共在這兩個機構中的工作人員是一百六十四人。

凱里在其致該小組委員會的書面証詞中說：共產集團在美國的官方人員及共黨派來美國的特工人員之間，經常保持直接關係。

他說：蘇俄集團及中共派駐美國工作人員的不斷增加，更加重了聯邦調查局在維護國內安全方面工作負荷。維護國內安全乃該局的重要責任。

凱里同時指認所謂「革命同盟」，在本質上是馬、列、毛派分子，這個地下組織以推翻美國政府的現有形式為目的。他說：這個組織曾經派它的黨徒訪問過中國大陸。

衣索匹亞局面動盪
軍人派系得勢 數前部長被捕

【阿的斯亞貝巴二十六日法新社電】依索匹亞軍隊今日在此間的街頭上，展開驚人活動，拘捕了數名前任政府部長。

這些卸任部長，在家中被逮捕後，由多輛裝甲車押送往陸軍第四師的總部。

軍隊的行動已引起謠言，認為政變正在進行中。

依索匹亞電視台稍後時報導稱：塞拉西國王曾一直拒絕軍隊的要求，逮捕這些前任部長，但現在終於接納軍方要求。

上述要求，是依索西亞軍隊於兩月前煽動一次國家危機，引致總理伍德辭職時，所提出的的要求之一。

假如電視台的公佈是可信的話，國王與身份不辭的陸軍「委員會」之間的實力考驗，則可視為暫時了結。但今日較後時，第四師仍有激烈活動。

有一個時期，看到數名卸任部長被鎖上手鐐。

與此同時，據報軍隊內的強硬派，正進行其他要求，將一百八十名將軍及高級軍官革職。他們已向國王遞交一份名單。

警察部的情勢，亦同具爆炸性。記者曾目睹數名高級警官，被押離此間的總部。他們的槍械被繳，雙手放在頭上。

過去三日來，麥哥能的新政府，一直保持沉寂，令觀察家反有震耳欲聾之感。

若干報導謂：某些新任部長亦遭拘捕，而軍事委員會又指控新政府面臨全國各地的罷工及騷動，卻無能力處置。

尼克遜擬向參院提證據
以洗脫水門嫌疑

【華盛頓廿六日法新社電】白宮幕僚今日說，尼克遜總統準備向衆議院司法委員會提供「強而有說服力」的証據，以洗脫他有涉嫌介入水門事件的任何行動。

這委員會已發出傳票索取有關水門事件的四十二卷錄音帶，而尼克遜則需要在下星期二之前將它們交出。

白宮助手賓治今日告訴共和黨全國委員會說，「當總統於下星期初答覆這委員會以傳票時，大量的証據將代替了控告，指摘和譏諷。」

共和黨主席布殊告這委員會的委員說，他以為尼克遜是一個誠實和清白的人。他促請黨員們以「忠誠回報忠誠」。」

較早之時，這種消息可靠的人士說，尼克遜考慮於下星期假電視台呼籲民衆以支持。

但白宮發言人說，關於此事還未有確實決定。

據稱是柏德西亞．赫斯特的駕駛執照的撕毀部份，附在一張印有「共生解放軍」徽號的海報上。該張海報及駕駛執照，連同一卷新的錄音帶寄出。赫斯特小姐的聲帶中，聲言她是自願參加三藩市的一宗銀行械劫案。如果認為她是被人洗腦或以為她是「一個可愛的小女孩」的話，實在「荒謬可笑」。（合衆社）

李先念警告歐洲
若蘇聯發動戰爭 歐洲是第一目標

【北平二十六日法新社電】副總理李先念今日說，蘇俄從事世界戰爭的「第一仗」將是針對着歐洲，不是中國。

李氏在向一個西德的科學代表團發表演說，誰認為蘇俄會先攻中國是「一個錯誤的看法」。

他說蘇俄的軍事戰略主要是針將着西歐，這件事必將使歐洲「特別警惕」。

這位中共的部長說，他的國家必須繼續它的原子彈試驗，藉以「擊破兩個超級大國的核子壟斷」。

以政局動盪．敘好戰宣傳
基卿中東斡旋 勢將遭受阻力

美國國務卿基辛格計劃在下週作另一次的中東旅程，顯然是他迄今以來在這個動亂地區從事追尋一項和平定則的工作中最具決定性的一次旅程。

基氏前曾成功解除埃、以兩軍在蘇彝士運河的軍事對峙狀態而大受頌揚，現時，他又嘗試解除敘、以兩軍在戈蘭高地的軍事對峙，但由於能夠運轉籌謀的空間更少，而敘、以的紛爭衝突又愈演愈烈，故此，這實在是一件極為艱鉅的和平任務。

但軍隊的解除軍事對峙狀態卻是日內瓦會議繼續舉行的必須條件，由蘇俄和美國發起的日內瓦會議，其目的是在於完成整個中東區的持久和平。

由於基氏未能控制局面，敘、以解除軍事對峙狀態的成功機會似愈來愈微，並且以色列和蘇俄這兩個國家均不急切於實現。

數週前，以色列曾向基辛格提出一項建議計劃，叙、以兩軍在戈蘭高地的解除軍事對峙狀態，即是作為解除軍事對峙狀態的第一個步驟，以色列將會撤出它在十月戰爭中佔據的敘利亞領土，如果敘利亞肯交出以色列戰俘名單和確保它不會重挑戰火的話。

敘利亞方面的建議計劃，則是由敘利亞情報局局長薛哈比准將在上週週末提交基辛格。官員稱，這項計劃表示敘利亞的立場已稍作更改，即是它要求以色列於撤出十月戰爭佔據戈蘭高地的領土之外，同時還要全部撤出它在一九六七年六月的六日戰爭中佔據的敘利亞領土。

此間的外交官廣泛相信基辛格如果不是受到某些複雜因素的阻礙，他是一定能夠在第一個步驟的計劃中促成敘、以雙方的妥協。

複雜的因素有如後數點：

㊀以色列政治局面的不穩——由於總理梅爾夫人經已辭職，新政府會否贊同前政府許下的所有承諾，實在是一個疑問。

㊁敘利亞繼續它的好戰宣傳——敘利亞的進行好戰宣傳，據猜測，主要是因為國內已經大傷元氣而不願為了和以色列求取和平便作出任何的讓步。故此敘利亞乃須針對現時的實際局勢，想出一些挽回面子的方法，以免看來敘利亞對以色列的要求是作出太多的無條件投降。

㊂蘇俄顯然拒絕向敘利亞施予任何真正的壓力來催促它尋求一項解除軍事對峙狀態協定的達成。此間的猜測是克姆林宮發現美國至今為止，在完成休戰和解除軍事對峙狀態的外交活動方面佔盡聲威，故此乃希望自作行動，迫使敘、以雙方的解除軍事對峙狀態問題要在日內瓦會議中處理此項問題，有關的團體都全部能夠參預問題的磋商和解決。

基氏十分清楚他尋求叙、以和平的努力可能會受到挫敗，故此早已向兩個最溫和和最有勢力的阿剌伯國家、埃及和沙特阿剌伯提出保證，要大大的改善美國和它們的關係。

一般承認蘇俄和美國同樣熱心達成一項中東協定來阻止中東的爆發新戰爭，但一般又認為蘇俄可能是希望達成這項解決的安排時，得到更大的聲望，而基辛格則是處於下風。（益）

維新英文中學
招生通告

一、本校即日開始接受英文中學F.1及中文中學中一男女新生入學申請
二、考試日期：正校：五月五日上午十時
三、深水埗分校元朗分校：五月十一日下午二時
考試地點：分別在油蔴地，深水埗分校及元朗分校舉行入學試
四、英文夜中學夜英專同時招生

校長 周覺識

正校：油蔴地彌敦道483至485A號 電話：3-882692
深水埗分校：深水埗大埔道九十二至一〇二號 電話：3-802944
元朗分校：元朗牡丹街十五至二十三號 電話：12-760969

萬美雅
推出最新DSX攝影系統

萬美雅 DSX 1000型相機集合了萬美雅 1000 DTL型及 RB67型相機優點於一身，更加上本身數項全新設計，使它在相機羣中放一異彩。

DSX型相機配有全開式鏡頭測光系統，分有"平均"及"焦點"測光，平均測光是指對整個畫面之測光，焦點測光則著重對焦點物體測量之準確光度，約佔全畫面面積百份之六。對於背光，側光或光源缺乏之情況下，保証一樣可以拍攝得優美的照片。其次，DSX型相機可作重拍，便於拍攝特技照片。高度分析力的加膜鏡頭及配有鏡頭鎖對拍攝彩色景物，效果異常優美。

請到各大攝影器材公司參觀選購

A.SEK 總代理：萬方有限公司
總 行：香港雪廠街7號球義大厦二樓 電話：5-223459
門市部：香港中環昭隆街15號地下 電話：5-221644 5-221947
香港遮打道於仁大厦地下商場 電話：5-234740

電視播音節目

香港電台
二‧〇〇 點唱節目
四五 歌星選唱
三‧〇〇 劇壇雜錦「晚霞」
三〇 實地報導今日各場賽馬情況
五‧五五 糧食及鮮魚批發市價報導
六‧〇〇 時事實錄
三〇 短篇趣劇「一頭白髮知君老」
七‧〇〇 粵語新聞
一〇 青春樂
三〇 本台藝員介紹「龍寶鈿時間」
八‧〇〇 新聞報告
一五 青年世界
三〇 夜夜此時聽「失戀趣劇」
九‧〇〇 粵語新聞 天氣報告
空中論壇
四五 粵語流行曲
十‧〇〇 轉播倫敦新聞及今晚時評節目
三〇 轉播夜總會歌唱節目
十一‧〇〇 男歡女愛「超人」
五七 天氣報告
十二‧〇〇 粵語新聞
時代曲
二‧〇〇 廣播完畢
（星期日節目）
六‧〇〇 粵語新聞
三〇 時代曲
四五 天氣報告
七‧〇〇 香江之晨
四五 天氣報告
八‧〇〇 粵語新聞
通交情況報導
漁民天氣預告
海員特別報告
每日公衆活動報告及特別報告
三〇 時代曲
九‧〇〇 粵語新聞
一〇 粵曲
十‧〇〇 粵語新聞
兒童節目「老鼠同鄉」
三〇 樂在其中
十一‧〇〇 粵語新聞
科學講座
空中論壇
十二‧〇〇 新聞簡報
一五 本地及外來牛及生豬批發價格報導
四五 歐西曲及時代曲點唱
漁民天氣預告
一‧〇〇 粵語新聞
一〇 粵曲
天氣報告
三〇 專題探討
二‧〇〇 點唱節目
三‧〇〇 新聞報告
本台錄音粵曲 ㊀西廂記之閨怨 ㊁精忠報國

商業第一台
一‧〇〇 新聞報告
天氣報告
鏡頭前後
三五 賽馬貼士報導
五〇 實地報導各場賽馬及派彩情況
五‧四五 報導今日各場賽馬結果
六‧〇〇 新聞報告
天氣報告
港九時事
歌聲滿人間
七‧〇〇 粵語新聞
市民信箱
三〇 絃歌寄意粵曲點唱節目
八‧三〇 轉播各場賽狗結果
一‧〇〇 廣播完畢
（星期日節目）
六‧〇〇 新聞簡報
時代曲
七‧〇〇 新聞簡報
天氣報告
清晨雅趣
八‧〇〇 新聞報告
時代曲
九‧〇〇 新聞簡報
天氣報告
生活的旋律
十‧三〇 無名餐廳
十一‧〇〇 新聞簡報
時代曲精華
十二‧〇〇 新聞簡報
港九時事
三〇 時代曲
一‧〇〇 新聞報告
天氣報告
漁民天氣報告
一五 人海傳奇
二‧〇〇 時代曲
三〇 一曲寄心聲
四‧〇〇 新聞簡報

商業第二台
二‧〇〇 年青人時間
四‧〇〇 新聞報告
續播年青人時間
六‧〇〇 新聞簡報
時代曲
三〇 影劇談
七‧〇〇 新聞簡報
時代曲
三〇 升中會考總測驗「數學科」
八‧〇〇 新聞報告
日新月異
九‧〇〇 今夜香港
十‧〇〇 新聞簡報
愛情的故事
十一‧〇〇 天氣報告
貓頭鷹中心
十二‧〇〇 新聞報告
天氣報告
子夜曲
一‧〇〇 廣播完畢
（星期日節目）
七‧〇〇 新聞簡報
天氣報告
良晨樂韻
八‧〇〇 天氣預測
天氣報告
續播良晨樂韻
九‧〇〇 新聞簡報
天氣報告
漁民天氣預告
一〇 今日之歌
十‧〇〇 新聞報告
逍遙音樂會
十一‧〇〇 新聞簡報
歐西曲點唱
十二‧〇〇 新聞簡報
天氣報告
三〇 我愛時代曲
一‧〇〇 新聞報告
祝壽祝婚節目
三〇 兒童節目
二‧〇〇 天氣報告

麗的電視中文台
一‧四五 非洲獵奇「獵象記」
三〇 新聞及天氣報告
四五 週日劇場
三‧一〇 新聞及節目簡報
一五 「世界職業拳賽」片集
四‧〇〇 「武林小英傑」片集
一五 新聞簡報及節目介紹
三〇 雄才偉略
五‧一〇 學以致用
五〇 青年就業
六‧四五 史穆加拳擊大賽
七‧〇〇 針鋒相對
三〇 新聞及天氣報告
五五 「八面威風」片集
八‧四五 眼明手快
九‧三五 粵語名片精選「桑雨紅蓮」丁瑩、張鐵主演
十一‧二五 今時今日
三〇 國語長片「婷婷」恬妮、岳陽主演
（星期日節目）
九‧〇〇 新聞、天氣及節目介紹
一五 爐峯七日（本週新聞大事撮要）
三〇 英國足球賽
十一‧一〇 快樂家庭
五五 「勝利之路」片集
十二‧三〇 世界之窗
四〇 「龍虎遊俠」片集
一‧三〇 世界新聞及天氣報告
四五 麗的電視劇「心鎖」
四‧〇〇 新聞及節目介紹

無綫電視翡翠台
一‧三〇 「足球小將」片集
五五 七彩「小熊歷險記」片集
二‧三〇 七彩「海底城」片集
四五 七彩「棒球怪傑」片集
三‧一〇 七彩「卡通片」
三〇 現場賽馬實況
四〇 七彩「體壇動態」
四‧二五 世界盃足球大賽回顧
五‧〇〇 七彩「土風舞世界」
三〇 七彩「藝海春秋」
五五 七彩「時光隧道」片集
六‧四五 七彩「出路」片集
七‧〇〇 七彩「溫故知新」
三〇 新聞及天氣報導
八‧〇〇 賽馬結果
〇五 七彩「虎穴潛龍」片集
三〇 七彩「有上有落」
九‧〇〇 七彩「獅子山下」
三〇 港聞摘要
五五 七彩「青春樂」
十‧二五 七彩「柔道龍虎榜」片集
十一‧三〇 七彩週末電影「冬暖」由歸亞蕾、田野主演
一‧〇〇 七彩「午夜怪談」片集
（星期日節目）
八‧〇〇 每日電影「雌雄雙鴛鴦俠」由于素秋、羅艷卿、伍秀芳主演
九‧三〇 七彩「雌虎雙雄」片集
十‧二五 實地播映七彩「港聞一週」
五〇 七彩「妙術童心」片集
十一‧三〇 七彩「功夫」片集
十二‧一〇 七彩「快活谷」
四五 賽馬實況
七彩電視劇場「夢影」
一‧四〇 七彩「蛛絲馬跡」片集
二‧〇五 星期日電影「義犬救美」由吳楚帆、紫羅蓮主演
三‧二五 七彩「歌舞良宵」

罐頭食品 款多．味美 果汁飲品 味鮮．解渴

台灣民生物產有限公司：九龍尖沙咀彌敦道壹百號（東英大厦）
北角分店：英皇道壹三五至壹四三號
旺角分店：荔枝角道廿二號（東興大厦）
灣仔分店：莊士敦道廿號（東生大厦）

工商晚報 分類廣告
銷數廣 效力大 收費廉
每段 大字四個 小字卅四個 每天三元 上期收費 不折不扣
凡涉及法律性廣告，請攜同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處
（一）中區辦事處利源東街八號地下 電話：二二式五四九五・二式壹式三八
（二）灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：二七九三零七・二八零七零八
（三）彌敦道壹零零號東英大厦弍零壹室生記租務處
（四）旺角荔枝角道廿二號東興大厦生記租務處
（五）油蔴地上海街三壹九號
（六）九龍城周生生珠寶金行有限公司（太子道四三二號）
（七）青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三二六號）
（八）油蔴地周生生珠寶金行有限公司（彌敦道二二一號）
（九）旺角周生生珠寶金行有限公司（彌敦道七〇七號）
（十）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
（十一）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道卅七號L）
（十二）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九九號）
（十三）荃灣周生生珠寶金行有限公司（荃灣青山道一九九五號C）
（十四）元朗周生生珠寶金行有限公司（元朗青山道八七號）

商業
中聯搬運公司 專門搬屋 香港H-627922 628973 九龍K-333560 333532 彌敦道K-632345 628647

聘請 男女文員
某大公司誠聘男女職員，中等程度，字體端正，諳珠算普通簿記為合，供膳，薪優。有意者附近照連同履歷寄香港郵政總局信箱一四三九八號・

招租 寫字樓招租
彌敦道495號麗星大厦七樓面積800呎水電齊租廉電814810或809152

出讓 電視機讓
24吋全新 德律風根無綫電視連天綫監鏡全套原價千一讓五百八 電12—905265阮

醫藥
黃華湛專醫 歷史悠久・經驗最多
痔瘡 無痛脫落・永不復發
痔血 日本痔法 不用刀割 照常工作 五天脫落 檢驗免費 旺角彌敦道641號A 二樓電話・K846551
內外脫肛 外痔瘡管 絕無痛苦 不用線紮 即日止血 收費從廉 女醫助理

股票按揭 利息低手續快 捷藍籌股最高八成 河內道九號世界財務 688544呂姑娘

招生
香港工科學校 ◀新班招生▶
彌敦道六〇一廖創興銀行3樓—K305075
深水埗大埔道92—104號—K953774
灣仔軒尼詩道274號 二樓 H753341
西環大道西501—511號— H485447
電機工程 冷氣工程 工藝專修 航海電報 工商管理 數學專科 電腦 無綫電 時裝設計 室內設計 廣告設計 圖測量學 繪計測力 建築 繪圖設計 機械

聘請

如蒙惠刊 本報廣告 請電二八〇七〇八

天台僭建雖經投訴 有關官府未予重視

讀者意見

……爲了天台僭建屋宇一事，雖經投訴，未獲理民官重視，於是一連串的責難及彈劾，成爲元朗區市民茶餘飯後談論的資料。

認爲身爲當地的行政首長，未忠職盡能守，積極興革，欲求扭轉惡化中的民心，澄清民衆對政府施政的誤解，理民官有微服出巡，微詢民意的必要！不宜終日伏案辦公室，作閉門做官的美夢。

與其說：「元朗是一個美麗，前程如錦的新市，」毋寧說「它是藏汚納垢，罪惡的淵藪」。

賭檔林立（單是福亭街及同益市場，就超過十檔，日夜廿四小時服務，賭徒之衆，民署近在咫尺，但從未見其干預，原因何在？明眼人心知肚明，不用解釋了，其次是了，這是指樓上僭建滿眼，危樓處處（這是指樓上樓及樓外樓那些害已害人的奇形產物），實令行人提心吊膽，步步驚魂！達官貴人出入汽車代步，此情此景，當然，無法體驗，除非身歷其境。

由於人口日增，此間某戲院在散場時，祇開右邊兩個太平門（EXIT）近大馬路，平日也水洩不通，一旦意外發生，人心驚惶，即無法及時逃生，左邊兩個太平門原來可通後巷的，但院方爲了方便管理，經常加鎖，而後巷口又有一僭建商店阻塞出路，儘管你有三頭六臂也無法逃出鬼門關，踐踏而死。

新樓變爲危樓，非法賭博遍地皆是，死亡陷阱遍佈市區，理民府，消防分局，警署的主管，皆有疏忽之責，難辭其咎！其中是否有貪汚舞弊的存在，新張伊始的廉政事署，應展開廣泛的調查，設專案小組負責，以求水落石出，讓小市民明白眞相。

小市民上
中華民國六三年四月十九日

× × ×

編輯先生：

我以多年積蓄買了一層住宅樓宇，在元朗理民府後面的安寧樓，孰料不到一年，新樓變了危樓，住客要求退租，原因是生命受到威脅，永無安寧之日，他們說天台的僭建屋，隨時有傾倒之虞，而且逃生通道又被封鎖，一週火警，無法及時逃生，最近有人利用復活節假期，公務員休假的機會，竟在天台上僭建一間龐大的簡陋磚屋，結構單薄，有如孩童在沙灘上砌積木，而面積又大，逾千呎以上，岌岌可危，一遇強風，即會傾塌，由於違法，日夜趕工，大興土木，以爲這樣就神不知鬼不覺的過關了，其實隻手能遮天嗎，此處不是窮鄉僻壤，而且在理民府，對面，蔑視法例，竟向執法者挑戰，膽大妄爲，愚不可及。

瓷仔部官員及工務局長面臨考驗的時候到了，好戲在後，元朗業主們及住客，拭目以待，看看大官員如何處理，如果不公平的話，我們有權抗議拒交差餉。

法例明文規定，樓宇加建或改建，必先經由工務局批准，方能施工，天台上加建屋宇，不會批准，原因是加重該建築物的負荷及損毀結構，既屬非法僭建，必然由瓷仔部清拆，物件究公，回復該建築物原來狀態，如結構有損毀時，我們各單位依法律上途徑控訴，賠償一切的損失。

瓷仔部官員對非法僭建者，執行清拆工作不遺餘力，屏山唐人新村口有一×××宗室因違法建築，亦被理民府用剷泥機，全座推毀，夷爲平地，足證大公無私，但對天台僭建屋宇，未知能執行權力而拆卸嗎。

在元朗徵收差餉的前夕，爲了維護小業主的權益及住客生命的安全，政府必先清拆天台屋宇（樓上樓），嚴懲不貸，予以重罰，劍及履及，不容拖延，否則有例可援，行見天台屋宇林立，危樓處處，風災火災，危險堪虞，不容漠視，袖手旁觀，屆時，更有投機分子，說有不須交差餉的天台屋廉價租售。

本人雖然人微言輕，但由於貴報有廣大的讀者，及鉅大的影響力，必會對我同情，加以援手，並請當局速派員查究，愼重處理，以平公憤。此致

元朗理民官

小業主上
中華民國六十三年四月十四日

古稀老翁談養生道 把玩古董青春常駐

問他養生之道，他說：「全靠古董。」

前天，這位老先生用手絹包了一百一十件古玉，拿到歷史博物館寄存展出，爲的是「獨樂樂，不如衆樂樂」。

一百一十件古玉，在他收藏當中，不過是一小部份，他廈門街的家裏，宛如「迷你」博物館，玉器、銅器、書畫、珍玩……滿筐滿架，而且件件是珍品。

原籍浙江寧波的於老先生，從廿歲開始蒐集古董，他利用教書空閒時間，走訪古董舖子和收藏家。

「我原來有四萬多件，」於鳳園比劃着手指說：「民國三十九年我太太一個人背着部份輕便的來台，其他都沒有帶來。」

於老太太爲了替丈夫保留這些寶貝，吃盡苦頭，民國三十九年她手提着大包、小包和大夥人擠在一艘炮艇上逃難，漫天烽火，她用自己的身子去護衛它們。

當時，於鳳園被共產黨扣押，到民國四十年才脫離魔掌，輾轉到台灣。

於鳳園說，最初他收買古董，上過不知多少次當，買了無數假貨；但是經過幾年換索結果，從外行漸漸變成內行，得到不少好東西。

廿年前，於老先生在朋友慫恿下，曾在現在的新生報樓上舉行什麼展覽了。

於鳳園笑着說：「古董這個東西，識貨的人覺得它不錯；不識貨的，拿它當破銅爛鐵。」

比方他的一位朋友，一時手頭緊，很便宜的把祖先傳下來的好幾座琺瑯菩薩賣掉，後來才知道，那菩薩是裏金身，琺瑯只不過是「幌子」。

他說，這個情形就和收藏家子孫，把他先人珍藏的字畫，論斤出售給收破爛的一樣，教人痛心。

於老　先生有一個　兒子——於鐵，和他一起來台。如今，小於先生已經結婚生子。於老先生說：「我兒子懂欣賞古董，我可安慰不少。」

這位年逾古稀的老人，經常到台北古董店蹓躂。他說，現在一般古董店裏，要想找到看上眼的東西，可不容易；即使有看得上眼的，也付不起價錢。

除了器物、書畫外，於老先生書房裏的奇石也十分難得。他拿起其中一塊，瞇着眼說：「這也是古董！我年輕時，到海裏潛水玩換來的。」

於家的佈置，簡單樸素，踏進於老先生的大書房，山林氣息酣然，難怪他說，古董使人青春常駐！

本報「讀者意見」歡迎踴躍來信

本報刊出之「讀者意見」，目的在使讀者對政府及社會措施的利弊，有關公共事務的興革，發抒其個人意見，或作建設性的獻議，本乎誠懇眞摯之原則，把關係一般市民大衆的問題提出。

本報接到讀者意見之來函後，即按次序公開發表，來信時請注意下列事項：

㊀凡對公共利益有關之建議及批評，個人所受到或所見到的不平事項，以至涉及多數人福利的陳情，均可來函本報予以發表。

㊁凡來函涉及個人隱私，違背道德，或故意攻訐他人者，恕不刊登。

㊂來函請在信封上註明「讀者意見」字樣，寄本報總編輯收。並請寫明眞實姓名、詳細地址及電話（但不發表），以便需要時本報與其聯絡。

世界雖面臨糧荒 我國前景甚樂觀

【台北通訊】在舉世發生糧食不够的警報後，一般消費大衆最關心的是：我國的情況如何？省糧食局最近根據稻米生產、食米消費和雜糧消費的趨勢，很有信心的估計說：「我們糧食供應前途，仍極樂觀。」

糧食局認爲，如果繼續維持糧價對稻農的有利水準，稻米產量仍將繼續增加。

根據糧食局專家的調查：現有耕地中兩期作水田是卅三萬五百零二公頃；一期作水田是十九萬零七十八公頃。也就是說，這些水田全部用於種稻，稻作面積可達八十五萬一千多公頃。

現在，曾文水庫完成後，灌溉面積也增加了。即使甘蔗和香蕉佔用了小部份水田，每年稻作面積仍可保持在七十五萬公頃上下。根據目前推行水稻綜合栽培單位面積產量的增加率來推算，到民國七十二年，每公頃產量將提高到三千八百公斤。那麼，糙米總產量就可達到兩百八十六萬公噸。

稻米產量到達這個新標準後，是否趕得上人口增加帶來的新需要呢？

專家說，民國六十二年底，全國總人口是一千五百五十六萬；人口增加率是百分之一點九。人口學家推斷：家庭計劃等措施會使這個人口增加率每年降低百分之零點零三到零點零五。照此趨勢，民國七十二年的人口總數不超過一千八百四十八萬。

根據一項定則：世界各國穀類糧食消費與國民所得後期（指超過美金三百元）成反比例。像所得到達五百美元左右的國家，平均每一國民年消費稻米只有一百二十公斤。

民國六十二年，台灣地區每人每年平均消費稻米一百四十七公斤。以此爲準，平均每年這個消費量會少一公斤；到民國七十年每人年消費量會降到一百三十七公斤。所以，那年稻米消費需要總量是二百五十四萬多公噸；加上種子、釀酒與損耗共約佔百分之五，需要量是二百六十六萬多公噸。

至於雜糧消費的趨勢，專家認爲：人民所得與生活水準提高後，肉類和麵粉消費必定逐年增加；小麥、大豆、玉米的進口數量勢難減少。如果要使雜糧需要量不大依賴進口，就要妥善運用糧食平準基金，用保證價格獎勵雜糧生產。現在，兩期作水田有三分之二都處在「多閒」的狀況下，如能充分利用，雜糧生產就可大量增加。

照糧食局的這項分析：到民國七十二年時，稻米還可有近廿萬公噸的數量供儲備或外銷。當然，要達到這個目標還需要多方面的配合。不過，它至少可告訴消費大衆一件事：台灣地區的糧食危機在最近幾年中不致發生。

炎夏穿棉衣·經年不洗澡 怪病人患懼冷症

【台北通訊】不管是多熱的天氣，這個人都穿着厚棉襖，戴着大毡帽；毡帽的四周用毛巾層層包住。即使這樣，他還是不住的說：「冷得我受不了！」

這個人是台大醫院神經病科的一個病人。他得了精神官能症中一種極爲少見的病——懼冷症。

他六十多歲了，已經在台大醫院住了九年多，是該院住院最久的一位病人。因爲有懼冷症，使他更是冷得受不了。日積月累下來，他身上就有一股難聞的氣味。所以別的病人不願意跟他合住；他也樂得一人獨住。

在精神醫學中，懼冷症和懼高症一樣，都是精神狀況不正常造成官能不正常。譬如有的人眼睛是健康的，可是精神上受到某種刺激，即使他圓睜雙眼，仍是甚麼東西也看不到。

醫學上逐漸明瞭一個事實：在人的頭腦裏，支配情感與內臟功能的部位可能是相同的；至少也有密切關係。它們都是由「下視丘體」和「腦室邊緣結構」控制；然後經由兩者對交感、副交感神經系統的功能，發生影響；導致內臟、血管和其他器官起變化。

用精神科醫師的話來說：這是肉體和精神以兩種不同的言語來解釋同一現象。

因此，醫師治療這種懼冷症，可用行爲治療和心理治療兩種方法。行爲治療是讓病人逐漸接受冷的刺激，逐漸加深層次，讓他適應過來；心理治療則要找出他爲什麼這樣怕冷的原因，然後設法消除他心病的病源。

在醫師的眼中，這種病可以治好。問題是：這個病人似乎自己不想痊癒，使醫師安排的治療進度常受干擾。

據說，這個病人的學問不錯，病房裏堆滿了書。他閒暇時就以看書打發時間。除了怕冷外，其他的功能都很正常。

在炎夏裏，他雖然嚷着冷，可是內衣卻爲汗水整個濕透。他的冷是冷自心底！

這九年多的時間裏，他欠下台大醫院廿餘萬元的醫藥費。台大醫院準備把這筆錢看作呆賬報銷。

什麼時候他才能出院呢？醫師說：「等他自己心理想病好的時候，就能出院了！」

·社會服務·

義務工作協會徵求 海外志願服務人士

【本報訊】本港第一位參加「聯合國義工服務計劃」之李君已於本年二月開始其在薄茨瓦納（位於南非洲）之社會學教育工作。由於缺乏課本，李君須親自搜集及整理其所需之教科資料，但對他來說，這是一個增加他本人在社會學各方面學識之機會。

李君亦不畏在熾熱之陽光下四處奔跑，儘量去接觸和了解在未來兩年內與他共同相處的當地人民。

至於其他有興趣參與海外志願服務的本港人士，可考慮擔當下列之義務職位，包括秘書，翻譯員，城市設計員，測量員，英語助教，社會科學助教，物理及數學助教，統計學或經濟學助教，社會學者等。服務之國家計有伊朗，新畿內亞，也門，蘇丹及其他非洲國家。

凡年滿廿一歲及能說和操寫英語者皆可考慮申請上述之職位，有關之詢問可去函義務工作協會，地址是軒尼詩道一九九至二零三號東華大廈一零零三室，或電五——七四二三七六。

各地通訊

香港醫學會醫學常識解答信箱

稿例：

㊀本港市民對醫學常識有疑問者，請直接寫信寄往「香港郵箱一九五七號香港醫學會醫學常識解答信箱收」，發問讀者請書姓名及地址以便聯絡。

㊁此信箱之目的乃充實市民對醫學常識的認識及消除誤解，並非是一種醫療服務。

㊂所有問題皆由香港醫學會專人負責作答，如問題對大衆市民皆有裨益者，香港醫學會之答覆將同時發稿與各大報章予以刊登。

㊃如問題涉及某一註冊醫生之診斷或治療方法者，香港醫學會將不予作答。

㊄香港醫學會並不負責介紹醫生。

胃癌有何特徵

讀者CN君問：

㊀胃癌起於甚麼原因？胃癌有何特徵？

㊁胃癌是否絕症？

㊂出世時有十二隻手指，這會否遺傳？子女將會有十二隻手指嗎？

㊃折斷關節，醫治後活動不靈，將來會否患關節炎？

香港醫學會答：

㊀癌症之原因現仍未悉，胃癌亦一樣，原因不明。胃癌是身體中最常見癌症之一，患者男性遠較女性爲多，年齡多在四十至五十歲之間。患胃癌者早期並無顯著病徵，可能祇感食慾不振，消化不良及體重銳減。亦可能毫無象徵直至腹部覺有硬塊或胃癌已蔓延至其他器官者。

㊁胃癌未必一定是絕症，因爲如發覺得早，是可以用外科手術治愈的，或需加用放射性電療。但如上所述，胃癌早期症狀不明顯，所以不易發覺，很多時發覺時已是癌症晚期，如癌症已蔓延至其他器官，則當然治愈之希望甚微。

㊂孖指確是遺傳得來，但並非說所有子女皆會有孖指者。而且這種情形亦對身體健康無損，亦容易用外科手術改去孖指。

㊃關節扭傷後，的確是容易日後有退化現象成爲骨關節炎。

如何消除臭狐

何鳳儀君問：

㊀怎樣才可以制止臭狐？

㊁十四歲少女爲何會有白帶？是否與吃了冰凍食物有關？要否看醫生？

香港醫學會答：

㊀臭狐是腋下汗腺受細菌侵入而成慢性發炎，患者應看皮膚專科西醫，取藥物洗滌。

㊁正常女子皆會有少量白帶的，因爲子宮頸腺體有分泌，而且液體會由陰道壁滲出，所以正常婦女亦會有少量白帶，如缺乏清潔，則更可能發生異味。有正常白帶者不需看醫生，但如白帶呈黃色或綠色，或帶血，或兼有外陰瘙癢，則可能是生殖器官有發炎或生瘤腫，所以如有異常白帶，則必定要找西醫檢驗，就算是未婚少女亦一樣可以看西醫的。

睡棺材恬妮開心 挑大樑李昆雀躍

恬妮這幾天要頻頻睡棺材，她不但不懼怕，反而笑嘻嘻睡得好不開心。這是恬妮近幾日在嘉……星」，她演的是一個勾魂艷鬼，從棺材裡鑽出來，嚇得棺材舖老板李昆大叫媽咪。

開拍這場戲中的棺材，全部都是借回來的眞貨，恬妮初時說好怕怕，導演華山鼓勵她大胆些，還照行規每躺一次棺材可得利是一封，恬妮說這又不同，有利是拿多睡兩次也沒所謂，這棺材即是觀財呢。恬妮從影以來拍片雖多，但扮鬼和演棺材戲她還是第一次，她說這很刺激的，李昆則謂她不是已經迷死人了，扮了鬼更加乖乖不得了。

李昆是出名的性格演員，演戲十多年而以他頭牌男主角領銜主演的，這是第一次，如果這部片成功便是人生的轉捩點了，初挑大樑老練如李昆的也要戰戰兢兢，近來喜劇諧趣片大行其時，李昆憑此片脫穎而起並非出奇，一同演此片的鄭君綿和羅蘭都是好戲之人，他們對李昆演技亦大爲讚許呢。

（圖爲恬妮在「風流女福星」片中扮女鬼嚇人！）

文藝言情片票房直追「敎父」

在本屆影藝學院頒獎典禮中，榮獲兩項獎的去年北美十大叫座巨片名列前矛的文藝言情片「俏郎君」，最近已超過四千萬美元的記錄，大有超過去年的金像獎片「敎父」之勢，這部片由影后巴巴拉史翠珊，及現時在銀壇紅透半天的小生羅拔烈福合演，他又是本屆得金像獎影片內的男角。

最近本港的歌唱界人士，曾優先欣賞「俏郎君」一片，她們給予一致好評，認爲該片無論劇情與歌曲，均極爲動人，以下是若干位歌星，對「俏郎君」的意見。

這部影片可以說是等於送給我們青年人的一面鏡子——蕭芳芳。

反映現社會青年人愛情故事，「俏郎君」有獨特優點——胡茵茵。

一部好的影片，更需要有更好的主題曲來陪襯——葉麗儀。

愛情故事的電影很少像「俏郎君」這樣完善的題材——李琳琳。

此外，狄娜小姐亦在電視「蒙太奇」節目中，謂「俏郎君」是值得推薦的一部描寫愛情故事佳片。

巴巴拉史翠珊爲了表現她不僅是出色的歌喉，而且的確可以演戲，她在「俏郎君」內有機會証明了。羅拔烈福近年來在美國影壇，風頭之勁，可謂一時無兩，被許多女人及雜誌稱讚他是最完善的男性，這兩個大牌終於合作，拍成了這一部故事動人的言情片，是牡丹綠葉，相得益彰。

巴巴拉史翠珊與羅拔烈福在「俏郎君」中一鏡頭。

雖以風騷馳名 胡錦演技了得

一直來以演風騷戲冠絕影壇的胡錦，最近頻頻對人表示希望一改戲路，多拍文藝片，而且聲言會比拍風騷片更加落力。

過去胡錦演騷戲，不但風騷，而且多少都帶點邪派味道，但在即將上映的新片「絕招」中就沒有了反派的味道，在「絕招」，她雖然演的依然是騷到入骨的寡婦角色，但卻是地道的好人，在片中她爲了救愛郎陳惠敏，而死於雷蒙士的刀下，其角色之正直，是她過去所拍影片完全不同，不過演來依然出色，看過試片的圈中人，俱稱讚她的演技了得。

「絕招」是黑貓影業公司的創業作，除男女主角陳惠敏、胡錦外，合演的李鳳嫻、陳耀林、趙雷及一羣擁有「冠軍」街頭的武林高手，導演是徐大川。

「絕招」中的胡錦與陳惠敏。

考新人延誤片期 胡錦虎年怕結婚

影壇近事　行掌

黃楓執導的「中泰拳壇生死戰」，原定於廿五日開拍，但因爲他決定這部片全部都用新人主演。在考取新人方面，特別認眞，多花了很多的時間去精心挑選。

在片中，除了茅瑛、黃仁植和葛香亭是爲大家所熟悉之外，其餘的，都是中泰拳壇的高手：包括三位有四十次以上出賽經驗的泰國拳壇高手，和十名各門各派的國術高手。

這十名國術高手，黃楓已經面試過了，不過，因爲他的要求很高，除了要求他們打得出色，還要求他們懂的演戲，所以，臨時將開鏡日期押後，而在廿五日接見這些國術高手，爲他們試鏡。

祇要選出這十名參與演出的國術高手，便可以立即的開鏡了，黃楓表示：大約會在廿七八日，便可以確定演出的全部人選，並且開鏡拍攝了。

前些時曾有消息說：胡錦與張沖的婚期，大約會在六月中旬，胡錦很可能會做六月新娘的。

不過，當人家問到胡錦的婚期時，胡錦卻表示她並不知情，而且，也不想在今年內結婚。因爲，今年是虎年，女人在今年結婚，會變老虎乸的。胡錦不想欺負張沖，不願意做老虎乸。所以，她不想在今年舉行婚禮。

胡錦是一位坦率的姑娘，別看她在「絕招」和「風騷女房東」中，演的又風騷，又潑辣，事實上，她却是一位非常可愛的人。她表示：結婚祇不過是一種形式而已，早一點，遲一點，絕對不成問題的。反正，她跟張沖很要好，大家都信任對方，這便成了。

不過，如果張沖一定要堅持在六月中旬結婚的話，她也不會反對的。

甄珍向秦祥林噴水

甄珍拍「好女十八變」之時，閒來權充場務，拿着噴水器向秦祥林猛噴，使他滿頭滿臉都是水，她在哈哈笑，大概覺得很有趣。

娛樂圈

越南歌后陳黛茜

花團錦簇　·大人·

陳黛茜，越南來的歌星，在越南，紅極一時，有「越南歌后」美譽。來到香港，由於人地生疏，歌迷們對於她，同樣地生疏。

不愛攪人事的陳黛茜，在香港唱過的場子不多，而且，也限於九龍一方面。「帝國頂」、「多利來」，男爵夜總會等處都傳過她的歌聲。

每個看見過陳黛茜的人，俱會對她那凹凸分明的身段，甜潤的面龐，投上羨慕的眼光，的確，她是上帝的傑作！

凡聽過陳黛茜唱過歌的人，對她演唱時的活潑多姿，感到興趣，她歌唱時配合動作、表情，使人產生了欣賞歌劇之感。

欣賞後的感想，因人而異。但聽過陳黛茜，見過陳黛茜都會對她好感備至。原來，她是那麼隨和，那麼地沒有絲毫紅歌星的架子。尤其她的爽朗，使熟識她的人忘不了。

一首「梔蘭梅蘭我愛你」是陳黛茜的拿手傑作，她愛唱輕鬆明快的歌，等於她的爲人，輕鬆、爽快。

更有一點，陳黛茜唱歌認眞賣力，不欺場，再加上她的年輕，衷氣足，唱得起勁，聽歌之人，因她的歌聲而興奮。

私底下呢？陳黛茜太孩子氣了！她跳跳蹦蹦，玩皮得使人要討厭她，又不捨得。祇要她那對既圓且大又烏黑的眼睛，那樣的望上一眼，不得了！魂靈兒飛上了半空中去！

在越南，陳黛茜唱歌時，天天都有歌迷包圍着她，甚至追到連吃頓飯的時間，也給剝削了，她想換個環境，到香港來唱，誰知，同樣地被歌迷追到瘦！

圖爲：陳黛茜

淺彈輕唱

丹鳳

奇技大王的奇技

瑞典籍奇技大王，已訂好機票乘搭那部在印尼墜毀的班機赴印尼。因一再遷延，留港續演，所以幸逃大難。這才是他最值得驕人奇技。可惜祇有他自知而不爲人見耳。

李翰祥合時富貴花開

李翰祥「國聯」初期的出品「富貴花開」。在台以內容與大陸某部黃梅調片相同，歌詞亦相類。被檢禁映。最近已獲解禁。李翰祥的富貴花開，雪藏多年，現在才開，似乎開得很合時。

「廣島廿八」，得個「八」字

在復活節假期「拘手瓜」四部電影，三片均過百萬，祇有「廣島」，捱了十三天，僅得八十多萬。不發動來港日本遊客去欣賞，龍剛亦失策矣。

柯俊雄自稱嘗試主義

明星與我　依蓮

……兼主演的新片「大佬」中以中國式「敎父」的姿態出現，飾演一個心狠手辣的黑幫大阿哥，是個完全反派角色。這在他從影史中可以說是首次嘗試。從前他雖然也演過反派戲，如在「啞女情深」裡面的負心丈夫，不過還未達到「大奸大惡」的地步。

他表示自己是個「嘗試主義」者，從影之初，就立願演盡古今社會各類型人物，祇是當他紅了之後，製片家們爲了生意經，不肯讓他去嘗試新的戲路。

有人向柯俊雄打趣，問他的「嘗試主義」，是否也包括女人在內？。

小柯連忙說：「不，對於女人，我是任憑弱水三千，祇取一瓢而飲。」他好像是引用「紅樓夢」書中賈寶玉對林妹妹所講的話，然當大家都明白，他是表示除張美瑤之外，絕不會愛別的女人。雖然喜歡他的女人是那麼多。

就憑柯俊雄這一句話，在台灣的柯太太張美瑤就更可以大大的放心。

柯俊雄與張美瑤結婚幾年，美瑤已爲他養下一男一女，他倆的恩愛情深，早已傳爲影壇佳話。婚後張美瑤退出影壇專心做賢妻良母，而小柯則在事業上繼續打衝鋒，他由大明星到製片家，現在還要向導演之途進發，他們實行男外女內，分工合作，建造美滿家庭。小柯來了香港才幾天，已經跟在台灣的太太通過三次長途電話，可見其恩愛的程度。

柯俊雄從影十多年，包括初期演的台語片在內，已拍過影片百部以上，在未紅之前，他又做過場務、電工、場記等工作，對於電影圈的一切，可以說無所不知，所以，他執導「大佬」一片，名義上雖是初當試，其實大部份工作都是駕輕就熟的。

騷星達玲

公龍

有色之士

一艘豪華郵船在海上遇事，發生爆炸，此是驚險緊張片「豪華郵船沉沒記」的在一艘眞船上的爆炸，由美海軍炸藥專家安排，特別逼眞，並非片場佈置，該片由羅拔史德、桃樂菲珊朗等巨星合演。

較早之時，這種消息可靠的人士說，尼克遜考慮於下星期假電視台呼籲民衆以支持。但白宮發言人說，關於此事還未有確實決定。

市民信箱　絃歌寄意粵曲點唱節目　七·〇〇 針鋒相對　新聞及天氣報告　三·三〇 七彩「歌舞良宵」

渴……　聘請　惠顧廣告刊八二一〇八

送夜船意外收穫

蘇素雜記

戴安娜去梳打埠，搭夜船，問我有冇興趣送船？我話：「你估而家重係我哋媽媽做女嘅時代咩，上廣州、去澳門、落香港都當係大事，又接又送，而家過隔離埠，不過當係去新界，如果搭水翼船，重快過喺元朗出嚟。」

「蘇素，我叫你送船，係有你着數，」戴安娜話：「借呢個機會，安排個節目俾你。」

我問佢有乜節目，佢又唔講；我話佢搵笨，想人陪佢出碼頭就眞。

戴安娜話：「老友鬼鬼，搵笨都一次咁多喇，又唔係浪你去澳門街賣。」

但既然咁講法，我祇有蝕底的做一次。夜船開十二點，佢約我十點鐘喺碼頭等佢。我問點解咁早出去？佢話到時你就知。

早䟴的出到碼頭，架車未到，就見碼頭側近，豪光萬丈，離遠睇好似粒大鑽石放喺度咁。去到碼頭，先至知道原來係中區嘅「平民夜總會」嚟。

我印象中早幾年嚟過一次，當時嘅小販攤檔都唔少，不過好亂，而且佢哋嘅「照明」設備，重係大光燈。

而且眼前行列齊，賣各種熟食嘅攤檔，全部靠喺人民入境事務處同埋運輸處兩座平房嘅便；賣洋雜嘅乾貨，集中喺正中兩條「街」。靠近馬路嗰便，係賣唱片錄音帶同埋一的古董精怪嘢，成行成市，各歸各路。祇喺入口嗰便，一的賣生果涼水同零星小食嘅檔口，有的混亂。

而家重係節省能源嘅時期，點解佢哋可以用咁光電力，行到中間睇淸楚，原因佢哋重自設兩座巨型發電燈！(四七四)

這一回‧如此男人

洋場生相 千里眼

其實，老李拿回了支票之後，越想越覺應該暫時和她避面，就叫傍友推了她。

蘇茜當然不肯相信，問道：「爲甚麼不方便？」

「一言難盡，」傍友說道：「大概她接到了情報，說你是他的人，老婆就要把事情調查了。」

聽了傍友這個解釋，蘇茜只好叫一句倒霉。

老李擺開了蘇茜，又思量去找另一個女人，這個女人，當然又是歡場女人了。

這一次，老李又要小心去對付這個女人了。但，不知怎的，事情卻傳到老婆耳裏，爲要掩飾老婆耳目，他可不能不想個辦法對付。

他對老婆表示，這個名叫瑪莉的女人，是一間洋行的女經理，正在和他談生意，不能不多與她來往。

老婆對此，自然不會一下子就相信，她對老李說：「既然是女人，就讓我和她交際好了？」

老李爲表示大方，想也不想就答應，另一方面，他又要去找那個女人，叫她合作。

瑪莉說道：「可以的，你帶我回去吧。」

那天，老李又把瑪莉交與傍友，叫他把瑪莉介紹給自己的老婆。

瑪莉在他的老婆面前，表現得很逼眞，彷彿她的確是做生意之人，不是不三不四的女人。

老李的老婆被瞞過了，沒有甚麼異議。

過了幾天，瑪莉就對老李說：「我這樣和你合作，你也該給我一些報酬吧？」

老李訝道：「給你甚麼報酬呢？」

「當然是一筆錢了，如果你不給我，我就把眞相對你的老婆說知。」

「你在威脅我了？」老李大不高興。

「誰敎你把我介紹給她？」瑪莉說。

老李聽了瑪莉的話，大叫後悔不已，現在被瑪莉威脅，不答應也不成，只有問她要甚麼？(一)

尖沙咀區，完全變樣

老饕 木叔

沙展返咗差館之後即入咗陳帮辦間房。但時常於冇事之時就入去傾計者，而我則同個伙記何柏傾。原來佢係去過香港仔，讀過文裝什差之一科。做文裝要讀過書，因爲有好多問題，我地要知道，而軍裝雖然話入學堂之時亦曾經讀過，不過唔夠詳細。好多嘢平時軍裝要熟讀，而我地則冇乜須要者，比如交通例對我地做什差來講，就冇乜用矣，而軍裝則非熟讀不可，雖然佢地未必係做交通差，不過遇到有事之時就要佢地應化作先鋒矣。

何柏曰：「以前尖沙咀係上海人之世界，本地人唔够佢地撈者，現在情形有變，本地人已打咗入圍，而且勢力比佢地更大。」

我問佢點解，佢答曰：「本地人到底就係本地人，同聲同氣，而且在尖沙咀，所謂撈世界，亦即係撈偏門，有的雖非偏門，亦偏偏地，所以上海人唔够本地人撈。此情形同香港個邊之北角相同。」

但所講之話，的確有錯，香港之北角，舊陣時有小上海之稱，完全係上海人之世界。當然，所謂上海人，包括之範圍甚廣，並非說只係上海人。在香港本地人之眼光中，凡係非本地人，或廣東附近之省份，如廣西福建等，均統稱爲上海人。遂到北方人亦一律稱爲上海人。然而近年以來，香港人之眼光已放闊大矣。舊陣時老一輩之香港人，乃屬於典型之香港人，住在香港，則過九龍，已屬於大陣象，當作大事矣。當時好多在香港住之人，連澳門廣州都未去過，難怪當初大陸的人走來香港後，成日講話香港人之眼光淺窄，空穴來風自有因。此乃唔可以否認者。即以我地當差者而論，戰前當差者之教育程度，就追唔上我地矣。

何柏曰：「以前在尖沙咀，所有之偏門生意，俾上海人霸晒，但佢地個一帮人勢力好大。」

「但雖然咁講，但我總覺得有的懷疑，尖沙咀並非北角，或者住家多，尚可以講得過去，至於撈偏門者多，就唔係幾似。我問曰：「你到底係講乜嘢時候？」佢答曰：「廿幾年前矣。」

「廿幾年前之嘢，拉到現在來講，我以爲佢係講佢當差守尖沙咀之時期，最多亦不過四五年前。廿幾年前，尖沙咀根本並非旅遊區而爲住宅區，我記得我在初來時，有好多接近漆咸道之樓，好似九龍塘個的樓一樣，前面有花園者。個陣時之環境，與現在眞係有天淵之別也。傾咗幾句，我總覺得呢一條新仔唔係幾信得過，大炮亂咁車，同佢繼續傾落去亦冇乜意思。因此我正想借故行開之時，沙展帶一個人入來，佢對我曰：「木叔，你攞佢之口供，順便去查一查。」(一五四〇)

未離香港先嘗苦

通天跑街

徐太一打開話匣子，大談她的女兒阿珍在「復活節」旅遊廣州市的過程，頓時使我無從啓齒推銷冷氣機，應酬之道，惟有強顏關注，傾聽她的陳述，撈世界，顧客至上，何況她的話題，亦引起我的興趣，本來身爲黃面孔人，沒有理由不愛聽有關大陸的實況，縱然一鱗半爪的瑣屑事，也能反映出大陸的眞面貌。

「讓我從頭說起吧，」徐太正襟危坐侃侃道來：「我夫妻本來唔贊成個女跟同學去廣州玩，唉，女大女世界，佢中意去，有法啦，個日係四月十二日，即係復活節假期第一日，我夫妻天未光，摸黑起床，阿珍爸爸親自揸車送佢過海去尖沙咀火車站，想話搭頭班車去羅湖，一到火車站門口，當堂嚇窒，天色還黑麻麻，車站大門已經堆滿幾千人，簡直亂晒大籠，秩序一塌胡塗，重慘過走難，阿珍好不容易擠到同學，大家都話輪到中午，驚怕還輪唔到入車站買票，嚇，我住咗香港幾十年，頭一次見到火車站咁頂擁嘅。」

我插咀說道：「徐太，你養尊處優，難免少見火車站盛況了，其實香港平均每天有幾千人要回鄉探親，而入大陸門徑祇有一條，深圳是也，所以每天凌晨時分，火車站必人山人海，爭購車票，這等於說，普通華人如入大陸，當然還有大苦頭在後面旅程哩，再說『復活節』是大假期，格外擁擠，還有春節、淸明節、聖誕節也是同樣情況，不足爲奇。」

徐太繼續說道：「阿珍爸爸見睇頭不對勁，立即靈機一動，提議揸車趕去新界上水，送佢地到上水火車站買票去羅湖，衆人一齊拍掌贊成，於是風馳電掣駛去上水，點知你精人地亦唔笨，好多人坐的士到上水火車站，一樣咁爆棚，同時車站喇叭播出報告話：『今日由九龍開出各班火車已經全部滿座，本站暫停出售車票。』我地等於白跑一趟，等於遊咗一次新界咯，眼見好多候車客迫於安步當車，沿鐵路行去羅湖，拖男帶女，挽籮挑重，直情同走難一樣，咁樣去大陸，眞係裏面有金攞咩，所以當時我勸導阿珍不如臨崖勒馬，回頭返九龍算了，但係佢地意志堅定，不到黃河心不死，有佢收。」(四〇)

小說

又是紫雲天

沒有把話說下去

只見莫時眞這時正望着他作神秘的笑容，還時，余淇已再忍耐不住，開口問道：「張冰茜。那位戚少眉小姐呢？」

沒想到張冰茜聽了卻瞪目說：「那位戚少眉小姐？」

余淇有點受屈辱的感覺，但他無法不按捺着性子，緊聲說：「對上的那個星期六，也就是我第一次來這裡參加你們的晚會的那個晚上，你不是介紹了一位戚少眉小姐給我認識嗎？那天，我還替她挽水到她的家裡。噢，我記起來了，就是住在你家裡四樓的那一位，你竟會那麼善忘起來嗎！」

「我記起來了，是她！」張冰茜輕點着頭，淡淡的說。可是卻沒有把話說下去。

「她不是這個教堂的會友？她平時沒有參加像這樣星期天的聚集？」

對於這一連串的問題，張冰茜一直支吾其詞，沒有作正面的答覆。也許這裡是教堂，而現在也不是討論問題的時候。余淇心中納悶，只有閉口不語。

而這時候的莫時眞，卻一反平時蹦蹦跳跳的態度，也許是受了這環境的感染吧，現在是滿臉肅穆的，默默地坐在那裡。

好容易敘會完畢，會衆紛紛站了起來，分別散去，張牧師站在門首處忙着與會友們談話與握別。而張冰茜一直還沒有站起來。余淇和莫時眞也隨着坐在那裡動也不動。直到會衆差不多都走完了。張冰茜才站起身來。余淇和莫時眞也隨着站起，緩緩向外邊行去。

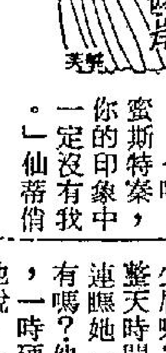
在門口處和張牧師打過招呼，談了幾句後，張冰茜陪着兩人踱步到那條街上來。

余淇直覺到這是要回去的時候了，可是戚少眉呢？他花了差不多整天時間來這裡，竟然連瞧她一眼的機會都沒有嗎？他心理實在不甘，一時硬着頭皮，衝口地說：「張冰茜……我們……何不去看看戚少眉！」

「是那個戚少眉？」莫時眞立刻接口說。

「那是我們的教友，」也是鄰居，」張冰茜卻截着說道：「我也奇怪她今天爲甚麼不來參加教堂的聚集。你們有空的話，我們就去看看她吧！」(三一)

此岸彼岸



三十九：整個大學城沐浴在燈海中

走出餐廳時，四周已時一片漆黑，整個大學城沐浴在人工的燈海中。

矮樹叢下路邊長椅上，處處都儷影雙雙。

宿舍、圖書館和科學大樓的實驗室，是燈光最密的地方，學生中心由外面已可看見裡面人影幢幢，是學生們晚上的好去處。

秦風把燕兒送回女生宿舍樓下。仙蒂剛巧經過，燕兒連忙拉着她。

「仙蒂，她就是我的同房。」燕兒給他們介紹：「秦風，你早就認識的。」

「嗨，蜜斯特秦，你的印象中一定沒有我。」仙蒂俏皮的說。

「那次做實驗，你好像酒了李察一頭磁粉。」秦風抱着手說。

「噢，那次嘛，誰叫他先討我便宜。」仙蒂扮了個鬼臉。「難得在你腦海中留下一點印象，我算萬分榮幸了。」

「好啦，我要回去，明天再搬多些東西來。」秦風說，他原本有教員宿舍，不過回家渡假時搬走一部份衣服，打算明天再搬回來。

說完拍了拍燕兒，然後走開。

古堡半身女鬼

因爲房內突然冷得不能忍受，他怕起來了，他馬上把紙放下來，他衝出房外去，沿着走廊出去時，在一個窗門，有一張臉孔對着他，好像是在看他，他也看見那個面孔：是一個貌若天仙的女人，也就是他在一星期前，與其他客人見過的那一個美麗的女鬼。

從走廊的光，他看得那個面孔極淸楚，後來才倏然消失了影跡。

另一個目擊這個半身女鬼的是格蘭上校的太太，她是有一年夏季，暫住在麥加妮堡，半夜看見一個女人身，彎曲向她壓過來，她既不驚駭亦不稱奇，她宿在這個堡的塔頂一個大房時，自己準備要見到麥加妮貴婦的幽靈。

她寫信把這一件事告訴人說，她不明白爲何這一個可愛的鬼魂在作祟，會有不息的地方，在晚上就幾乎必有女鬼顯現。古堡的主人不住在那兒，他招待人客入住之後，馬上離去，而他們家族的人，從來不在這一個古堡，尤其是晚上，絕不經過這地方。

不信鬼的人，在體驗一下，也受到鬼擾，英國一個男子麥格力哥說，他有一個醫生朋友，在某年十月曾訪過麥加妮堡，住了一夜，他發覺在半夜被推醒，再入睡後，又是被吵醒了，他覺得房門外有人，或者在扣門找他。

這一次是一個半截身的女鬼，有頭有肩膀，沿着牆邊在飄動着，是一個遊魂，最高升至天花板那麼高，曾貼着房頂，由上向下，向他窺看，突然鬼身又無影無踪了。

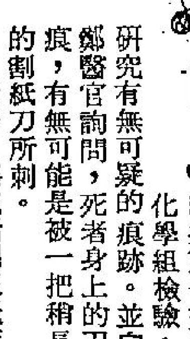
次日，這個醫生查問，爲甚麼被安置在一個鬼房內，據說從來沒有人客住過該房，上面就是有鬼的房，至於扣門的聲音，沒有適切的解釋，因爲古堡內，聽到敲扣聲音，習以爲常，凡是住過的人，都有此經驗。

據說這一個古堡的塔頂部位，在許多年前裝修時，發現一個骷髏骨及肩骨，工人就隨便地把它檢拾，埋葬在一個已經忘掉了的地方，此後半身女鬼就不斷出現。麥加妮堡一度它的主人是姓曼西斯的家族的，堡內曾發生驚人及殘酷的謀殺，因而後來鬧鬼。據說曼西斯族的一個主人，對于太過美麗的妻子起了妒忌心，在塔頂把她殺死了，屍體砍爲兩段，把屍體放在兩個房間中間的衣櫃內，然後，宣佈夫妻二人赴海外旅行，後來過了幾個月回來再宣佈，妻子在海外遇意外死亡。

他成功地把女屍的下半截運了出去，悄悄地在墳場埋掉了。這個殺妻的男子，有一晚不知如何，在發生兇案、也就是他對妻子下毒手的地方的門口，無故倒斃。這一件事沒有人去追究，尤其是他的太太在海外死亡的事，麥加妮堡的半身女鬼來源大致如此。(下)

血影刀光

白湜



十一、發現鋒利的割紙刀

居住在酒店樓下的兩位客，卻說曾在花圃，散步時中更聽到有男子說「要打死你」的說話。

「那是什麼時候？」

「大約是晚飯後十時。」

湯探長暗想，他們這番爭吵，當在死者的兒子王大祥外出以後。「要打死你」這句話，不是王實非所說，就是他的哥哥王覺非所說了。

湯探長於是向各住客及酒店司理稱謝後，便轉到王覺非的寓所去。這時王覺非已外出。探長向看守人表明身份及來意後，即獲得進入。他在寓所內巡視一回，又不敢展開搜查。因王覺非是一位有地位的廠商，如果實然搜查，找不出犯罪証據，必受到責難。但事關謀殺亘案，又不能不嚴密偵查。湯探長在躊躇間，至感進退維谷。

他發覺可以作爲武器的，祇有擱在寫字檯上的一把割紙刀。那刀子比一般紙刀稍大，而又相當鋒利。於是暗把它放在衣袋裡。便匆匆離去。

湯探長返回刑警隊部，即把刀子交由化學組檢驗，研究有無可疑的痕跡。並向鄭醫官詢問，死者身上的刀痕，有無可能是被一把稍長的割紙刀所刺。

接着，搖電話到王覺非製藥分廠所在地的警署，請他們協助。他請署長試查王實非之突然被刺，對於死者的哥哥王覺非——即分廠司理有無可疑的背境或動機。

署長也表示需十分謹愼進行。因王氏兄弟均屬亘商，措施稍有不當，即遭反噬，但亦不能大意任其狡脫。所以，最後表示，將秘密向他們進行調查。

湯探長坐回他的辦公椅子，取出香烟慢吸。閉目沉思。

發回重審

南宮博著

同時，因楊乃武案已轉爲浙湘兩派的鬥爭，浙江士紳也捐集了一筆錢作打官司的費用，首先，牢內獄卒被買通了。

至於湘系的官員們，以爲案已審結，不會再有枝節，楊昌濬和杭州知府陳魯等人，都以爲高枕無憂，不再關心牢內的楊乃武與小白菜了，至於杭州知縣劉錫彤，雖然掉了官，但上司迴護，不再追究虧空，他也悠悠自得，住在西子湖邊，等候新的差事。

祇有劉子翰不放心，在小白菜死前，他不會放心的，每隔兩天，便進牢內會晤小白菜，並且製造一些赦罪的謠言來安住她的心。

新的變化在醞釀中，但是，杭州的官府卻不曉得——這是由於浙江的士紳作得很秘密的緣故。

不久，北京方面的反應來了，全案發回交胡瑞瀾重審，同時，杭州士紳也接到北京裏的密函，函中，並把胡瑞瀾的奏摺抄了給他們作參考。

一天中午，杭州士紳們在一位姓沈的家裏聚會，白髮蒼蒼的沈仁先把胡瑞瀾的奏摺要向衆誦讀，他說：

「胡瑞瀾的奏摺是這樣的，毛病很多，你們聽：『奉聖諭旨查辦餘杭縣民葛畢氏因姦毒斃本夫葛品連一案，前因錄遺卷宗，犯供狡展，未能定讞，令考查審理，仍會同委員秉公審辦，供仍狡展，連日熬審，始據楊乃武葛畢氏供認因姦毒各情，隨提全案人証，覆加研鞫，緣楊乃武葛畢氏均籍隸餘杭縣，楊乃武曾中舉人，葛品連母沈喻氏即葛喻氏，因夫亡改嫁沈體仁。曾爲葛品連定畢氏爲妻。並憑中租得楊乃武所有房屋一間，葛於完婚後，攜妻同住。其職業爲豆腐店帮伙，故時宿店中，楊乃武屢言葛品連手藝卑微，葛畢氏與夫不睦，繼見葛畢氏獨處，卽向之調戲成姦，亦非一次，並未給予錢物。嗣葛品連見楊乃武在葛畢氏房中教誦經卷，屢向沈喻氏告述，因力難與較，勸令早遷，當移住太平街口。楊乃武本性不改，伺便往來，葛品連積忿於衷，藉故將葛氏責打，葛畢氏將髮剪落，楊乃武前往探詢，葛畢氏訴述被夫毆辱剪髮爲尼，楊乃武起意，商令將葛品連毒斃後娶歸，與伊妻不分嫡庶，並稱有事，由伊一概承當……』」

「一片荒唐言啊！」有一個人叫起來。

沈仁搖手制止，但第二個人又叫了出來：

「這奏摺簡直是欺君，編造事實，不近情理，而且莫名奇妙。嚇，不通！」

「各位靜一些，讓讀完他的奏摺再議論！」沈仁竭力搖手，又說：「妙文還在後面！」(一六四)

慾望香車

諸葛青雲著 余丹青插圖

假杜少恒冷笑道：「你還狐狸尾巴，早就該現出來才對……」

白衫少年截口冷笑道：「杜大俠，難道你不想和家人骨肉團聚嗎？」

假杜少恒突然飛身而起，向白衫少年疾射而去，口中並怒叱道：「擒住你這小野貓，不怕老的不出來……」

但他這迅電奔雷似的攻勢，被白衫少年身邊的葛衫老者接住，立卽展開一場精彩絕倫的惡鬥。

變方拳來脚往，一時之間，居然顯得斤兩悉稱，難分軒輊。

假杜少恒搶先出手，杜少恒本人似乎反而像是一個局外人，冷眼旁觀起來。

當然，他這種態度，是有作用的。由於假杜少恒冒充杜少恒已到了幾乎天衣無縫的程度，而且，由表面上看來，也似乎的確是友非敵，完全是一番好意。

但杜少恒是老江湖，深知人心險許者，可說是隨時隨地都可碰上。

也由于這些因素，他必須冷靜的靜觀發展，看情形再決定自己應該採取的行動。

這一冷眼旁觀的結果，卻使他更爲困惑了。

因爲，那位假杜少恒的武功路數，也和他完全一樣，此刻使的是他杜家的「魚龍掌法」。

這種掌法，有一個特徵、刁鑽、滑溜，令人防不勝防，威力極強卻也是最難練的一種掌法。

而目前這個假杜少恒所使的「魚龍掌法」，其純熟程度，幾乎已與杜少恒本人不相上下，據他的估計，至少已有十五年以上的火候。

像這情形，試想，怎不敎杜少恒愈來愈感到困惑呢？

至於那葛衫老者的情形，也使他大惑不解。

因爲，葛衫老者所使的掌法，看似平凡，但實際上，卻有化腐朽爲神奇的功效，饒是假杜少恒的「魚龍掌法」幾已達爐火純青之境，但一時之間，卻奈何他不得。

而更使杜少恒暗中震驚的是，他閱歷豐富的江湖，竟然看不出那葛衫老者的一點武功路數來。

其餘的人也都屏息凝神，目不稍瞬地靜坐觀戰，一時之間，除了惡鬥中的兩人的拳脚所帶動的風聲之外，整個大廳，沒有一絲雜音。

二十招一過，那葛衫老者才呵呵大笑道：「身手高明，『魚龍掌法』使得得心應手，看來這位必然是眞的杜大俠了。」

假杜少恒叱一聲，道：「廢話，我本來就是眞的杜少恒。」

葛衫老者道：「杜大俠，既然咱們在拳脚上分不出高下，只好在劍法上一決雄長啦！」(三三)

節省燃料，珍惜電力；如無需要，請勿開燈

請閱 工商日報

今天及明日電視播音節目刊第二頁

如蒙惠刊本報廣告請電二八〇七〇八

台灣物產價廉物美
台灣民生物產有限公司尖沙咀東英大廈、灣仔莊士敦道東生大廈、旺角荔枝角道、北角英皇道各店，常備各種台灣物產，大量供應，歡迎參觀選購！

海運·百樂 H702412 K678092
連日滿 第二週映
十二點三 兩點半 五點三 七點半 九點九 克蘭寶座巨片
天火焚城記
史超城 格蘭加 庇雅蘭 芝莉 露珊娜 波狄絲 姐 史丹利 碧加 主演

新聲·東方·新華
新聲今天獻映 香港七十三 老幼咸宜 皆大歡喜
狂滿週末請早 東方今晚加午夜場 安東尼奎爾演 愛的世界 賺人眼淚 入木三分
新聲：吸毒者 新華：太平山下 今晚午夜場

京都·文華
今天五場 聯美鉅獻 奇里夫哥曼·約瑟保洛拿主演
警察大賊 "COPS AND ROBBERS" 一千萬元來人證券大劫掠！ 兒童不宜
文華今晚午夜場：胡錦·陳惠敏 絕招

皇后·麗聲·皇都
今天五場獻映 武打巨片 王羽自導自演 四大天王
第一公司最新榮譽出品 王羽·陳星·張翼·金剛·主演
今晚午夜場：胡錦·陳惠敏·雷超主演 絕招

豪華·快樂
今天五場獻映 第一公司王牌之王牌！ 王羽陳星張翼金剛四巨星主演 兒童不宜
四大天王
今晚兩院午夜場：絕招

明珠·倫敦
今天五場 撲飛趁早
香港73 影視紅星百人大獻技 香港社會百態大暴露 楚原 粵語對白·精彩傳神
睇緊就笑睇完重笑返到屋企想落再笑！！
今晚兩院午夜場：吸毒者 狄龍主演 姜大衛導演

紐約·大華·金冠 K-935597 K-847115 H-768721
昂然進入第二週！ 榮獲本屆最佳女主角金像獎 格蓮達積遜 主演 兒童不宜
偷情俏冤家
使君有婦 羅敷有夫 異域偷歡 抵死纏綿 金屋藏嬌 疲於奔命

新都·華盛頓·英京
明午加夜場 六場映 迷失愛情 幻夢去春 榮獲本屆兩項金像巨片
羅拔烈福·巴巴拉翠珊合演
俏郎君
明早：新都 三藩狼寇 英京 天賜橫財

總統·國賓·域多利·國華
今午夜加場 六場映 比「海神號遇險記」更刺激！ 羅拔德 史主演 電影史上最緊張的十九分鐘！
豪華郵船沉沒記
早明域多利：搖錢樹

凱聲·京華
第三週映 泛亞發行全部動作巨片 阿倫狄龍主演 七彩特麗
鐵血神探
橫衝直撞打江山！ 今晚兩院午夜11點半 第三度介紹！

新舞台·國都·聯邦 K862123 H713619 K719314
滿！全綫五場 國華公司出品諷刺狂笑喜劇
胡貝錦 谷名倫 紀寶如 雷鳴 孫越 崔寶生 主演 余漢祥導演
風騷女房東

金門·寶聲
今天聯映 金門五場 寶聲四場
王羽陳星大剛金張翼四巨星主演 第一公司超級巨片
四大天王
兒童不宜觀看
今晚兩院午夜場 絕招

翡翠·娛樂·荷李活·黃金·亞洲·好景
眞正犀利 週末請早
香港73 影視紅星百人大獻技 香港社會百態大暴露 楚原
今午全綫夜映 吸毒者 姜大衛導演 狄龍主演

油麻地·國寶 K208917 H849612
今天五場 四大天王

水上人家獵影

·曉峯·

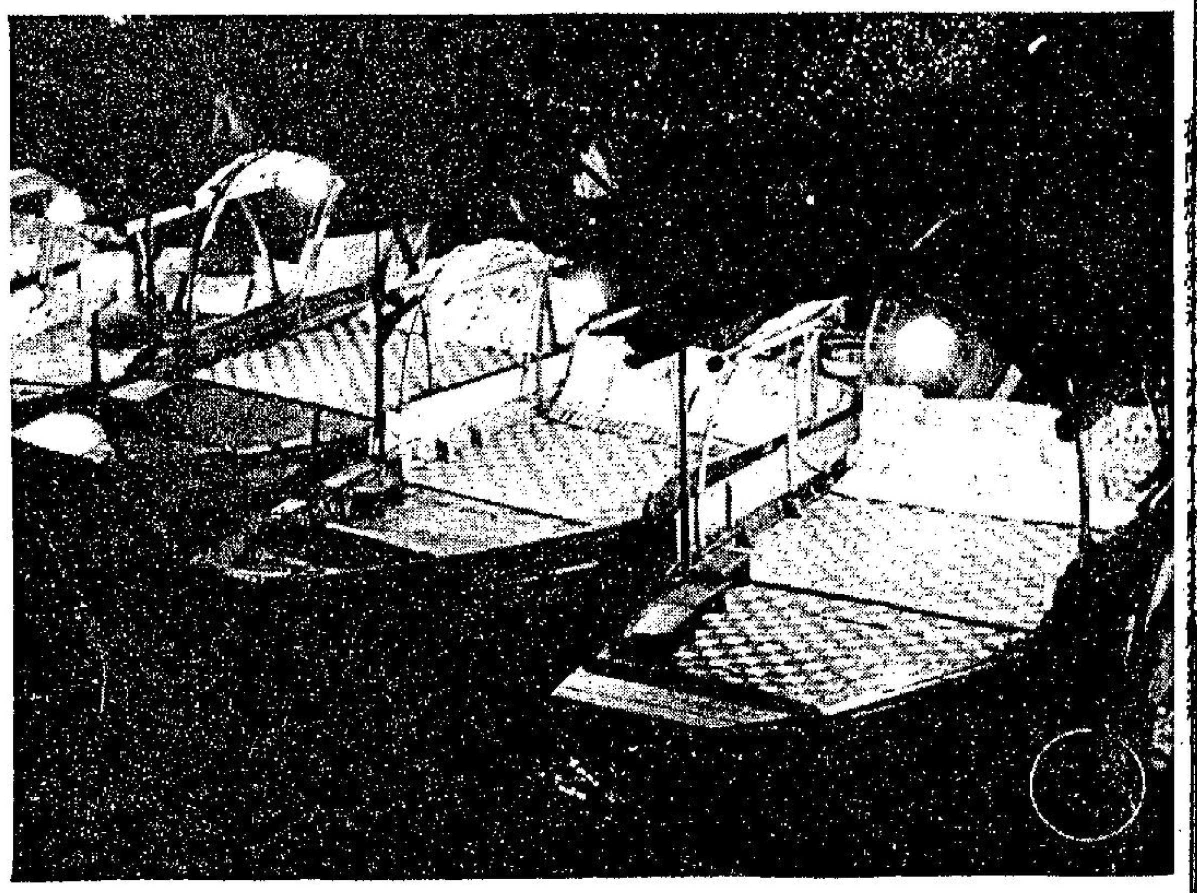
（續上期）拍攝水上人家風光的照片，除了上述筲箕灣、香港仔和沙田三個最佳所在以外，還有幾處可以一提的，祇配合光源，也可以創造出佳作來。新界青山的漁民不少，光源最好是下午。油蔴地避風塘漁民甚多，下午陽光甚爲適合，美中不足的是該處有堤壩橫過，不容易閃避，足以破壞了畫面。

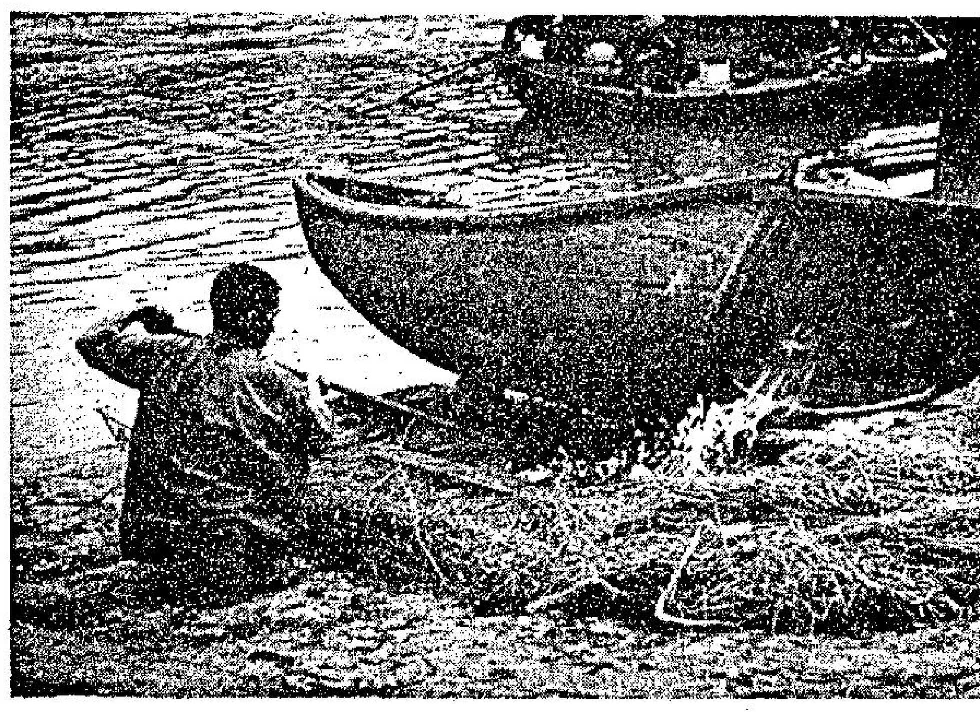
香港水上的攝影除地點選擇之外，還要考慮季候的影響。剛才討論地點時是着重光源的方向。事實上這些光源和當地氣氛很受季候的影響，嚴冬、深秋或仲夏，若是陰雲密佈，因爲沒有光可言，即若有陽光，也遠不及冬盡春來時輕烟薄霧的光景。這時的水上攝影，祇須把握着一些主題，便可以拍攝得美好的作品，以往著名的水上攝影，都是這個環境下攝得的。選擇季候，尤以沙田方面爲重要。正如上述，沙田水上風景是以平靜氣氛取勝，而不是以人物和船艇衆多的。因此在不適宜的季候中，到沙田拍照可能會並無所獲。但在冬春之間，晴天曉霧時，沙田的水上美景，實在令人歎爲觀止。

在技術上，水上人家的攝影和其他攝影一樣，是需要良好的基本技術。攝取漁民的動態不能使用速度太慢的菲林，因此要攝得動作，便要用快的快門速度，通常是二百五十分一秒或一百分一秒，甚至是五百分一秒，因此菲林也不能用感光太快的菲林，感光速度太快，恐怕放出來的照片質素不好——要表現氣氛，必須有良好的照片質素。鏡頭方面，除用標準鏡頭搶取較近景物外，許多時要動用遠攝鏡；尤其是在沙田，可攝的景物有時相隔太遠，若沒有遠攝鏡，便會失去許多好機會了。

最後一談的，是水上人家照片的人物問題，人物這類攝影的靈魂，要特別小心處理，有時雖然可以沒有人物，但除了表現一片寧靜的氣氛外，便可能失去了其他的意義，所以，我們攝影時除被動地將寫實人物拍進鏡頭外，還可以主動地用「甫士」的方法，安排人物在鏡頭裡。

總之，水上人家攝影對本港人士是個有利的類材，可以說是俯拾皆是，希望凡是對攝影有興趣的人都來嘗試。（全文完）





圖爲兩幅「水上人家」獵影，是具有寫實意義的藝術作品。

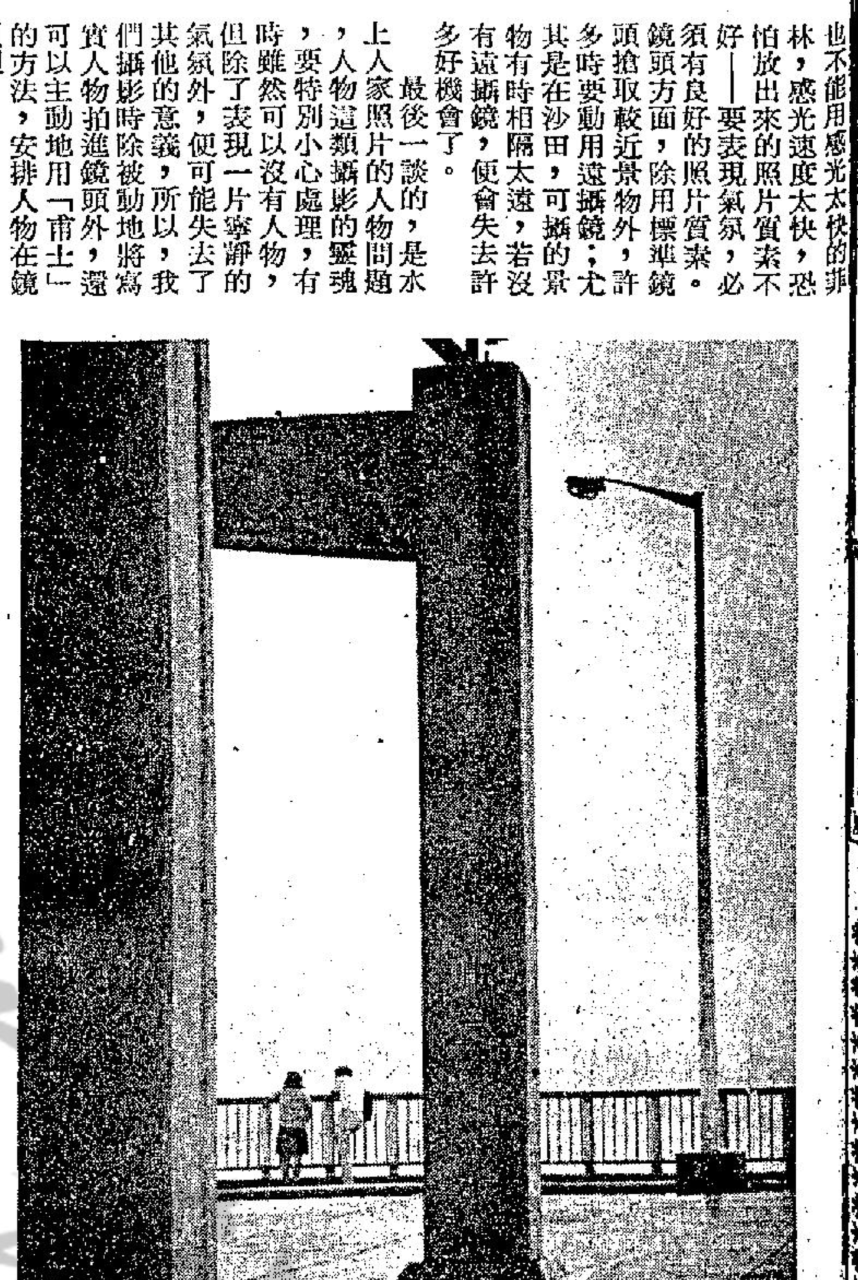
大衆攝影學會 廿八獵影活動

香港大衆攝影會主辦之四月份活動，參加券現已開始發售，因是次活動節目十分豐富及隨券免費附送名廠彩色菲林乙卷關係，故參加之影友異常踴躍。據該會表示，現存之參加券已爲數不多，故希望各影友注意，如欲免向隅，均請及早購券，臨時參加者，恕不招待。又請凡已購券者，能於活動之日（本月廿八日星期日）準時中午十二時卅分，在九龍尖沙咀北京道停車場集合，乘搭豪華旅遊巴士出發。該日之活動散隊時間約爲下午七時左右，拍攝完日落後，乘原車返回市區。

是次活動之代售參加券處：（一）中環永吉街十八號萬祥五金劉漢儒，（二）旺角亞皆老街六十四號龍翔攝影器材陳志聰。參加券祇限二百位，每位港幣八元。

又該會副會長鄧揚明將報効是次活動之全場汽水。

讀者畫廊



邂逅

「邂逅」是一幅頗有詩情畫意的作品，用巨大的石柱作前景，使人的視線被吸引到畫面遠處的一雙男女身上。

取材和命意都佳。但這照片最大的瑕疵在於光線方面，它用背光攝影，靠濾色鏡來減少黑白的反差，可是事難兩全，陰陽的強烈對比是消失了，照片由過硬轉爲軟化，但却因此略呈霧靄現象，缺乏了鮮明感。

構圖也欠理想，圖左的石柱太巨大的，使照片有左重右輕之感，補救之道，可切去左邊少部分以減少濃重，或者是將鏡頭移後，在左柱左邊再多留些空位。

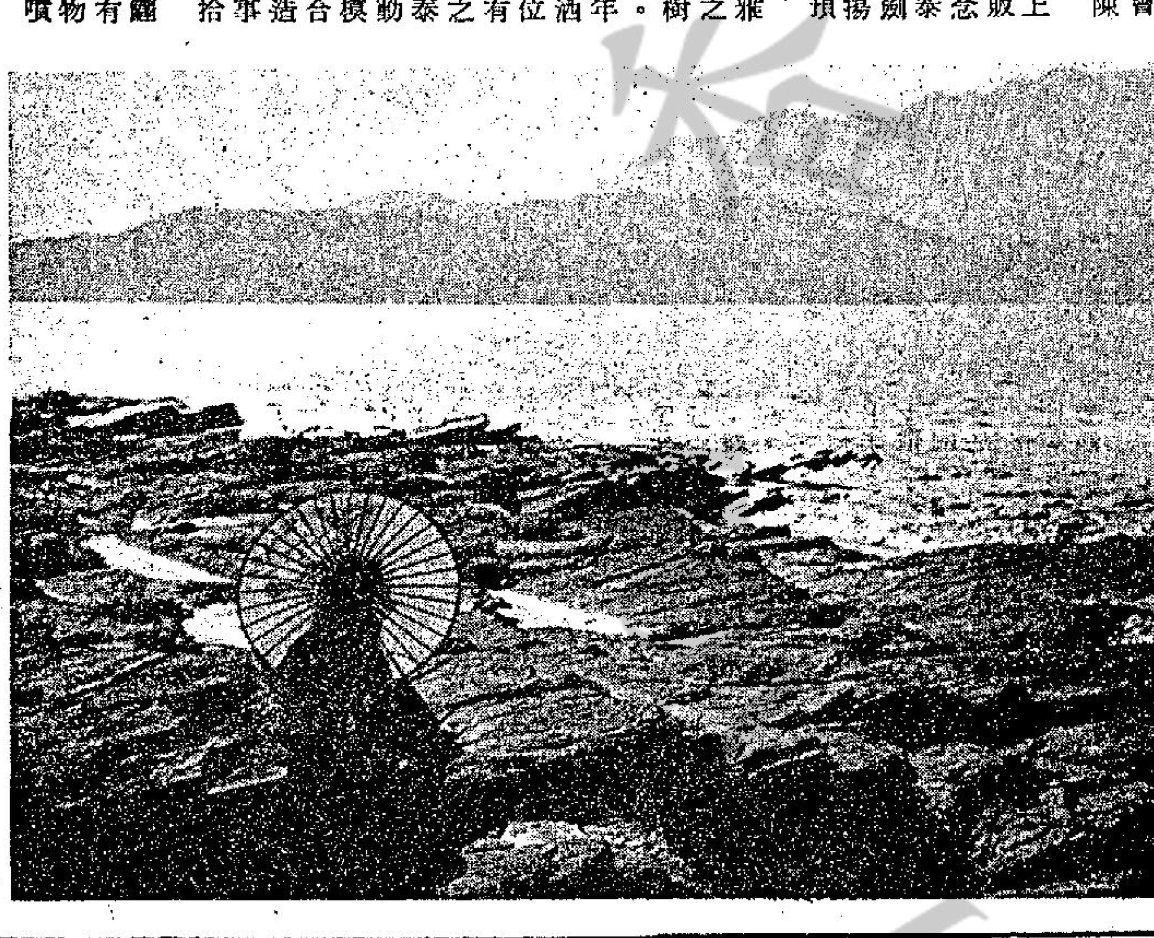
此外，作爲主要背景的天空也因欠缺雲影而形成太單調。

美麗的回憶

「美麗的回憶」採景頗佳，這環境線條雖單調，卻很有寧靜的氣氛。可是，作者在處理上卻很欠講究。

因爲，前景深黑色的山石，與遠景淡白色的山水，在色調上已顯得不協調，而携傘的主題人物，穿深色衣服，御落在深色的山石之間，不但有黏底之弊，並且也不夠把主體突出。

如果人物改穿上白衣，眺望遠方，可以看到其側面輪廓，而在右上角海面部位加一黑色的小艇，與人物的視線相呼應，則這幅作品成就便大改觀了。



美麗的回憶　吳柏良

旺角會明日赴流浮山 四月份月賽成績揭曉

旺角攝影會獵影組，定本月廿八日舉行攝影活動，目的地爲新界流浮山，大隊將於下午四時集合於流浮山巴士總站，是日由活動主任馮耀棠担任領隊，學術主任關彼得及秘書林國華担任攝影指導，並由田均平、劉仕琪、麥城、李頌堯担任服務會友，歡迎各會友參加。

又旺角攝影會四月份會已於上週日舉行，是晚之首項秩序爲燈光人像攝影，由歌星芬莉及模特兒桃麗絲梁担任模特兒，並由會長劉琪担任攝影指導，隨後舉行聚餐，席間由著名攝影家任適主持攝影講座，題爲「漫談美化照片」。繼舉行四月份之月賽，由名攝影家陳銘、任適、梁國照担任評選，成績如下：高級照片組冠軍：黃英光（魚樂圖）。亞軍：劉仕琪（五小福）。季軍：黃英光（求神）。初級照片組冠軍：葉碇騰（靜謐）。亞軍：黃志銳（沉思）。季軍：陳祺生（電單車上之英雄）。彩色幻燈片組冠軍：邵絡泉（喜獲佳餚）。亞軍：邵絡泉（緊守崗位）。季軍：黃錦珍（瘋狂蘇絲）。三月份月會專題冠軍：黃英光（雙十年華）。亞軍：池耀洪（燈光人像）。季軍：

旺角會復活節活動 佛國獵影追記

隨團記者

香港旺角攝影會於本年復活節，舉行「訪問泰國攝影旅行團」，已於本月十一日出發，此爲該會第三次舉辦之佛國攝影旅行團，亦爲該國之人數逾四十多人，由活動主任馮耀棠担任領隊，學術主任關彼得担任攝影指導，秘書林國華担任副領隊，該會會長劉淇隨隊担任顧問，名記者陳大衛、周聰玲担任隨團記者，歌后黃芍華及模特兒桃麗斯梁爲該團之嘉賓，參加之團友包括有攝影名家伍子深、鄧揚明、李敏、錢耀威、羅章堯、譚以仁、黃祖漢、余愷華等，大隊於該日午後抵曼谷市，轉往市中之第一酒店，晚上由該會駐泰代表陳達瑜，及泰會友莊清泉、陳炳海、陳榮河分別帶領，欣賞多姿多彩之夜生活。

次天早上大隊赴湄南河參觀馳名國際之水上市場，團友分別拍攝兩岸之廟寺及水上市場之販買奇觀，途中並參觀西岸之鄭王廟，該廟爲紀念華人鄭華而建，下午驅車前往玫瑰花園，拍攝泰人製陶器、織泰絲示範及泰人舞蹈、泰拳、鬥劍、鬥牛等精彩節目，衆團友忙個不了，會友鄧揚明更將一切精彩鏡頭，紀錄其小型電影機內，預算於月會給衆會友欣賞。

第三天大隊前往有東方夏威夷之稱之芭提雅海灘獵影，並驅船前往珊瑚島，欣賞七彩繽紛之海底珊瑚奇景，一時碧海藍天，椰林處處，蕉樹婆娑，好一遍南國情調，盡收於各團友之鏡底。

第四天適逢泰國之潑水節，是泰人慶祝新年之大日子，當地人都興高采烈地在街上用水互洒，來祝福新年如意及幸福，各團友分守有利地位拍攝這種奇異之風族習慣，祇是關彼得團友早有準備，手持海底攝影機大攞大搖地拍攝，是日之節目爲參觀金佛寺及玉佛寺，臥佛寺，下午由駐泰代表陳達瑜邀請到其宏大之影室，由泰影友莊清泉邀請到美艷泰歌星雅諾担任模特兒，作燈光人像攝影，該模特兒綫條幽美，合作大方，在攝影指導關彼得安排下，作出各種造型，使團友忙個不了，紛取出長短鏡頭拍攝，事後清點成績，以鄧揚明拍攝菲林最多，紀錄爲拾二大卷。

第五天驅車前往曼谷近郊之鱷魚湖，拍攝鱷魚之生活動態及泰人與鱷魚搏鬥之形，該地擁有鱷魚逾一萬條，爲世界最大鱷魚湖，下午赴動物園等地遊覽，黃昏與泰影友話別後，乘坐豪華噴客機，返抵香港，結束五日之遊。

幻影會三屆國際彩色幻燈片沙龍 畫意自然寫實三組六月六日截止 獲美攝影學會頒贈三金牌兩銀牌

中華基督教青年會香港幻影會現主辦第三屆國際彩色幻燈片（畫意，自然，寫實）沙龍，是屆沙龍（三組）承蒙美國攝影學會予以特別承認，入選紀錄予以「星座」及「世界名家錄」統計，爲嘉獎該沙龍辦理完善，特頒贈三面金牌（畫意組佔兩面，寫實組一面）及兩面銀牌（自然組）。沙龍主席：謝健邦。副主席：馬永棒。司庫：鄭耀宗。委員：歐陽偉雄、鄭雄輝、鄭偉宗、蔡廷彰、方梓雲、何耀權、高志明、關鈺權、關建元、林大偉、梁愛毅、崔鑑權、周梓源、繆錦昭、麥禮祥、潘培光、潘甘棠、蒔瑜、施榮燦等暨各熱心輔助工作者。沙龍顧問：陳修瑜及許福明老師。沙龍日期表：截止日期：六月六日，評選日期：六月八日（自然及寫實）。六月九日（畫意）。寄出通知咭：六月十三日前寄出。全部落選退回：六月十九日寄出。展覽日期：七月十三日至十四日。全部作品退回：七月廿二日。各組評判員：（一）畫意組：陳汝炬、許福明、潘日波、陳復禮（二）自然組：陳修瑜、張寶礎、趙錦超、李健暉、蕭建勳醫生。（三）寫實組：陳少保、程廣威、何文仰、謝健邦、黃劍豪。

參加幻燈片尺寸以二乘二英吋框度，厚度不超過八分一爲限。在燈片框上填具姓名，及題名，在正面左下角上畫一「紅點」爲記以便在放映時辨認位置。每組參加作品以四張爲限。參加費（港澳區）每組每位港幣五元。該沙龍的特點是刊印全部入選作品在目錄內，作品流傳於世界。

參加辦法非常簡單，祇需要將姓名及地址書寫清楚，及「索取沙龍表格」字樣，寄往香港德輔道中廿五號安樂園大廈九樓八零五室謝健邦或往上述大廈十二樓青年會索取亦可；或無需填寫參加表格，祇將參加作品，寫上姓名、地址及參加組別連同參加費寄予沙龍主席謝健邦收均可。

中青雙週影 明日赴南生園

中青攝影學會雙週戶外獵影，定於本月廿八日（星期日）由主福泉、陳鉅文率領往元朗南生園及橫洲一帶作戶外獵影，該處漁塘密佈，綠蔭成林，極富江南景色，該地曾產生不少沙龍名作，倘遇光源合適，晚霞掩映，不難獲致佳作，集合地點元朗大馬路榮華酒家門前，時間下午二時半，參加者請依指定時間及集合地點準時出發，如天雨則展期舉行。

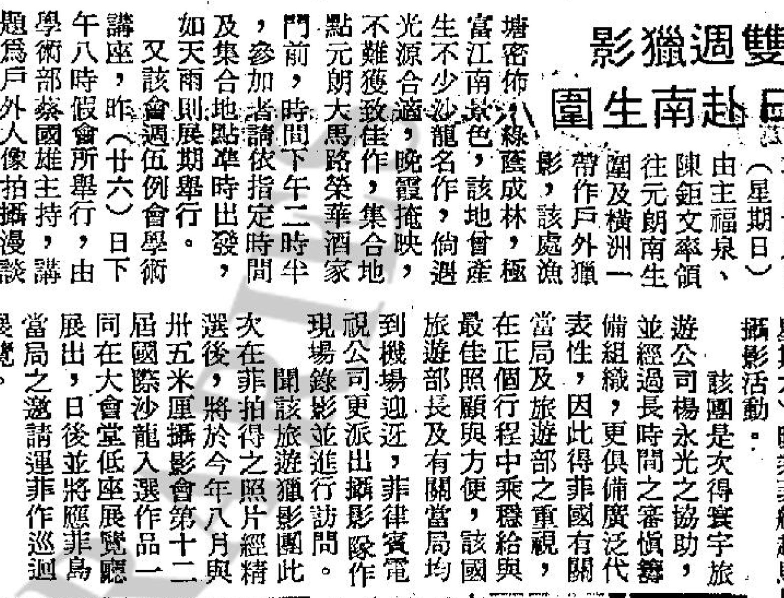
又該會週五例會學術講座，昨（廿六）日下午八時假會所舉行，由學術部蔡國雄主持，講題爲戶外人像拍攝漫談，內容有光源運用，背景處理，景深，動向，線條等。

卅五米厘會等 辦菲島獵影團

卅五米厘攝影研究會，萬能達（香港）有限公司聯合主辦非律賓旅遊獵影團一行六十餘衆，經於本月廿日（星期六）晚乘非航赴馬尼拉進行爲期八天之遊覽攝影活動。

該團是次得寶宇旅遊公司楊永光之協助，並經過長時間之審慎籌備組織，更得菲國有關當局及旅遊部之重視，在正個行程中乘豎給與最佳照顧與方便，該國旅遊部長及有關當局均到機場迎送，菲律賓電視公司更派出攝影隊作現場錄影並進行訪問。

聞該旅遊獵影團此次在菲拍得之照片經精選後，將於今年八月與卅五米厘攝影會第十二屆國際沙龍入選作品一同在大會堂低座展覽廳展出，日後並將應菲島當局之邀請運菲作巡迴展覽。



幻影會四月份月賽成績公佈

中華基督教青年會

，改在龍記飯店舉行，參加人數非常踴躍，場面熱鬧，即席申請入會者衆，是次月賽業經劉漢儒范晉霖及陳驥琨三位，評選成績如下：㈠高級組：冠軍：「船長蓋爾」（美國馬田布斯），亞軍：「禁果」（同上），季軍：「一日之計在於晨」（戴國雄），優異：「一躍而過」（方梓雲）、「奪標的一跳」（梁愛毅）。

「夕陽戀情」（孫淑興）。亞軍：「觀濤」（施榮燦）。季軍：「盡我所能」（關鈺權），優異：「最後的機會」（施榮燦）、「面向暴力」（孫淑興）。

法國著名彩色幻燈片學會「摩頓攝影會」創辦人馬朗尼致函香港幻影會創辦局主席謝健邦，表達該會對幻影會國際聯會組織事務大爲嘉許，深信加盟後將携手發展學術、技術及藝術的聯繫，幻影會創辦局對是項申請表示歡迎，並批准成爲第八聯會，並委任馬氏爲法國摩頓區的名譽代表，及頒予名譽高級會士銜。

若望攝影組 五月份活動

堅尼地城明愛成人教育中心若望攝影組，五月份之攝影活動，已由該組之委員會商定，盼各組友依時參加：十二日（星期日）午十時正，在鴨脷洲橋頭洪聖廟門前集合，由李新及林其金領隊，並由李新君事先向船廠連絡，以利拍攝。十五日（星期三）燈光人像，在該中心五樓舉行，由劉樹彬組友邀請閨秀小姐造像，只限組友參加。廿六日（星期日）浦台島獵影，上午七時半前抵達香港仔太白碼頭集合，轉乘街渡前往，是期由陳樹人梁卓山兩位領隊。

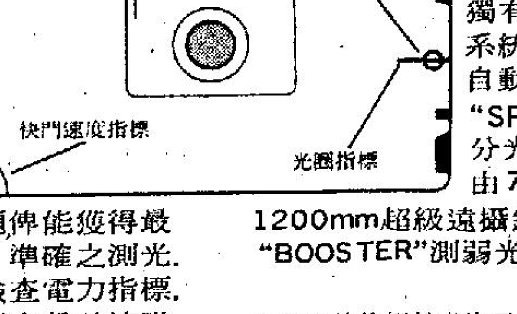
寶得攝影學會 同人大會改選委員

寶得攝影學會會員大會，已定於五月三日（星期五）下午，假座香港上環龍記飯店二樓舉行會員週年聯歡攝影晚會及選舉一九七四至七五年度委員會。秩序由該日下午六時至七時十五分燈光人像攝影，由活動組主席金英先生邀請六位美艷小姐蒞臨造像，七時半會員同人大會及選舉一九七四至七五年度正副會長及執行委員。八時三十分聯歡聚餐及幸運抽獎助興，攝影聯歡叙餐券每位十五元，包括：什錦冷盆、羅宋湯、黑椒西冷牛扒、椰汁批、牛油餐飽、咖啡或茶。售券地點：香港中區告羅士打大廈地下韋建攝影院。九龍尖沙咀星光行七一四室寶得攝影學會。

新錦囊FTb改良型

百無一失的高級攝影機

新錦囊FTb改良型之觀景框，能清晰顯示各種拍攝所需資料如下：
(1)觀景框左下角可看到快門速度指示，
(2)叠影式測光指標，迅速吻合光圈及快門系統，
(3)中心重點測光，範圍集中於所攝主題俾能獲得最準確之測光，
(4)備有檢查電力指標，
(5)收縮光圈式測光，令景深觀察份外清晰。



(6)若曝光不足時，有紅色警號標示。
其它特殊設備包括：獨有之錦囊快速裝片系統，"CAT"閃光燈自動配合閃光系統，錦囊"SPECTRA COATED"分光式多層加膜鏡頭，由7.5mm魚眼鏡至1200mm超級遠攝鏡均備，並有"BOOSTER"測弱光擴大器及各系配件。

各錦囊特約經銷處均已列入電話簿之黃頁分類。

Canon FTb　錦囊　JARDINES 總代理：怡和有限公司
香港畢打街22號・怡和大廈

040P

YASHICA ELECTRO 110
大鬼細機

先進設計・操縱簡易・携帶方便・配有質素優良之鏡頭及全自動電子快門・所攝照片精細優美。

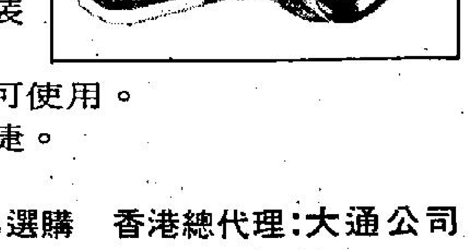
在光綫幽暗的場合攝影，可配用影攝佳特製之套入式 MS-110 萬次閃光燈或配用安裝於燈座之方形神奇閃光胆，以避免所攝照片出現「紅眼」效果。（如圖①②）

佳攝影
跨入一個電子動力的世界
總代理：永安祥百貨有限公司

香港德輔道中168號定昌大厦十四樓
永安祥百貨有限公司
請將「影攝佳」ELECTRO 110 說明書寄交
姓名：…………
地址：…………

這是一部令你驚異的
康藝卡T-3 35mm單鏡反光機
KONICA 經已轟動攝影界

「康藝卡」T-3相機使閣下稱心如意，在任何場合均可拍出優異之沙龍相片，因該機設備完善，職業或業餘攝影人仕均公認爲一部性能優異之35mm單鏡反光機，其特有優點簡介如下：
★EE鏡後測光系統，按光線强弱自動調整光圈，準確快捷。
★觀景窗特別清晰光亮，並可見快門速度及光圈指數。
★設有特製保險重拍裝置(M.E.)
★有線或無線閃燈均可使用。
★轉換鏡頭，安全快捷。



請駕臨各大攝影器材公司選購　香港總代理：大通公司

當時我勸過阿珍不如臨崖勒馬，回頭返九龍算了，但係佢地意志堅定，不到黃河心不死，有佢收。」

不是討論問題的時候。余淇心中納悶，只有閉口不語。

好容易敘會完畢，會衆紛

又是紫雲天

紳也接到北京興的密函，函中，並把胡瑞瀾的奏摺抄了給他們作參考。一天中午，杭州士紳們在一位姓

完婚後，携妻同住。其職業爲豆腐店幫伙，故宿店中，楊乃武屢言葛品連手藝卑微，葛畢氏與夫不睦，無

節省燃料，珍惜電力；如無需要，請勿開燈

銀牌準決賽・南華加山將會佔上風

一得之見

本屆球季最後一項淘汰制錦標賽——銀牌，將於五月上旬作準決賽，南華迎戰東昇，加山園鬪精工。這兩場「巨型班」的爭奪，那兩隊是決賽雙雄？仍待賽過才找出答案，「南昇」之戰是「五五波」而「精加」對壘，由於「車房班」要爭取唯一的錦標，而且正欲增兵作戰，使「衛冕」的精工要打入決賽週較為艱苦，如果這隊「巨型班霸」不能及早穩定軍心，則上屆金禧盃的決戰情況可能「歷史重演」，照現時形勢，似乎有利於加山。

南華與東昇的對抗，是勢均力敵的「五五波」，在本屆球季的四次交鋒，互有取勝的戰績，聯賽首循環南華勝二比一，金禧盃初賽加時打成一比一，重賽南華以三比一贏波，但到了聯賽次循環卻是東昇勝二比一，雖則「少林軍」贏波的次數較多，惟照近期的狀態，則東昇已達勇境，它在聯賽次循環贏流浪挫南華，看來似間接替精工打江山，但因它已逐漸演出隊型，也反映出為爭銀牌而作準備，從聯賽的表現，則東昇業已試準實力，故在現時情況，下月三日舉行的銀牌準決賽確有力威脅南華。

由於「傷兵」的困擾，曾使「少林軍」感到兵源不足，陳世九、羅桂生受傷已休息了一個時期，由郭錦洪及蔡育瑜替補了防守上的兩個重要位置，上次因為郭錦洪亦因傷休息，以羅桂生復出担任左後衛，而「光南」之戰，可以看出南華的防守方面不够穩健，同時前鋒亦呈缺態，傷疲交併及拼搏過勞，致使這支每戰必拼的球隊感到心有餘而力不足，因此，「少林軍」雖為聯賽及銀牌的爭霸雄師，然而在聯賽方面仍有六場未賽，而且有半數為「硬仗」，這可能促使南華先向銀牌準決賽爭晉級作為第一目標。近期「少林軍」的賽事較疏，應有充份訓練及休養的時期，曾經受傷的球員倘若不致因為恢復操練而再觸傷舊患，到了銀牌準決賽「南昇」爭奪，「少林軍」仍應有足够的兵源，故仍可憑着以逸待勞之利而爭取晉級。

從雙方的備戰工夫而觀，則東昇似乎較為積極，它準備在六天的集訓練好攻守方式，離開市區而作有計劃的集訓集宿，確可使球員與外間隔絕而減除了對於勝負問題的心理負担。然而，南華的賽前準備也不會鬆懈，「少林寺」的「練武廳」與「禪房」，能夠長期的保持集訓及定期的集宿，故從外表看來，則東昇似乎特別認真的進行備戰，南華的準備工夫，何嘗不是外弛內緊，致於這場銀牌準決賽的事前部署，可以說雙方都做足備戰工夫，鑒於聯賽次循環之敗，也使「少林子弟」提高警惕，因此「南昇」雖屬「五五波」，惟仍值得「睇高」南華一線。

加山與精工是一雙「歡喜冤家」，雖則在本屆季初迄今，精工的戰績較加山稍勝，然而聯賽首循環加山贏精工四比一，卻是得意之作，也因曾在聯賽取勝，而使「車房班」加強了下月五日爭勝的信心，前天在聯賽以二比零勝流浪，雖然因為要保羅能够把握兩次入球機會，但防守力並非無懈可擊的精工，再加上近期鋒綫及中場的變陣，演出未符理想，故在銀牌準決賽，能否擊倒加山？卻也值得研究，上屆球季兩隊在金禧盃決賽三戰才決定冠軍地位，「車房班」在第三仗憑十二碼球而擊敗精工，這似乎是球隊之間的「格食格」現象，而且前日賽後，加山已開始作銀牌的備戰，精工則於明天在聯賽仍須與消防對抗，畢竟這隊「巨型班霸」的表現怎樣，仍待明天聯賽「消精」之戰找尋答案。除非變陣的精工有顯著進展，否則銀牌準決賽仍是對加山較為有利。

銀牌的四強，南華與精工仍為聯賽爭霸的雙雄，加山雖居於聯賽首席，但問鼎聯賽錦標的機會已較微，東昇更難打入聯賽前四名，因此加山與東昇都以銀牌作為爭奪的主要目標，然而「南昇」之戰雖屬勢均力敵，但「少林軍」仍佔贏面略高，「精加」對抗卻也有利於「車房班」。故對於銀牌準決賽的初步觀察，南華、加山似稍佔上風。（文玲）

港會雖然肯拼爛打 愉園能以技術取勝

甲組足球聯賽今日繼續在花墟球場上演一仗，由愉園對港會，下午五時十五分開火，並無預備組聯賽舉行。

愉園與港會實力上大有距離，前者現在是甲組聯賽成績表上四強之一，比賽廿二場，十二勝五和五敗得廿九分。後者則是末席隊伍，廿二戰兩勝一和十九敗僅得五分，兩相比較，優劣分明，愉園不祇穩操勝券，且大捷有望。

雖然愉園的演出，常常失準，前鋒的聯絡及臨門一脚工夫欠佳，但比起港會仍是優勝得多。況且他們近況也不錯，鄭潤如、張子岱、鄭國根、鍾楚維亦漸復水準，以這樣的攻守力與港會週旋，當可應付餘裕。

最近在聯賽愉園曾以二比一勝消防，二比零挫精工，五比零輕取警察，連場告捷，足見他們的狀態不弱。雖然爭霸無望，但仍保持旺盛的士氣。

聯賽第一循環碰頭時，愉園曾大勝港會十比零，這一個比數，也是目前甲組足球賽的紀錄，且看今日重逢比數又如何了！

港會因為人脚平平，球技大部份未達到甲組水準，所以戰績奇劣，聯賽第一循環未勝一仗。僅以一比一賽和電話，奪得一分。在次循環則以三比一勝警察，二比零破電話贏過兩仗，首次循環合起來使共得五分，其餘賽事。不僅連戰皆北，而且常常以大比數敗陣。

現在，港會在甲組聯賽僅餘四場未完賽事，對手是南華、流浪、元朗及今天所遭週的愉園，即使此四場比賽他們能够全部獲勝，增加八分，連同目前所得的五分，亦不過共得十三分。依然是積分表上成績最差兩隊中的一隊，換句話說，他們仍難逃降班厄運。何況他們要在所餘四仗未完賽事中，贏一場也不容易呢！

這一隊則於本屆才升上甲組的港會，來屆勢須降回乙組去！今天與愉園對壘，為了降班已成定局，他們是否有旺盛的士氣應戰，尚難逆料。由於他們的個人技術與攻守力均遠遜於愉園，倘若提不起戰意的話，就不難像聯賽第一循環一樣，再大敗一仗於愉園脚下。（長風）

有何所見
港會有體育精神 不以輸波而灰心 今仗亦必拼輸打

今天甲組聯賽愉園對港會，不祇是「例行公事」，也是強弱懸殊的比賽，翻開聯賽首循環的戰績，愉園曾淨勝港會十球，這是本屆球季的最大比數，此役「大檯客」能否將失球予以減少？也是這支榜尾球隊進度的衡量，雖則它降班已避免，但不致因輸波而灰心，也是港會球員的體育精神表現，他們今天勢必「拼輸打」。

雖則愉園在聯賽已失了爭奪錦標的機會，但卻仍有爭入三甲的可能，目前愉園與加山及流浪的出賽場數不同，得分亦各異，惟三隊均為已失十五分，愉園今天贏港會，將可升至三十一分，未賽三場為第廿三週對南華，第廿五週對流浪，第廿六週對加山，雖則精工與南華的末賽場數較多，然而兩支爭霸雄師是否再失四分，而愉園能否不致再敗？固然難以估計，惟這種可能似乎不高，則將來愉園要打入三甲，則流浪及加山兩仗必須贏波，可是它在聯賽首循環，曾以一球敗於流浪，零比二負於加山，雖則它在金禧盃初賽亦曾淨勝「車房班」兩球，但到了次循環交鋒仍是「五五波」。而南華卻是愉園的「剋星」，「總督盃」複賽加時打成零比零，五射十二碼球贏四比三。故今天愉園在聯賽勝港會之後，接踵而來的三場均乏穩勝把握，為提高爭入三甲的信心，此役也向「大檯客」的防線猛攻，已期爭取較多入球。

港會已賽過廿二場而僅得五分，而且為甲組球隊失球最多的一球，已失去八十球，足見防守力不够，此役能否靠死纏爛打而使失球減少？仍屬疑問，港會今天賽後，倘有三場未賽為第廿二週對南華，第廿四週對流浪及第廿六週對元朗，今後的比賽，港會的失球是否達到「百字大關」似為有趣的問題，它在聯賽首循環敗於愉園零比十，負於南華零比三，敗於流浪零比五，負於元朗二比四，倘若今天失球不超過五球，則在球季結束階段，不致打破它於一九七零至七一年度以「三零部隊」降班時期失九十九球的紀錄，看來「拼輸打」的港會，此役將採全密集的打法，估盡攻勢的愉園可以穩勝已屬意料中事，問題祇是能否獲得較多入球。（文玲）

愉園港會陣容

（愉園）
朱柏和
黃文光 鄭潤如 黎新祥 林英傑
吳汝賢 鄭國根
周榮 張子岱 鍾楚維 余國傑

（港會）
羅蘭士
麥加夫 屈臣 晏達臣 麥格來
狄龍 麥遜 荷士時
賓地 洛地利 特哈地

場邊人語
光華後防不穩 昨仗慘吞四蛋

由四分鐘內連輸三球，使光華慘吞四蛋而敗於東昇脚下，東昇昨役顯然針對光華最後防線的弱點，向何容興右手邊下角射門。於上半場結束前，東昇已奠定勝局，光華圖雪首循環一敗之際的願望，也在短短的幾分鐘內被粉碎了。

光華昨役雖有旺盛的門志，但前鋒推進的速度不够快，伊地略嫌盤弄太多，以致與「箭頭」連和平未能配合，兩翼雖然相當落力，但因中路未能有較佳的合作，同時亦因球運不濟，曾失去兩次可以入球的機會，由於爭取攻勢，而須守衛作間歇性的出擊，也造成了後防曾露出漏洞。

昨役雙方的攻勢均等，但東昇的進攻組織較佳，故在光華防守上一個很短時間的鬆懈，也在四分鐘內被東昇連入三球，翁偉國與袁權韜的射門，亦看中了何容與撲救右下角較為困難的弱點。從昨役而觀，則何容與可能右手受輕傷，否則不致演出一無是處。

昨日到花墟場的觀衆三千六百四十五人，門券收入一萬二千七百五十七元五角。預備組光華勝東昇四比零。

光華曾更換兩個球員，下半場廿五分鐘，由王永生上替施棠，三十二分鐘以陳志明替何容與把關，東昇則於換邊時以葉錦洪入替鄧沛強。

上半場賽至四十一分鐘，光華於四分鐘內連失三球。第一球由袁權韜傳交翁偉國射右下角，一比零，四十二分鐘，袁洪海傳中，袁權韜射右下角，成二比零。四十四分鐘，黃達財連過數關，射球入網，成三比零。

換邊後，光華雖不斷反擊，但未能打破「光蛋」，至三十分鐘，麥天富傳交袁權韜射入，成四比零，兩分鐘後，陳志明替何容與把關，這員副選門將曾三度救出險球，結果東昇以四比零取勝。（文玲）

圈中人語
車房班再班非將 手蛋隊堅決冷藏三人

「車房班」再度擊敗「流浪漢」之後，顯出對未來爭「爛鐵牌」門「手蛋隊」雄心勃勃，尋日佢哋「女班主」同埋「爱波羅」又去打長途「德律風」去南非，催促個三件「二黑一白」嘅好手，盡快來「東方之珠」，替佢地打天下。

球季快將結束，除咗「車房班」不斷向南非「班兵」外，「流浪漢」嘅俠前晚黑又突然飛返祖家蘇格蘭去，究竟「班兵」抑或另有急事，一時間倉促則未有透露。

△「手蛋隊」聽日打「救火佬」，有關「雪藏」三名未盡全力之球員，為了號召起見，傳出有一位職員向最高統帥代為求情，希望將這三人「解凍」，但遭到黃老統帥拒絕，且堅決今後不再派這三人上陣，究竟是否這樣堅決呢？當然難以肯定，因為「手蛋隊」季初曾經唔嫁又嫁，如果眞係咁樣，香港足球之壞風，就不堪設想。若黃老統帥堅持佢本人之鑒防風紀一意孤行，懲戒這些不負責任之球員，球迷眞是阿門了。

談港隊在亞青盃戰績

△在曼谷舉行六十次屆亞洲青年盃足球賽，準決賽今日展開，由去屆盟主伊朗對韓國，主辦國泰國出戰印度。此兩幕大戰，應以伊朗對韓國一仗較為激烈，將有惡鬥。至于泰國對印度，因為泰國是主辦國，得到天時、地利、人和的有利條件，將會稍佔優勢，贏面較大。

△香港在本屆亞青盃分組初賽中比賽三場，既未敗過一仗，也沒有贏波，但與同組的緬甸積分相同，得失球數也一樣，最後靠擲毫得利而氣走緬甸，奪得出綫權。

△香港在本屆亞青盃分組初賽，首戰寮國以一比一賽成平手，次仗遭遇緬甸又以零比零夠和，最後對抗印度，又在兩度領先的優勢下，被印度迫和。

△雖然香港憑擲毫之利倖運地獲得出綫權，但不幸得很，出綫後卻遇着去屆冠軍的勁旅伊朗，結果淨輸三球被淘汰出局。

△香港可說是亞青盃賽的常客，已辦十五屆比賽中，有十一屆以上派隊參加，但成績並不理想，由于球技、身型、氣力比以色列、緬甸等強隊遜色得多，不僅沒有一屆得過冠軍，就是亞軍也未嘗染指。

本屆香港應付亞青盃賽，算得上早有準備，很早便選出一批青年好手進行訓練，經過集訓，然後遴選狀態最佳者為代表出席比賽，但在半準決賽又遭淘汰。

△此項亞青盃足球賽，于一九五九年開始舉辦一年一度，未嘗間斷，本年已是第十六屆了。參加比賽球員的年齡，規定廿歲以下為限，不過，不少圈中指出，有很多參戰國家球隊的球員是超齡的，此一條例，祇有香港嚴格執行。但實情是否如此，便不得而知。

△已辦的十五屆亞青盃賽，以緬甸及以色列成績最佳，前者七度稱霸（其中有五屆與別隊併列冠軍），後者則得過六屆錦標（其中有兩屆與別隊併列冠軍）。再次為韓國，三度掄元（其中一屆與緬甸併列冠軍），泰國亦兩奪錦標（其中一屆與緬甸雙冠軍），印尼則于第三屆與緬甸雙冠軍。

△過去十五屆亞青盃賽的盟主及參加隊數，茲分別列出如下：

第一屆于一九五九年在吉隆坡舉行，有韓國、日本、香港、泰國、緬甸、星加坡、錫蘭、菲律賓及主辦國馬來西亞角逐，結果韓國奪標，大馬得亞軍，日本季軍，香港殿軍。

第二屆于一九六零年，仍在吉隆坡舉行，共有馬來西亞、緬甸、星加坡、韓國、印尼、日本、泰國及菲律賓等八隊參戰，結果韓國蟬聯冠軍，馬來西亞又是亞軍，日本季軍，印尼殿軍。

第三屆一九六一年在曼谷舉行，有日本、星加坡、錫蘭、馬來西亞、緬甸、印尼、越南、韓國、中華民國及主辦國泰國合共十隊參戰，結果緬甸、印尼併列冠軍，泰國季軍，韓國殿軍。

第四屆一九六二年仍在曼谷上演，參加比賽者有泰國、馬來西亞、越南、日本、緬甸、印尼、韓國、巴基斯坦、香港、星加坡等十隊，結果泰國得到主隊的有利條件，榮獲冠軍，韓國亞軍，印尼季軍，馬來西亞殿軍。

第五屆一九六三年在檳城舉行，參加者有馬來西亞，緬甸，泰國，越南，印度，韓國，高棉，菲律賓，香港，星加坡，日本，錫蘭等十二隊，結果韓國與緬甸併列冠軍，香港季軍，泰國殿軍。

第六屆一九六四年在西貢交兵，共有緬甸，馬來西亞，印度，日本，韓國，以色列及越南等八隊參加，結果緬甸與以色列併列冠軍，馬來西亞季軍，韓國殿軍。

第七屆一九六五年在東京舉行，有非律賓，以色列，泰國，越南，緬甸，印度，馬來西亞，韓國及日本合共十隊角逐，結果以色列冠軍，緬甸亞軍，馬來西亞季軍。香港殿軍。

第八屆一九六六年在馬尼刺比賽，有中華民國，菲律賓，泰國，以色列，香港，韓國，馬來西亞，星加坡，印度，日本，錫蘭等十二隊參戰，結果緬甸，以色列併列冠軍，中華民國及泰國併列季軍。

第九屆一九六七年在曼谷舉行，參加比賽者有泰國、印尼、越南、香港、韓國、緬甸、印度、馬來西亞、錫蘭、菲律賓、以色列、星加坡、中華民國及日本等十四隊之多，結果以色列奪標，印尼亞軍，緬甸季軍，星加坡殿軍。

第十屆一九六八年在漢城舉行，共有以色列、印度、香港、馬來西亞、緬甸、星加坡、越南、日本、泰國、菲律賓、中華民國及韓國等十二隊參加比賽，結果緬甸冠軍，馬來西亞得亞軍，以色列，韓國併列季軍，以色列殿軍。

第十一屆一九六九年在曼谷舉行，共有馬來西亞、印尼、伊朗、錫蘭、寮國、韓國、以色列、緬甸、菲律賓、中華民國、越南、日本、香港、星加坡、泰國等十五隊角逐，結果緬甸、泰國雙冠軍，伊朗季軍。

第十二屆一九七零年在馬尼刺比賽，共有中華民國、緬甸、印尼、越南、伊朗、馬來西亞、錫蘭、日本、泰國、韓國、香港、婆羅乃、菲律賓、星加坡、寮國、以色列等十六隊參戰，結果緬甸冠軍，印尼亞軍，韓國季軍，日本殿軍。

第十三屆一九七一年在東京舉行，有緬甸、尼泊爾、菲律賓、印尼、中華民國、日本、馬來西亞、星加坡、韓國、香港、以色列、越南、印尼、泰國、伊朗、科威特等十六隊角逐，結果以色列冠軍，韓國亞軍，緬甸季軍，日本殿軍。

第十四屆一九七二年在曼谷舉行，共有以色列、尼泊爾、印度、泰國、日本、婆羅乃、馬來西亞、星加坡、香港、中華民國、緬甸、印尼、高棉、韓國、寮國、菲律賓、伊朗等十七隊參加，結果以色列奪標，韓國亞軍，伊朗季軍，殿軍泰國。

第十五屆（即去屆）一九七三年在伊朗德黑蘭舉行，本來有十八隊參戰，由於高棉、尼泊爾、約旦、叙利亞分別退出，遂僅得十四隊角逐。那是韓國、印度、黎巴嫩、巴林、緬甸、巴基斯坦、沙特阿刺伯、印尼、泰國、星加坡、香港、日本、馬來西亞及主辦國伊朗。接戰結果，伊朗冠軍，日本亞軍，韓國季軍，沙特阿刺伯殿軍。（長風）

世界盃賽鋒線四巨星：：梅拿 克魯夫 李華 渣仙奴

（三）告魯夫（亦譯告魯夫）挾有優良的技術，所以他每在球場上都能以技巧，竄過對方後衛的截擊。不過正因為具有一副好功夫，在年紀較輕的時候，每每藉此以愚弄對方的後衛，卻又正因為這樣，招致過若干次的重傷，他就不大崇尚個人的英雄主義，已經轉向於擊破對方防綫，製造機會給隊友「士哥」的那一套了，如果恰當的話，他才施展其百發百中的射門術，他的頭腦已經類似比利了。

根據告魯夫在現階段的進步，他的頭腦，技術都與梅拿有別，完全是由於隊中的作用問題而造成有所分別。

不過，他有點極富紀念的故事，與義大利的李華有多少類似。

在一九七一年，告魯夫的母會阿積斯隊擊敗了由匈牙利過去巨星普斯卡斯所訓練的希臘「巴納芬力科斯」隊而奪得歐洲盃冠軍，當時的戰果是二比零，這一役，他本來是打左翼的，但他所穿的球衣是十四號而不是十一號，臨場觀衆，引以為異。原來，告魯夫在一九七零——七一年度球季中之某一場比賽，他以後備身份穿十四號球衣上陣，而竟然射入兩球。他便認為十四號是他的幸運號碼，堅持以後上陣不穿十一號球衣，而必須穿十四號。

而義大利的名前鋒李華，於某一個球季中，代表義國國家隊友賽葡萄牙，李華受了傷，而斷了一條腿。在這一役，李華本來打左翼應穿十一號球衣，但這一次不是穿十一號而是穿九號，李華以後，則拒絕穿九號球衣，他則認為「九號」是他的不幸運號碼。這一故事，告魯夫與李華是相反的，不過已成為世界足球壇內的佳話。

告魯夫去年要離開荷蘭而投到西班牙的巴薩隆拿會去，當然是為了多賺些的目的，與納薩之要離開西德同樣目的耳。

他到西班牙，據說是他的岳父搭線的，不過，他早已了解到打足球的生涯，歲月不會很長的。他便說：「我們仍年青之時可以賺得很多錢，不過，我們不能不為我們到年老後的生活作準備，我不希望於我踢波的日子消失後，生活潦倒！」

義大利的李華，現年卻已三十矣。但是，記者們問他，閣下已卅矣，你年方廿五，尚有三、五年可為的。賺錢份上而踢波，事實上亦不可厚非。不過，告魯夫的技藝還在進步，怎樣為將來打算？

李華有謂：本人的足球興趣，似乎愈來愈濃厚，還希望繼續多踢幾年，要像雅打芬尼同一樣，到卅六歲還在球場兩頭走，或者走得更久一些。

李華的足球生涯觀，似乎與告魯夫有點不同。

論到在世界足球的聲名，李華已給告魯夫追到了。

李華在世界足球壇上打翼鋒的威名，與佐治貝斯响徹天下，不過，在上次世盃賽，他演出不大好。

曾經有記者向他問：「在墨西哥世盃賽之前，一般與論都以為你將可以使義大利隊帶回那隻藍密盃，但是在演出，你並不獲得與論之好評，你感到這種與論會否影响你對今屆世盃賽的前途？」

李華卻很率直地謂：「並不可以影响我的宗旨，我卻深信今屆在世盃賽，我一定踢得好，請君拭目以觀！」

被稱為球場「坦克車」的李華，是一個有宗旨，堅強意志，歷史傳統認識的人。義大利球迷對他的表示，都不會猜疑。（三）（未完）「高爹」

義大利「坦克車」李華

伊朗男女籃球賽 今夕出戰港聯藍 客軍昨晚挫港聯紅

【本報訊】伊朗男女子籃球隊昨晚挫港聯紅，今夕在灣仔修頓場與港聯藍對抗。七時十五分，伊朗女子隊對港聯藍女子隊。八時三十分，伊朗男子隊對港聯藍男子隊。門劵七圓，學生優待劵五圓。

昨晚在九龍伊館舉行的兩場比賽，伊朗女子隊勝港聯紅女子隊，八十比五十四（上半場三十五比廿九）。伊朗男子隊勝港聯紅男子隊，一百零八比八十七（上半場五十四比四十）。

從昨役而觀，伊朗女子隊的身材及氣力較佳，雖則客軍女將技術並未見有獨特之處，但速度快及後勁強，今夕仍可勝港聯藍。

伊朗男子隊身材及技術，都較港隊勝一籌，因此今夕仍應看好客軍。

畢得利赴英物色 英球証來港示範

【本報訊】香港足球球證的執法水準常有不盡快從英國聘請一位有資歷的球證來港執法示範，並開設講習班，費用預算二萬元港幣。裁判小組主委畢得利已於前夜乘航機往英國物色一位合適人選。

在未進行上述計劃之時，裁判小組有意挑選十位執法水準較佳的球證在甲組聯賽賽事中執法，而這十位人選，每個月由十四間甲組球會的代表及一位中立人士來決定，而且每個月召開一次檢討會，若有執法水準下降者，則調任旁證，而担任旁證表現較佳者將列入十位球證的名單內，這個計劃會在下屆球季開始執行。

據裁判小組主委畢得利在離港前夕表示：亞協裁判技術小組主席高友德，定於本年十一月間來港主持一項為期四天的球證講習班，希望屆時本港的球證藉此而獲得裨益。

前些情況，尤以那些由陸軍推薦出來的一等球證更甚，他們執法水準鬆緊不一，而且對得益規條未能純熟運用，往往一場精彩而緊張的球賽，因球證的執法水準太低而受到破壞，因此，足總的裁判小組已決定盡快從英國聘請一位有...

（凌廣）

寮仔金唔舒服 辣鷄洪有私事

响另一邊，見到「吳飛」企响自己個堆「友仔」度指手劃脚，原來「寮仔金」唔係幾舒服，「辣鷄」又有D私事，「吳飛」介紹我識吓佢哋個件「新門神」，乃係叫陳志明者，佢乃光華上屆乙組升班功臣也。下半場「高佬興」因為太唔對路，「吳飛」有法子唔換佢出嚟。

丁財旺確冇錯 都收得咁嘅波

尋日由「八十萬大軍」嘅光華再打「太陽昇」場波，「丁財旺波地」咁都有成三千幾人，收咗「一盤兩撤七蓄幾」，都算和味之至。本來呢D咁嘅「冇關大局」嘅波就唔慌好收者，但因為光華响下個月一號要打「手蛋隊」，而號要同「少林兵」爭個塊「爛鐵牌」升級，故得睇吓也。

點知打咗成四十分鐘都好地地，大家冇贏冇輸得個玩字，但一到四十一分至四十四分個四分鐘內，「太陽昇」連入三粒。嘩！犀利咯！

「財記」呢個「擅牆式專家」大發其威，左揷花右揷花，扭到光華個D二三閘一都冇，「馬交翁」、「怪脚韜」先後「得脚」，「財記」自己都唔執輸，數番「十胡」，贏三隻蛋至休息。

响場館上便遇見「長人輝」，問佢做乜唔制？「亞輝」自認隻「蹄」有D唔妥，讓番俾老大哥之「屎坑蟲」玩番吓可也。有人笑「長人輝」留力打「少林兵」至眞，但「輝仔」冇承認又冇否認。「屎坑蟲」出番但唔係打「清道伕」，但着住件「大孖巴」十二號波衫乃打中場中間個位，玩得都唔錯，「爆仔國」反而轉行做「掃街佬」（清道伕），「亞國」一味茶撈得撈就攪掂個「海軍牌」、「灰斗伊地」吹佢唔服也。

由「新丁明」入去玩埋個下半撇「明仔」高高瘦瘦，都打得兩咀，有兩個單對單之危險波都俾佢救番出，喺早知係咁，落「亞明」好得多也。

「賴你贏」尋日又有响作「大頭」狀，幾個光華「大春秋」都係咁話，但指「亞贏」尋日唔知打出乜野波，助攻包失，助守包漏，第二、三個輸波，「亞贏」同「怪脚韜」有D責任矣。

麥唔指「馬交翁」同「亞韜」尋日射親都應棍，下半場個第四球，「富仔」係咁意交俾佢，「怪脚韜」一記「車身」就入左。

光華一連贏左「大東方」、「少林兵」同「德律風」三場，本來正係「意氣風發」者，邊知尋日輸番次「杰」，既、四隻「左蛋」點「背」得落哉？啱啱見到光華既「老三劍」廖廷楷、劉駒鳴、梁治鴻坐齊晒响度，有人笑佢三個每位食隻蛋可也。但重有一隻由邊個去「棧」，光華「舊屎」攪過巨型班既「頭頭」關勳奕然出現，「判官楷」笑口話，不如由「老關」抬埋個隻拉。但地一班重臣正係「得淡笑」而已。（簡靜）

網球新秀黃煒：香港黃煒在國際草地網球賽中，表現不俗，却可惜昨敗于勁敵基德蘭而遭淘汰。不過，此子年青，前途無限。（李就攝）

保齡球壇見聞

保齡圈

保齡球界熱心人士兼好手朱少雄，繼在灣仔經營新豪華餐廳後，現又在九龍尖沙咀堪富利士道開設一間豪華夜總會，定名「明月館酒樓夜總會」已悉定於本月廿九日（下星期一）傍晚開幕，日前朱少雄已以董事局主席身份，具名發出請柬，保齡球界、足球界與娛樂界等許多知名人士都已收到，據悉邀得多位電影紅星及大韓民國駐港總領事及朱氏的摯友張人龍與黃源章等人主持剪綵禮。已答允蒞臨剪綵的電影紅星包括金霏、李琳琳、姜大衛、陳觀泰與傅聲等，這些打仔明星與朱少雄都是同行兄弟云，預料屆時定有一番盛況。

四海保齡球場繼賓士域保齡球場之後，增設了氣墊球的遊戲設備，在閣樓餐廳處擺設了兩張氣墊球桌，連日玩此遊戲的大不乏人，有時還要排隊輪候，這是一種相當有趣的玩意，日本方面早已流行，由於是賓士域機構專利的關係，所以香港去年才開始有這種遊樂機器。

由於這種遊樂設備引人入勝，一玩下去往往不忍釋手，由於具有鬥智與比賽的性質，遊戲時往往用力擂擊，所以初玩者次日便會發覺臂痛膊酸，要三數日才能復原，不少保齡球員都領了野，致影響在聯賽與錦標賽之演出，故大賽前玩這種遊戲時，切戒過於用力與好勝。

亞米茄表與南華會聯合主辦之「香港保齡球大賽」，鐵定五月三號正式揭幕，五月一號開始隊際甄別比賽，據南華保齡場館經理姚文義透露，隊際比賽項目將於月底三十號（即下星期二）止截報名。

本屆大賽屬於第八屆，項目仍像以往一樣，計有男女子之盟主賽（即優秀賽），男女混合雙打賽與男女五人混合隊際賽等。

以往歷屆經驗，參加隊際比賽大約有廿六至廿八隊左右，賽會則規定超過廿四隊時，則要在正式開幕前舉行甄別賽，已悉目前有十隊左右報了名，包括「友聯」、「孖六」、「祖安娜」等勁旅在內，預料今明數天之內，報名的隊數將會急劇增加，但無論怎樣都不會超過「南華會週年保齡大賽」的球隊數目，事關香港目前打得出色的女球員不多，故此影響混合隊伍的數目。假如報名球隊在廿四隊以下，要取消一號之隊際甄別賽。

五月三號下午七時正式揭幕，首先進行的是混合隊際比賽（採複式淘汰制），其餘盟主賽與混合雙打賽的截止日期，可延至下月上旬之內。

過去該項大賽是由亞米茄表與東方輪船公司（俗稱鐵行）聯合在南華會主辦的，前後辦過六屆，上屆東方輪船公司退出，改由箱運公司入替，本屆箱運公司不再參加但對賽事毫無影響，獎品依舊不變，獲得盟主賽之男女冠軍，除得巨型獎盃之外，還獎給來往日本之暹羅航空公司機票一張，並將代表南華會赴日本作親善訪問，其餘混合雙打冠亞季軍與隊際比賽的優勝者，將可獲得精美獎盃與亞米茄手表。（士心）

惡劣。

自一九七四年開始，世界油槽船隊總達二億一千二百萬噸，而明年中，將會再增加四千八百萬至五千八百萬噸左右。目前，全……亦可運用此條運河。據估計，蘇彝士運河重開將使油槽船之需求量降低百分之五。

美國是一個石油需求最多之國家，但其現時已開始着重於自給……，而造船國訂建巨型之油槽船，因此，私人油船公司將面對重重困境。此等私人油船公司的唯一希望，是希望亞拉伯產油國與他們訂立長期之合約，不再訂建新油船，但此希望將是微乎其微。

美股 技術性調整下

香港電燈
九龍電燈
新鴻基地產
恒隆地產

高，「精加」對抗却也有利於「車房班」。故對於銀牌準決賽的初步觀察，南華、加山似稍佔上風。（文玲）

羅蘭士 麥加夫 屈臣 晏達 麥格萊 狄龍 麥士 荷時遜 資地 洛地利 特哈地

……四分鐘內連輸三球，使光華慘吞四蛋而敗於東昇腳下，東昇昨役顯……度不夠快，伊地器嫌盤弄太多，以致與「箭頭」連和平未能配合，兩……後不再派這三人上陣，究竟是否這樣堅決呢？當然難以肯定，因爲「……

……也未嘗染指。本屆香港應付亞青盃賽，算得上早有準備，很早便選出一批青年好手進行訓練，經過集訓，然……馬來西亞又是亞軍，日本季軍，印尼殿軍。第三屆一九六一年在曼谷舉行，有日本、星加坡、錫蘭、馬來西亞、緬甸、越南、韓國、印尼亞軍，緬甸季軍，星加坡殿軍。第十屆一九六八年在漢城舉行，共有以色列、印度、香港、馬來西亞、緬甸、星加坡、越南、日本、馬來西亞及主辦國伊朗。接戰結果，伊朗冠軍，日本亞軍，韓國季軍，沙特阿刺伯殿軍。（長風）

……，並將代表南華會赴日本作親善訪問，其餘混合雙打冠亞季軍與隊際比賽的優勝者，將可獲得精美獎盃與亞米茄手表。（士心）

在石油問題影響下泛談
航運業中油槽船

惡劣。

自一九七四年開始，世界油槽船隊總達二億一千二百萬噸，而明年中，將會再增加四千八百萬至五千八百萬噸左右。目前，全世界共有油槽船三千二百九十三艘，以現時之市勢，若繼續增加油槽船的數目，是相當不明智的。

確實，油槽船之租賃業務曾有一段蓬勃時期。去年世界租船指數一度由三百五十點上升至四百二十點，但自阿剌伯產油國宣佈禁止石油出口之後，在去年十月一個黑暗日子裡，租船指數一下子由四百二十點跌下至八十點，比任何股市指數之跌還要厲害，及後回升至最高的二百點，但結果仍然下跌至目前的八十點。現時，石油已解除禁運，但情況仍未有任何重大之改善，引起一般船務公司之憂慮。

據埃及方面宣佈，蘇彝士運河將重開，但是清理運河之工程浩大，估計將來船隻通過運河的收費，將有大幅之增加，但畢竟運河重開可以使歐洲與亞洲之間的航程縮短，燃料費用降低，船東都是樂於採用。

蘇彝士運河之河道清理工作，現在已經進行中，估計本年年底，六萬噸重之船隻可以通過此河道。後三年，河底掘深後，十五萬噸重之船隻亦可運用此條運河。據估計，蘇彝士運河重開將使油槽船之需求量降低百分之五。

美國是一個石油需求最多之國家，但其現時已開始着重於自給自足政策，努力開發國內及沿海之油井，估計由現時至一九七八年內，美國仍會大量由阿剌伯輸入石油，但一九七八年後，其北海油礦區發展完成後，每日產油三百萬桶，石油之輸入勢將下降。換言之，直接影響油槽船之租賃業務，估計油槽船之需求將減少二千五百萬載重噸。

雖則，需求下降，然而油槽船之供應仍有繼續增加，據訂船合約顯示，來年有船隻總載重量一億五千二百萬噸完成，其中二十萬噸是運油船類，在供需比較之下，船務業之前途實爲人憂慮。

過去，阿剌伯產油國是租用油槽船的大顧客，但現在已一反常態，而造船國計建巨型之油槽船，因此，私人油船公司將面對重重困境。此等私人油船公司的唯一希望，是希望亞拉伯產油國與他們訂立長期之合約，不再訂建新油船，但此希望將是微乎其微。

私人油船公司雖則面對未來之重重困難，但船運業並非完全失望的，若經營得法的話，尚有一線生機。

㊀將船速下降，減低燃料費用，一隻時速十六海哩之油槽船，若將船速減低一海哩的話，便可減少燃料費用百分之十六。

㊁由於石油價格暴漲之後，煤礦之需求增多，故此，乾貨船之需求亦會因而加增，而油船亦可改裝而成乾貨船，用作出租。

㊂亞拉伯產油國已開始自行提煉石油產品，故此原油之出口將會減少，反而專門性之石油產品將增加，而油船亦可改裝而專責運載此等產品。

油槽船之租賃業務在未來之前景，是相當不利於私人油船公司，此等公司擁有船隊一億四千一百萬載重噸，佔全世界之總船噸百分之六十六，以目前燃油價格高漲，需求之降低，競爭之尖銳，及營運費用過高，再加上幣值不穩，租船合約未有一定之保障，故此，船運業之前景是不樂觀的。

．達．

九龍倉純利四千二百萬
末期息三角半增百分八十

【本報訊】香港九龍貨倉有限公司董事會昨日（星期五）宣佈，該公司在截至一九七三年十二月三十一日止年度之集團綜合純利，在扣除稅項及少數股權利益後爲港幣四千二百六十九萬元，在一九七三年十二月三十一日，每股溢利六毫二仙，較調整後之一九七二年每股溢利五毫二仙，增加百分之十九。此外，因變賣若干投資而獲得一筆數達港幣一千八百七十二萬元之款項，業經撥入公積金帳內。

董事會現建議派末期息每股三毫五仙，這使每股全年共派息四毫五仙—較調整後一之九七二年股息高出百分之十八點五。是次末期息將於一九七四年六月二十二日派發，溢利爲股息之一．三七倍。

董事會報告稱：年內九龍倉首次破例編製綜合會計帳目，因是年內海港企業有限公司成爲其附屬公司（九龍倉佔股權百分之五十六）；九龍倉並收購了新加坡馬哥孛羅酒店（佔股權百分之七十）；復由於向天星小輪有限公司股東所提換股建議獲得接納，天星亦成爲九龍倉之附屬公司。

一九七二年內，九龍倉並購得半島海外管理有限公司百分之二十股權，該公司乃爲管理香港以外地區之酒店而成立者。

在上述數宗交易，及在荃灣購入一塊六萬六千方呎地皮和派送紅股，一股送五股後，該公司已發行股本由九百九十萬股（每股港幣十元）增至六千九百二十二萬一千股。

一九七三年十二月間，九龍倉提出收購香港電車有限公司全部已發行股本之建議，迄今已獲百分之九十電車公司股東接納，在正式收購其餘股票後，電車公司將於一九七四年內成爲九龍倉擁有全部股權之附屬公司。

該集團一九七三年度之資產負債表更見鞏固，流動資金維持充沛，預測一九七四年每股溢利將較一九七三年更佳。

該公司於一九七四年五月廿九日至六月十二日期內，首尾兩天在內，暫停辦理股票過戶登記手續，並定於一九七四年六月十二日召開股東週年大會。

日本混紡印花衣料
港製衣廠扯購較多

近日是夏季衣料批銷生意進入旺銷階段，其中以本地製衣廠扯購續漸增多，零剪商人進貨現時較前活躍。

此間商人說，本地製衣廠近月來陸續扯購各種印花化學纖維衣料生產，包括女裝長短恤衫，T恤，西褲，A字型及膝西裙，童裝睡衣等以備夏季市場批銷。

商人又說，今年本地製衣廠扯購的衣料，質地以人造印花化學纖維則以日本，台灣的衣料居多，此外，瑞士，意大利的高品質衣料也略有扯購。

據了解，最近由日本運來的夏季衣料，仍以化學纖維混紡的印花衣料居多，以往銷港的這些衣料。一般以日本大廠出品的爲多，但今年則以中小廠的產品爲主。原因是，去年下半年日本大廠家報來的各種印花化學纖維衣料訂價均比較高，而中小廠報來的價格較爲適中，當時港商認爲今年香港市場購買力仍相對地較弱，高價貨可能難於銷售，因而多轉訂些中下價貨應市。

較早時，一些本地製衣廠對今年夏季服裝生意不敢過份看好，故他們扯進的衣料生產夏季服裝比較審慎，只是購一部分貨供應夏季市場批銷，而目前市面銷售的情況轉好，現時已有信心陸續加工製貨，這樣，零剪商和本地製衣廠扯購較前活躍。

今晨同業拆息 按昨日價成交

【本報訊】今晨銀行同業拆息平穩，與昨日八厘一二五成交。據銀行人士說，週六交投寧靜，要求拆進的外資銀行不多，拆息仍停留在八厘與八厘一二五的水平。

股市經濟版

準備申請加價 米糧交投轉暢

【本報訊】昨日米糧行市，成交轉呈增加，因爲入口米商又準備向工商處申請加價，對米市有些刺激。據米行人士傳出消息：入口米商又準備向工商處申請加價，大陸米每担加九元，泰國大米每担加九元，泰國香米每担加五元，泰國谷仔米每担加五元至六元，泰國三號米及米碎每担加二元，美國米及澳洲米仍照舊價。但是否獲得批准，須待正式申請後方能明朗。

昨日開盤沽出食米接近一萬包，日字汕粘每担二百〇三元，華南粘二百〇四元，西粘二百〇二元，青松竹三號米一百八十八元，金門香米二百一十元，青印米碎一百六十八元，豐字絲苗二百〇九元，黃寶培三號米一百八十元，金雞球大米二百〇一元，天字谷仔米一百九十九元，青太極大米二百零一元，紅蝠大米二百〇一元，紅雙羊油粘一百八十九元，紅三喜大米二百〇一元，富貴花美苗一百九十二元。

金融淺析

歐洲金價轉趨牛皮
港市微弱跌四元餘
去息三元零五仙開盤一〇一〇

【本報訊】週五外匯行情，金價方面：倫敦報一六九．〇〇美元（乙式），瑞士入價報一六八．〇美元，出價報一七〇．〇美元（跌兩美元），巴黎仍能工無市。英鎊方面：倫敦轉讓鎊報二．四一一五美元（漲八錢五厘），美國告老士報二．四一五〇美元（漲一分三錢）。

歐洲金價週五市表現較平淡，美元在歐洲市場急瀉，尤其是在法蘭克福兌馬克跌幅更大。倫敦金價頭盤跌五角，報一六八．五美元，中盤同昇五角報一六九．〇美元，中盤掛出後造價入價報一六八．五〇美元，出價報一七〇．五〇美元，前市中盤掛出後造價入價報一七〇．〇美元，出價報一七二．〇美元，實則上出入價皆比前市跌一元半。

本港金市，昨日尾盤爲一〇一六．五，今晨開市報一〇一〇．〇，開市後扳上至一〇一五．〇，截至發稿時（十一時正）價在一〇一二．五—一〇一三．〇之間上落。息價訂三元零五仙，上牌現貨無交收，公價定一〇一〇．〇〇。

美鈔報跌，大鈔報五．〇七五，普鈔報五．〇六〇，美電最高報五．〇五八，最低報五．〇五五。

日元報軟，大紙報一七九．五，細紙報一七八．五；西德馬克報二〇二．〇；法國法郎報一〇一．五〇；瑞士法郎報一六八．〇；台幣報一三一．〇。

上午金融行情表

四月廿七日（星期六）

（九九K金價）

開市 1010.0	收市
最高	最低

（去息三元零五仙）

（美鈔）	
最高	5.075
最低	5.060
（美電）	
最高	5.058
最低	5.055
（雜幣）	
日元（每萬計）	179.50
台幣（每千計）	131.00
西貢紙（每千計）	8.50
泰幣（每百計）	25.50
星加坡大紙（每元計）	2.07
星加坡細紙（每元計）	2.06
勞啤（每百計）	57.00
西德馬克（每百計）	202.00
法國法郎（每百計）	101.50
瑞士法郎（每百計）	168.00
加拿大紙（每元計）	5.23
澳洲元（每元計）	7.45
正鎊（每鎊計）	12.10
葡幣（每元計）	0.97
（歐洲金價）	
倫敦金價（每安士計）	169.00美元（乙式）
瑞士金價（每安士出價計）	170.00美元（跌兩美元）
巴黎金價（每安士計）	184.60美元（罷工無市）
（英鎊）	
倫敦轉讓鎊（每鎊計）	2.4115美元（漲八錢五厘）
美國告老士（每鎊計）	2.4150美元（漲一分三錢）

美股 技術性調整下
動態 美股市況回升

【紐約廿六日美聯社電】週五股市回升，作技術性的調整。杜鍾斯卅種工業平均指數最多升至八點，其後稍告回順，收市時爲八三四．三二，升六．六四。據露通人士透露，尾市稍向下轉，主要是美國一間銀行將利率提升至一分一厘，其他若干銀行也同樣將優惠利率由一分〇五提高至一分〇七五。杜鍾斯卅種工業平均指數升六．九六，收市時爲八三四．六四。

紐約證券交易所的指數爲四七．八四，升〇．三〇。在紐約證券交易所上市的一千七百六十五種股票中，上升股佔七百八十六種，下跌股爲五百六十五種。

阿以根鋁業升〇．五，收市時爲四九．二五。

美國證券交易所的指數同樣升〇．五二，收八九．三六。

美國股票走勢指數

【紐約廿六日美聯社電】杜鍾斯平均指數：

種類	開市	收市	昨日收市比較
工業股	八三二．六八	八三四．六四	升六．九六
交通股	一七四．二九	一七二．五一	跌〇．六六
公共事業	七九．二一	七八．五一	跌〇．二九
其他股	二五六．三〇	二五五．六七	升〇．九二

公司報告

城市酒店有限公司

該公司之董事局深感欣慰，向股東宣佈該母公司截至一九七三年十二月三十一日止年度除稅後之純利爲港幣一千四百四十五萬八千元，即每股盈利二．六三元，比較一九七二年度同期之二．一一元，增加百分之二四．六，基於令人滿意之盈利增加，特於一九七四年五月二十日星期一召開之股東周年常會上提議派發末期股息每股一元四角，合計全年度派息爲港幣二元四角，比較上年度同期之港幣一元九角一仙元，增加百分之二五．六。

該董事局並同時建議每五股派送一紅股，並預期除未可預之見之特別環境外，增加後股本之股息將維持與一九七三年每股股息相同。

該董事局深具信心於香港及伸展至全區旅遊業之增長，故該公司之未來展望實足令人鼓舞，最近並與聯營之母公司，即香港置地有限公司從事研究於其他地區發展及經營一些能與香港文華相維繫之酒店之可能性。

股東登記過戶册將於一九七四年五月七日至五月二十日截止，首尾兩天包括在內。

又該公司定於一九七四年五月二十日（星期一）中午十二時零五分在香港干諾道中五號文華酒店康樂廳召開股東特別大會，以便提請通過下列議案。

將該公司股本盈餘與部份歲入準備金提撥港幣五百五十萬元轉作股本，按面值五元分爲一百一十萬普通股，配與於一九七四年五月七日股東名册內登記之股東，照原有五百五十萬股每五股送一股，該項新股份除未能享有一九七三年度之末期息外，其他權益與已發之舊股相同，同時零碎股份予以計算，所有應配發之零碎股，將會集合出售，所得之股款撥作公司收益。

股東登記過戶册將於一九七四年五月七日至五月二十日截止，首尾兩天包括在內。

香港飛機工程有限公司

該公司董事局宣佈根據最後結算計至一九七三年十二月卅一日止，除稅後之綜合純利爲港幣一千二百七十八萬七千八百六十一元（一九七二年度爲港幣八百五十一萬零三百五十元）。董事會擬向一九七四年四月廿四日舉行之股東常年大會建議開派末期息每股港幣一元四毫，即全年度合計爲一元七毫（一九七二年度爲每股一元二毫）。

該公司對於四月十日起至廿四日（包括首尾兩天在內）暫停辦理股票過戶。

國際原糖期貨升 本港糖價仍堅定

【本報訊】國際原糖期貨回升。對本港糖市起穩定作用。糖價雖然稍升，但市場扯銷却欠暢旺。本地貨銷情況仍弱，使買家補貨有若干戒心。

糖商表示：國際原糖期貨上升，因爲遠期貨價與近期價位有較大距離。所以促致期貨回升，較明顯。但亦顯示糖價不致過份低跌。不過，本港人意終未強勁，市場扯銷弱，對整個糖市進展有影響。

日本幼砂，本月底繼續有充場，每担以一百八十六元碼頭交收共二、三百包，散盤拆一百八十八元至一百九十元。

日本棉白砂，最近亦有貨到，每担以一百八十五元碼頭交收成三百包，價位企定。

大陸中粗砂，每噸三千〇七十元至三千〇八十元碼頭交收共成十噸，散沽爲一百九十元。

倫敦原糖現貨每噸二百二十五鎊，五月份期貨二百三十八鎊半，八月份期貨二百〇九鎊點七五。升四鎊點二五，紐約現貨每磅二三點六〇美仙，五月份二二點六六美仙，升〇點六六美仙，七月份二一點五一美仙，升〇點九一美仙。

各地黃金收市價格

【倫敦廿六日美聯社電】星期五黃金市場收市價格：（每安士以美元計算）：倫敦：一六九．五〇；巴黎：停市；法蘭克福：一七〇．七〇；蘇黎世：一七〇．〇〇；香港：一六五．五八；貝魯特：每公斤五千四百四十三元。

昨日十種成交最多股票

股票	成交股數
菲立斯	二，〇一二，五〇〇
置地公司	七〇一，〇〇〇
和記企業	四〇四，四二〇
新世界發展	三七八，〇〇〇
大昌地產	三四五，〇〇〇
滙豐英倫登記	三一二，〇〇〇
怡和洋行	三一〇，〇〇〇
會德豐（A）	二九三，五〇〇
合和	二四四，二〇〇
美漢	一九四，〇〇〇

昨日十種漲幅最大股票

股票	週三收市價	昨日收市價	漲幅百分率
明仁	〇．八五	〇．九〇	五．八八
遠生	〇．四〇	〇．四二	五．〇〇
嘉粧	〇．四四	〇．四六	四．五五
港九海運	〇．五三	〇．五五	三．七七
香江物業	〇．二九	〇．三〇	三．四五
高昇地產	〇．三〇	〇．三一	三．三三
自由發展	〇．三五	〇．三六	二．八六
百利達	〇．三五	〇．三六	二．八六
財務地產	〇．五五	〇．五六	一．八二
帝人	四．四〇	四．四五	一．一三

昨日十種跌幅最大股票

股票	週三收市價	昨日收市價	跌幅百分率
容文	〇．二三	〇．二〇	一三．〇四
和記地產	三．〇〇	二．七五	一一．二九
亞洲置地	〇．四〇	〇．三六	一〇．〇〇
昌生	〇．三五	〇．三二	八．五七
大亞石業	〇．六五	〇．六〇	七．六九
和寶	二．七〇	二．五〇	七．四一
世界發展	〇．七〇	〇．六五	七．一四
美豐織維	一．四〇	一．三〇	七．一四
恒隆	二．九〇	二．七〇	六．八九
大昌地產	一．〇二	〇．九三	六．八六

本週股市行情

全週四市總成交計：一億零三百七十二萬元
香港交易所計：二千四百七十萬元
遠東交易所計：四千五百六十九萬元
金銀交易所計：二千七百八十五萬元
九龍交易所計：五百四十八萬元

恒生指數
開市：三二七．六六 最高：三二七．六六
最低：三〇九．〇八 收市：三〇九．〇八

遠東指數
開市：一五四八．八二 最高：一五四八．八二
最低：一四六二．七〇 收市：一四六二．七〇

金銀綜合指數
開市：二八．七〇 最高：二八．七〇
收市：二七．四三 最低：二七．四三

金指數
開市：二九．〇一 最高：二九．〇一
收市：二七．六八 最低：二七．六八

銀指數
開市：三〇．〇七 最高：三〇．〇七
收市：二八．九〇 最低：二八．九〇

股名	收市價	最高價	最低價
（銀行類）			
滙豐銀行	一九．四〇	二〇．五〇	一九．三〇
（英倫登記）	一九．四〇	二〇．五〇	一九．四〇
恒生銀行	九四．五〇	九六．〇〇	九四．五〇
東亞銀行		二一〇．〇〇	一八五．〇〇
海外信託銀行	二．一〇	二．四〇	二．一〇
友聯銀行	三．四〇	三．四〇	三．四〇

股名	收市價	最高價	最低價
香港電燈	三．三五	三．六〇	三．三五
九龍電燈	一四．〇〇	一四．九〇	一四．〇〇
中華煤氣		八．九〇	八．九〇
電話公司	二〇．六〇	二二．八〇	二〇．六〇
九龍巴士	四．〇〇	四．五五	四．〇〇
油蔴地小輪	一三．八〇	一四．五〇	一三．六〇
（倉塢類）			
九龍倉	一一．三〇	一二．九〇	一一．三〇
均益倉		六．九〇	六．六〇
安全貨倉	一．〇五	一．〇六	一．〇五
黃埔船塢	八．九五	一〇．〇〇	八．八五
太古船塢（A）	四．三五	四．九五	四．三五
太古船塢（B）	〇．八六	一．〇〇	〇．八六
（航業類）			
亞洲航業	七．三〇	七．八五	七．三〇
會德豐船務（A）	三．三五	三．五〇	三．三〇
會德豐船務（B）	〇．三三	〇．三五	〇．三三
興富海陸發展	〇．三五	〇．三六	〇．三五
中華造船廠	〇．六〇	〇．六〇	〇．六〇
新世紀航業	二．七〇	二．七五	二．七〇
萬邦航業	三．三〇	三．三亖	三．三〇
維達航業		二．四五	二．二五
華光航業	二．九〇	二．九亖	二．八〇
宇寅船務		〇．九二	〇．九二
信德船務	〇．九六	一．〇二	〇．九六
船務投資	六．〇〇	六．〇〇	六．〇〇
港九海運	〇．五五	〇．五六	〇．五二
寶福發展	〇．三六	〇．三八	〇．三六
東方貨櫃	二．三亖	二．四亖	二．二五
新海康	一．五〇	一．五一	一．五〇
（建築類）			
金門	一三．三〇	一四．〇〇	一三．三〇
保華	一．六一	一．七〇	一．六一
大新（公和）		一．六四	一．六四
保利工程	一．六五	一．六五	一．六五
海港工程		〇．九五	〇．九〇
青洲英坭	五四．〇〇	五八．〇〇	五四．〇〇
大亞石業		〇．七〇	〇．六五
安達臣集團		〇．八〇	〇．六五
（投資類）			
聯合企業	三．一〇	三．四〇	三．一〇
國泰股份		二．三亖	二．二〇
怡和証券	五．一五	五．七〇	五．〇五
港太投資		二．〇〇	二．〇〇
太平洋証券		四．七〇	四．六五
永利財務		〇．二〇	〇．二〇
萬業財務	〇．二三	〇．二三	〇．二三
偉大發展		〇．五〇	〇．五〇
利獲家海外投資	一．一六	一．二〇	一．一六
亞洲保險	六．一〇	六．一五	六．〇〇
（地產類）			
置地公司	六．〇五	六．六五	六．〇五
亞洲置地		〇．四〇	〇．三五
富捷置業	〇．三六	〇．三六	〇．三四
伊人置業		〇．五〇	〇．五〇
紀德置業		〇．五〇	〇．五〇
萬年置業	〇．三〇	〇．三〇	〇．三〇
大元置業	〇．九六	〇．九六	〇．九五
惠泰置業		〇．四三	〇．四三
華厦置業		〇．三〇	〇．二七
新安置業	〇．三八	〇．三八	〇．三八
偉益置業		〇．五九	〇．五九
博富臨置業	〇．四八	〇．六三	〇．四八
至祥置業		〇．四〇	〇．四〇
啓德置業		〇．九二	〇．九〇
昌生興業	〇．三二	〇．三四	〇．三二
華昌建業		一．〇〇	一．〇〇
啓明建業		〇．四六	〇．四六
廣聯企業		〇．四八	〇．四五
偉華企業		〇．四五	〇．四五
富輝企業		〇．五五	〇．五五
明仁企業	〇．九〇	〇．九〇	〇．九〇
捷聯企業	〇．五八	〇．六五	〇．五八
順福企業	〇．四一	〇．四一	〇．四〇
美漢企業	〇．七三	〇．七四	〇．七二
長江實業	三．〇〇	三．一亖	三．〇〇
高昇地產	〇．三一	〇．三二	〇．三〇
鷹君地產	〇．八八	〇．八八	〇．八八
嘉粧地產	〇．四六	〇．四六	〇．四六
恒生工業地產		〇．六〇	〇．六〇
大昌地產	〇．九二	一．一四	〇．九二
兆安地產	〇．六二	〇．六五	〇．六〇
嘉年地產		五．〇〇	四．六〇
聯邦地產（A）	一．四〇	一．五〇	一．四〇
聯邦地產（B）		〇．二五	〇．二五
和記地產	二．七五	二．八五	二．七五
萬邦地產		二．三〇	二．三〇
城都地產	二．三五	二．四亖	二．三〇
和豐地產	一．三一	一．三二	一．三一
孖隆地產	〇．四二	〇．四三	〇．四二
四海地產	〇．八六	〇．八九	〇．八六
利安地產	〇．五一	〇．五五	〇．五一
大生地產	一．三五	一．四六	一．三五
大寶地產	〇．三一	〇．三一	〇．二九
華信地產	〇．三〇	〇．三〇	
華光地產	〇．五〇	〇．五六	〇．五〇
利豐地產		〇．六六	〇．六五
新時代地產		〇．二〇	〇．二〇
新鴻基地產	三．〇〇	三．一五	三．〇〇
恒隆地產	二．七〇	三．〇〇	二．七〇
建煌新記	〇．七九	〇．八一	〇．七八
南太平洋	一．三〇	一．三〇	一．二五
信託公司（A）	一．八六	一．九八	一．八六
信託公司（B）		〇．四〇	〇．四〇
協成行	〇．五五	〇．五八	〇．五五
百利達		〇．三〇	〇．三〇
龍珠島	〇．三七	〇．三八	〇．三七
廖創興	〇．七六	〇．八二	〇．七六
輝百美		〇．六八	〇．六八
萬生	〇．五四	〇．六一	〇．五四
金祐		〇．二〇	〇．二〇
漢國		〇．三七	〇．三七
港澳發展		一．二〇	一．一八
自由發展	〇．三六	〇．三六	〇．三五
明輝發展	〇．五三	〇．五五	〇．五三
莊士發展		〇．三一	〇．三一
利興發展	〇．六四	〇．七二	〇．六四
威勝發展	〇．六〇	〇．六〇	〇．六〇
泰盛發展	一．三〇	一．三八	一．三〇
世界發展	〇．六五	〇．七二	〇．六五
金閣發展		〇．三八	〇．三八
遠東發展	〇．九〇	〇．九五	〇．八五
海南發展		一．二二	一．二〇
聯益發展	〇．四〇	〇．四〇	〇．四〇
新世界發展	一．二九	一．五〇	一．二九
太古昌發展		〇．六八	〇．六四
金城工商發展	〇．四七	〇．四七	〇．四七
香江物業投資	〇．三〇	〇．三〇	〇．二九
好世界投資		〇．四五	〇．四五
（工商類）			
怡和公司	二〇．九〇	二三．八〇	二〇．八〇
和記企業	三．五五	三．九二	三．五〇
太古實業（A）	七．七〇	七．八五	七．六〇
太古實業（B）	一．四五	一．四八	一．四五
會德豐（A）	二．六五	二．〇亖	二．亖五
會德豐（B）		〇．三一	〇．三一
港機工程	一八．〇〇	一八．五〇	一七．八〇
食品工業		〇．七〇	〇．七〇
香港電腦		〇．三〇	〇．三〇
容文企業	〇．二〇	〇．三〇	〇．二〇
正德企業	〇．三〇	〇．三〇	〇．三〇
遠生金屬	〇．四二	〇．四二	〇．四二
恰和實業		二．六五	二．六五
永安人壽		一．六六	一．六四
星島報業	三．九〇	四．〇〇	三．九〇
宋加喇橡膠		七．七〇	六．九五
爪哇康沙	一．九三	一．九三	一．八〇
國際酒樓		〇．五八	〇．五七
夏香集團		〇．五〇	〇．五〇
紅寶石	〇．九〇	〇．九〇	〇．九〇
菲立斯	〇．四〇	〇．四一	〇．三九
周生生	〇．五〇	〇．五三	〇．五〇
屈臣氏	四．一〇	四．二〇	四．〇〇
森那美		七．七	七．六〇
新英華	一．八五	一．八五	一．八四
信昌		二．〇〇	二．〇〇
和寶	二．五〇	二．七〇	二．五〇
立興	三．〇〇	三．〇〇	三．〇〇
南順	〇．八八	〇．九〇	〇．八八
寶光	三．八〇	三．九〇	三．七五
仁孚	三．八五	四．一〇	三．八五
怡南		四．六五	四．五五
（百貨類）			
永安公司	二．五〇	二．五亖	二．五〇
瑞興公司		四．八〇	四．八〇
大利	四．七〇	四．七〇	四．六五
（紡織類）			
會德豐紗廠	四．八〇	四．八五	四．八〇
南洋紗廠		一六．五〇	一四．〇〇
南豐紗廠	三．亖五	三．五亖	三．三五
美豐織維	一．三〇	一．三〇	一．三〇
協興針織		〇．三三	〇．三三
香港毛紡	二．二〇	二．二〇	二．二〇
南聯實業	一．八〇	一．八〇	一．八〇
長江製衣		一．九五	一．九五
依時製衣	一．三〇	一．四〇	一．三〇
建生	二．八〇	二．八〇	二．八〇
麗德		〇．六〇	〇．五五
（酒店類）			
大酒店	六．二五	七．四〇	六．二〇
城市酒店	二六．二〇	二六．二〇	二六．二〇
海港公司		九．七〇	九．三〇
永高酒店	六．五五	六．八〇	六．四〇
凱聯酒店	一．二〇	一．二四	一．二〇
百樂酒店	〇．四四	〇．四六	〇．四二
山帝國酒店	〇．四八	〇．五〇	〇．四七
美麗華酒店	一一．〇〇	一一．三〇	一一．〇〇
（日本上市股票）			
永大		九．一〇	九．一〇
帝人	四．四五	四．四五	四．四〇
日立		二．八〇	二．八〇
熊谷組		六．九〇	六．九〇

（上表行情，係以各証券交易所當日成盤爲據。）

美國商會調查報告指出 美商人在港生活費 僅次於東京星加坡

地區性機構衹有百分七決定他遷

【本報訊】此間美國商會調查報告，美商人在港之生活費為亞洲各城市中第三最昂貴地方，衹有東京與星加坡比香港更貴。

美商人生活指數，以香港為一百基數計，東京則為一百二十八，星加坡一零二。

雖然本港生活程度日高，但二百八十家設于本港之美商地區性機構，衹有百分之七決定遷往異地。

該會調查顯示百分之二十一大機構無意他遷，百分之四十七注意本港生活費之上升，百分之廿四表示，如生活費與寫字樓皮費繼續增加，即考慮遷出。

該會指出，皮費與地點衹係設立地區性總部須考慮之一因素，政治安定，外滙管制，通訊設備等等亦須研究。

該會估計，美商行派一代表駐港每年約需五十萬元開銷，其中百分之七十為寫字樓租，所需之服務性費用，旅費等。此外，美商行在港共僱用本港居民五千人。

中共突批准三百人移民赴加 加使館人員將赴廣州 接見移民及檢查體格

【渥太華二十六日法新社電】約有三百名中國人，他們可能是數千名中國人離開大陸的先驅，已得到中共的批予出境簽証，並將在數個月內根據一項家屬重聚的計劃抵達加拿大。

移民局官員稱，這三百人是九千名中國人被申請和此間親屬重聚的第一批，家屬重聚計劃是杜魯多總理和中共「總理」周恩來去年十月在北平舉行會談時同意實行，根據此項計劃，華裔加拿大人可申請他們親屬前往加拿大和他們重聚。

【本報訊】中共突然聲稱批准移民赴加三百人，加拿大當局採取實際行動，即由使館人員在廣州接見及作體格檢查，發給入境証。

此消息係辦事處設於香港之加駐北平使館第二秘書金瑪命所表示者。

據稱：一如所有各國之外交官，祇能自由訪問北平，但北平以外地區，必須先獲中共批准。故渠已作申請，以便赴廣州約移民及須作體格檢查。三百獲准移民加拿大之大陸人，大部份係廣東人，多係有丈夫或妻室居加者。

渠謂，移民中有醫生，針灸師及技術人員，首批將於夏末到港。

各區大量增設停車收費錶

明年起大部份地區停車收費將增一倍

【本報訊】買車容易發車難。本港有車階級在本年年底又將面臨泊車費增加，及更多新泊車收費錶安裝於港九新界各區之負担。

目前停車收費錶，每月吃掉駕車人士五十萬元，若至本年年底，將有多一倍收入，每月流入停車收費錶內者為一百萬元。

新增費計劃內包括雲廠街泊車收費，半小時一元，一小時兩元。

上下亞厘畢道有兩種收費辦法，為兩小時一元或兩小時兩元。

安瀾街、雲咸街及荷里活道，兩小時兩元。

文咸街區域，兩小時一元。

麥當奴道、堅尼地道，兩小時一元。

此外，新界地區亦將安裝停車收費錶，大約本年六月底，將會有約九百個新收費錶安裝，在荃灣區內，而第二個安裝停車收費錶地區將為元朗，該區將於本年年底時有第一批停車收費錶設立。

港九方面，以前未有收費之地方，亦將有大批停車收費錶安裝。此等地區，包括港島西區、筲箕灣、北角部份地區、深水埗、土瓜灣（介於紅磡與機場之間）。

目前港島地區共有七千六百個停車收費錶，但至本年年底，將增加至一萬三千四百個。

收費方面，由明年開始，大部份地區停車費將增加一倍，分為一元泊車三十分鐘，一元或兩元兩小時，收費原則，乃為商業區收費較高，郊區則收費較廉。

二千個新收費標準之收費錶，已經付運，另有五千改裝零件陸續運到。

尖沙咀區將為第一批新錶安裝之地，短期內即將完成，六月底，旺角地區亦將繼續用新停車收費率，荃灣地區亦可於同時安裝完竣，荃灣區之停車收費額仍將用舊制。

為配合大批停車收費錶之安裝及使用，交通部正考慮使用電腦統計，以視何區需裝收費錶者，何區已有私家泊車地者，則停車收費錶不再安裝。

中文大學宣佈 入學資格考試 業已決定事項

【本報訊】香港中文大學宣佈有關以後入學資格考試之業已決定事項。

㊀一九七七年及以後考試投考資格：考生於一九七七年或以後投考時，如曾參加一九七六年或以後之香港中學會考，必須在同一次考試中，最少有六科取得E級或以上成績，其中須包括中國語文、中國文學、及英國語文；或中國語文或中國文學取得D級或以上成績，及最少其他四科，包括英國語文在內，取得E級或以上成績；並曾在註冊日校繼續進修全科最少一年，且攻讀與本大學入學資格考試有關科目最少五項者。又如曾參加一九七六年或以後香港中學會考，或相等之考試，必須在同一次考試中，最少有五科取得C級或以上成績，而該五科係與本大學入學資格考試科目有關者，如中國語文，中國文學，及英國語文不包括在內，則此三科必須達到E級或以上成績。

中國語文與中國文學不得作為兩項獨立科目計算。

㊁考試規則第三條第二項之修訂：由一九七五年考試起，辦理報名手續日期將提前十五天，即報名日期為考試前一年之十一月一日至十二月十五日，

㊂一九七六年考試化學科新考試課程：為使與本大學修訂之普通化學科課程互相銜接，一九七六年考試化學科將採用新訂之考試課程。

解除傷者痛苦受驚 救護車配鎮痛氣體

【本報訊】經試驗一年後，本港所有救護車行將配備最新的鎮痛氣體「安桃樂」。

消防處救護總長杜雅表示：該種氣體對解除因受傷或疾病引致的痛苦及震驚甚為有效。

他說：自明天起，每輛救護車裝配一套「安桃樂」設備，其中包括一個氣筒面罩。此外，每輛車更劃一裝置氧氣設備，使本港的救護車設備躋於世界最佳水準之列。

消防處已向香港氧氣公司購置八十六套「安桃樂」，足供所有救護車安裝使用。該等氣筒可以重新充氣，每次可供一小時之需。「安桃樂」是氧化亞氮及氧氣的化合物，目前在英國常在分娩時使用。

杜氏指出：此種氣體由病人自行控制使用，所以他們不會因此而失去知覺。

他解釋說：當病人感到痛楚消除後，他會放開面罩，若再感痛楚時，他亦可以放回面罩，吸入鎮痛氣體。

「安桃樂」比消防處數年前所停止使用的麻醉劑為佳，因為當病人停止吸呼「安桃樂」時，便會再度感覺痛苦，因而使醫生可以作出更準確的診斷。

張基貼士

	正選	副選	副選
第一場	②龍都（鄭棣池）	③快樂領隊（麥英倫）	④捷達（白禮棣）
第二場	⑥華蓮絲（詹亞健）	⑧翡翠湖（李家強）	⑤貞聲（吉能）
第三場	④第三世界（甘保頓）	①龍威（游定柱）	⑥百搭（林灝利）
第四場	④雪山（鄭棣池）	①友誼第一（蘭尼）	⑥士皇帝（伊丹尼）
第五場	⑨飄駒（馬彼得）	⑩好愉快（蘇國仁）	⑬大機會（莊基達）
第六場	①愛運佳（羅國洲）	③英偉王子（蘇國仁）	②生利（翟利安）
第七場	①巧惑（蘭尼）	⑩威勁（施喬琪）	④勇占（馬彼得）
第八場	⑧神算子（翟利安）	③雪蹄奔（蘭尼）	⑩高齡灰牝（詹亞健）

第六場得捷退出 連贏位改科卡士

【本報訊】今日賽馬第六場八號之得捷，已於今晨退出，該場的連贏彩池現已改為科卡士。

香港皇家御准賽馬會發言人今晨在公佈上述消息時指出：得捷之退出原因，係遵照獸醫之吩咐而作出。

今日之第六場賽係由第七班角逐一二三五公呎，原出馬八匹，並附為場外孖寶頭關之彩池，現由於得捷之退出，該場馬經改為科卡士，但場外孖寶則不受影響。

第一提供

第四場⑤幸運星
第五場⑩好愉快
第六場①愛運佳
第八場⑧神算子

亞米茄天梭保齡賽 明在四海首次決賽

【本報訊】亞米茄天梭表及四海保齡球場聯合舉辦之「亞米茄天梭金牌保齡球大賽」之第一次決賽，將于本週日（廿八日）下午二時起在四海保齡球場舉行，比賽制度採取獎分制及每局對手均以名次決定並分配球道一共作賽十二局。獎品包括金牌一面，亞米茄及天梭表各兩只，麥迪遜包金及鍍銀原子筆各一及禮券由十元至五百元等，甚為豐富。

是次以決賽實為一場不可多得之賽事，名將及新秀雲集，好手關量才、余福安及胡子傑等面對魏錦倫、李焜銘及譚伯明等新秀實在是一次考驗，鹿死誰手，屆時自可分曉。頒獎儀式將于賽後隨即舉行。

電影節廣告片 獲獎作品運港 卅日放映一場

【本報訊】一九七三年在康城舉行之第廿屆國際廣告電影節，有三十二個國家之二千二百名代表出席，參選之電影及電視廣告片，共有一千六百二十套之多，本屆獲獎之作品，現已空運抵港，由沙龍電影公司及寶樂年（香港）有限公司代為安排放映，定於本月卅日星期二上午十時假座灣仔京都戲院招待本港廣告界同業，因片期關係祇映一場。

梅花眼鏡公司首用 隱形眼鏡檢驗儀器

梅花眼鏡公司為本港首家裝置美國最新隱形眼鏡檢驗儀器AO—CLC OPHTHALMOMETER，並假其怡東商場總公司內舉行為期一週之驗眼示範。該公司總經理潘良弼解釋：該儀器主要用途是準確地測出眼球之角膜弧度。並裝有十五倍顯微鏡，及紫外光放射器，用來檢驗戴隱形眼鏡後眼球面之情況。

他又謂：目前隱形眼鏡日趨普遍，以往有些人認為配戴隱形眼鏡對眼球有害，或工作時易生危險，其實戴隱形眼鏡不但無害，反而控制近視可避免加深程度。

圖為鍾安妮參觀該公司最新隱形眼鏡檢驗儀器時攝。

威靈頓街再設第三個小巴站 隧道巴士改站

【本報訊】運輸署將自明日起在中區威靈頓街設立一個新小巴站，方便小巴乘客上落。新小巴站位於中區民政司署門外離威靈頓與擺花街口不遠，最多可以容納小巴七輛。新小巴站開放後，將可緩和士丹利街各小巴站現時的擠塞情形。此為在威靈頓街設立之第三個小巴站，啓用後，中區小巴站的總數量增至九個。

【又訊】行走港九區海底隧道之一〇一、一〇三、一〇四、一〇五號綫巴士，每日乘客至為擠擁，尤其是在每日上班及下班時間內為甚，中區方面每日於下午五時後，候車乘客更為擠擁，位於遮打道聖佐治行門前之各綫東行隧道綫巴士站，因未能充份供應候車乘客之需求，同時為疏導及避免車輛壅塞起見，設於上述之四綫隧道巴士站，由昨日起改遷設於德輔道中香港上海滙豐銀行對面（即原日小巴停車站），以便乘客上落。巴士公司已派員指導乘客前往新站候車。

警務處長施禮榮昨訪問跑鵝區街坊會，圖為理事長李均（右三），與警務處長（左三），民政主任何蔭璇（左二）及各首長合影。

警務處長施禮榮 訪問跑鵝區坊會

【本報訊】警務處長施禮榮於昨（廿六）日下午四時半，由灣仔區民政主任何蔭璇，香港區指揮官保域總警司、鮑華警司、陳浩然督察陪同前往跑鵝區街坊會訪問，該會首長李均、王昌文劍秋、馬超常、理事張啓瑞、周永祥、黃培基、張允中、詹植生、林澤庭、彭景和、伍錦泉、陸智夫、鄧紀球、陳德圻、羽錦滿、何文、尹慶、郭立華、區象賢、林文偉、歐彩、朱鼓娜、傅孫强等在會所歡迎。

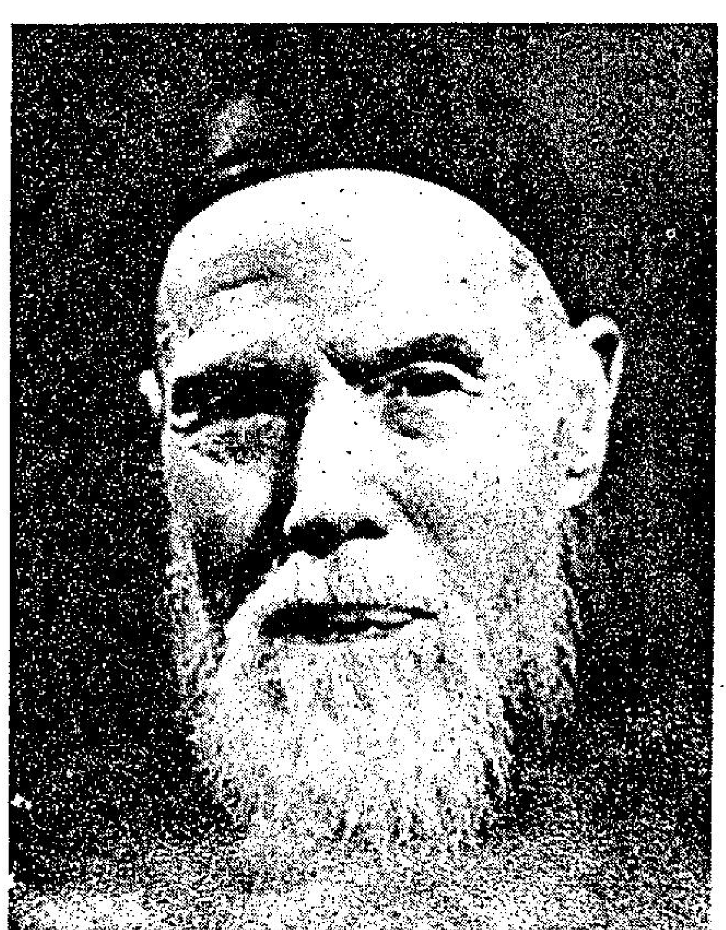
會中由理事長李均致歡迎詞，施禮榮處長隨致詞，感謝各街坊領袖對支持反暴力罪行運動的貢獻。

會中，各理事亦提出有關治安問題，均獲圓滿答復，會談在愉快中結束。

台灣物產價廉物美

台灣民生物產有限公司尖沙咀東英大廈、灣仔莊士敦道東生大廈、旺角荔枝角道、北角英皇道各店，常備各種台灣物產，大量供應，歡迎參觀選購！

本報故董事長何東爵士逝世紀念



昨廿六日為本報故董事長何東爵士逝世十八週年，其家族曾舉行簡單莊嚴紀念儀式，本報同人亦敬致悼念。（圖為本報故董事長何東爵士遺像）

今晨市場價格 肉類魚蝦蔬菜

品名	價格
上肉	七元二角
牛肉	十一元八角至十二元
雞	七元
鴨	五元
泥斑	十一元
紅衫	三元二角
大魚	七元
鯪魚	七元
蕃茄	八角至一元
蘿蔔	八角
西洋菜	二元
芥蘭	一元
菜心	一元八角至二元

（價格以每斤計算）

菲總統夫人偕女公子來港小住數日 菲總領事設酒會招待

【本報訊】菲律賓總統馬可斯夫人於訪問印尼後，昨突然由巴里乘機來港，作為期幾日小住。馬可斯夫人及其女公主艾蓮下榻於半島酒店，有關當局已加派保安人員警衛。

馬可斯夫人到埗後不久，曾到喜來登酒店商場訪問菲商品陳列中心及旅遊局。菲駐港總領事江沙爾特在中心設酒會招待，此間若干與菲有關之

東華 凱聲
今晚十一點半午夜場 第三度介紹！
兩次午夜場介紹觀眾大讚！
橫衝直撞打江山
"CRAZY JOE"
兒童不宜
國際大製片家：羅倫蒂斯
繼「賊殺賊」後又一「巨構」！
黑社會血腥爭霸 二十餘年惡鬥
行紐約！九顆子彈一生結束！

絕招
香港 皇后 豪華 九龍 皇都 麗聲 文華 快樂 金門
聯邦 國寶 寶聲 油蔴地 國際 大光明
週末午夜場
敬獻給遊夜神男女
今晚十一時半首映
唔怕挑剔 願受考驗 都要讚我
MARTIAL ARTS
武術指導 陳大衛
出手有路 絕不胡來
陳惠敏 胡錦 李鳳蘭 領銜主演
黑貓影業公司創業鉅獻
導演 徐大川

海運 百樂
最高娛樂性最高教育性
長期滿座 每日五場
天火焚城記
十二點三・兩點半・五點三・七點半・九點九
陣容：史超域格蘭加、史庇雅芝莉、露珊娜波狄、斯坦史丹利、安諾愛、碧加絲拉寶
之強不能再有美！
特藝七彩 片上中文字幕
十二金剛，龍虎干戈大導演最佳作品
SODOM AND GOMORRAH in colour
TWIN CITIES OF SIN
預售三天
一業一製家約李代傑
畢生大片：瑟雲表作

歐洲公司鉅獻
影評與論一致讚揚！
偷情俏冤家
A Touch Of Class
紐約 大華 金冠
第二週 五場請早
金像獎影后 格蓮黛積遜 因演本片再獲今屆最佳女主角
「俏冤家」男主角 佐治薛高 聯合主演
製片編劇兼導演 梅榮法蘭 最稱心得意傑作
已婚男女 偷渡蜜月
旅店做愛 風濕突發
金屋藏嬌 享齊人福
背妻走私 疲於奔命
偷情俏冤家是出色喜劇
偷情俏冤家輕鬆也有皮肯
偷情俏冤家男女主角都不錯
七彩潤幕
兒童不宜
THE FUNNIEST LOVE STORY OF THE YEAR! "A very, very funny and very, very touching romantic comedy." —Judith Crist, New York Magazine

紐約
明天加開早十一點正一場 廉價收座
寶貝歷險記
101 Dalmatians
和路迪斯尼出品：七彩卡通長片
老幼咸宜！